


## Návod k obsluze Myčky nádobí



Před umístěním, instalací a uvedením přístroje do provozu si **bezpodmínečně** pročtěte tento návod k obsluze a montážní plán. Tím ochráníte sebe a zabráníte škodám.



<b>Bezpečnostní pokyny a varovná upozornění</b> .....	7
<b>Informace k návodu k obsluze</b> .....	17
Informace ke grafické úpravě .....	17
<b>Součásti dodávky</b> .....	18
<b>Popis přístroje</b> .....	19
Celkový pohled .....	19
Ovládací panel .....	20
Popis funkce displeje .....	21
<b>Váš příspěvek k ochraně životního prostředí</b> .....	24
<b>První uvedení do provozu</b> .....	25
Otevření dvířek .....	25
Zavření dvířek .....	26
Aktivace dětské pojistky .....	26
Miele@home .....	27
Základní nastavení .....	28
Nastavení jazyka .....	28
Vytvoření Miele@home .....	28
Nastavení denního času .....	29
Nastavení tvrdosti vody .....	29
Aktivace AutoDos .....	30
Regenerační sůl .....	31
Plnění solí .....	32
Doplnění soli .....	33
Leštidlo .....	34
Plnění leštidlem .....	35
Doplnění leštidla .....	35
<b>Nastavení</b> .....	36
Otevření nastavení .....	36
Změna nastavení .....	36
Ukončení nastavení .....	36
Jazyk  .....	37
Denní čas .....	37
Tvrdost vody .....	38
AutoDos (automatické dávkování čisticího prostředku) .....	38
Leštidlo .....	39
Miele@home .....	39
Vzdálené ovládání .....	42
Remote Update .....	44

# Obsah

---

SmartStart .....	45
EcoStart.....	45
Spotřeba (EcoFeedback).....	47
Teplota.....	47
Displej.....	47
Jas.....	47
Barevné schéma.....	47
Hlasitost .....	48
Zobrazení nedostatku.....	48
AutoOpen .....	48
2. mezioplach .....	49
BrilliantLight.....	49
Hygienický cyklus.....	49
Akumulátor tepla .....	50
Zablokování zprovoznění.....	50
Zrušení zablokování zprovoznění .....	50
Verze softwaru .....	51
Právní informace.....	51
Autorská práva a licence na ovládací a řídicí software .....	51
Autorská práva a licence na komunikační modul.....	52
Prodejce .....	52
Nastavení z výroby .....	52
<b>Ekologické mytí nádobí.....</b>	<b>53</b>
Úsporné mytí.....	53
Ukazatel spotřeby EcoFeedback (eko informace).....	54
Akumulátor tepla .....	55
<b>Ukládání nádobí a příborů .....</b>	<b>56</b>
Všeobecné pokyny.....	56
Horní koš.....	58
Přestavení horního koše .....	61
Spodní koš .....	62
Příborová zásuvka .....	65
Ukládání do příborové zásuvky 3D MultiFlex .....	65
Příklady uložení.....	66
Myčka nádobí s příborovou zásuvkou .....	66
<b>Čisticí prostředek .....</b>	<b>68</b>
Druhy čisticích prostředků.....	68
Dávkování čisticích prostředků .....	69
Automatické dávkování čisticího prostředku/AutoDos .....	70
Aktivace AutoDos.....	70
Vložení PowerDisku .....	71

Manuální dávkování čisticích prostředků .....	73
Dávkování čisticího prostředku .....	73
Plnění čisticím prostředkem .....	73
<b>Provoz</b> .....	75
Zapnutí myčky nádobí .....	75
Volba programu .....	75
Zobrazení doby trvání programu .....	76
Spuštění programu .....	76
Konec programu .....	77
Řízení energie .....	77
Vypnutí myčky nádobí .....	78
Vyjmutí nádobí .....	78
Přerušení programu .....	79
Storno nebo změna programu .....	79
<b>Volby</b> .....	80
⌚ časovač .....	80
📡 Aktivace dálkového startu .....	83
<b>Návod pro volbu programu</b> .....	84
<b>Přehled programů</b> .....	86
další programy .....	88
<b>Extra funkce</b> .....	89
Volba extra funkcí .....	89
<b>Čištění a ošetřování</b> .....	91
Čištění mycího prostoru .....	91
Čištění dveřního těsnění a dvířek .....	92
Čištění ovládacího panelu .....	92
Čištění čelní stěny přístroje .....	93
Čištění systému AutoDos .....	94
Čištění ostřikovacích ramen .....	96
Kontrola sítěk v mycím prostoru .....	99
Čištění sítěk .....	99
Čištění sítka v přívodu vody .....	101
Čištění vypouštěcího čerpadla .....	102
<b>Co udělat, když ...</b> .....	104
Technické poruchy .....	104
Chybová hlášení .....	105
Otvírač dvířek .....	106
Porucha na přívodu vody .....	107

# Obsah

---

Porucha na odtoku vody .....	108
Chyba v systému AutoDos (automatické dávkování čisticího prostředku) .....	109
Chyba ostříkovacích ramen.....	111
Obecné problémy s myčkou nádobí .....	112
Hluky .....	114
Neuspokojivý výsledek mytí .....	115
<b>Servisní služba</b> .....	119
Kontakt při závadách .....	119
Databáze EPREL .....	119
Záruka .....	119
Pro zkušební ústavy .....	120
<b>Příslušenství k dokoupení</b> .....	121
<b>Instalace</b> .....	123
Miele systém ochrany před škodami způsobenými vodou .....	123
Přívod vody .....	123
Předpis pro Německo.....	124
Odtok vody.....	125
Elektrické připojení .....	127
<b>Technické údaje</b> .....	128
Prohlášení o shodě.....	129

## Bezpečnostní pokyny a varovná upozornění

---

Tato myčka nádobí splňuje předepsané bezpečnostní předpisy. Neodborné používání však může vést k úrazům osob a věcným škodám.

Než tuto myčku nádobí umístíte a uvedete do provozu, pozorně si přečtěte montážní návod a návod k obsluze. Oba dokumenty obsahují důležité pokyny pro montáž, bezpečnost, používání a údržbu. Tím ochráníte sebe a zabráníte poškození myčky nádobí.

Pole normy IEC 60335-1 upozorňuje Miele výslovně na to, že je bezpodmínečně nutné přečíst si a dodržovat kapitolu věnovanou instalaci myčky nádobí a bezpečnostní pokyny a varovná upozornění.

Miele neodpovídá za škody, které vzniknou v důsledku nedbání těchto pokynů.

Montážní návod a návod k obsluze uschovejte a předejte je případnému novému majiteli.

# Bezpečnostní pokyny a varovná upozornění

---

## Používání ke stanovenému účelu

- ▶ Tato myčka nádobí je určena výhradně k používání v domácnosti a v prostorách podobných domácnostem.
- ▶ Tato myčka nádobí není určena pro používání venku.
- ▶ Myčka nádobí je určena pro používání do nadmořské výšky 4 000 m.
- ▶ Používejte myčku nádobí výhradně k mytí nádobí v rámci domácnosti. Všechny ostatní způsoby použití jsou nepřipustné.
- ▶ Osoby, které vzhledem ke svým fyzickým, smyslovým a psychickým schopnostem nebo kvůli nezkušenosti nebo neznalosti nejsou schopné myčku nádobí bezpečně obsluhovat, musí být při obsluze pod dozorem. Tyto osoby smí myčku nádobí obsluhovat bez dozoru jen tehdy, když jim byla vysvětlena tak, že ji mohou obsluhovat bezpečně. Musí být schopné rozpoznat a chápat možná nebezpečí v případě chybné obsluhy.



## Děti v domácnosti

- ▶ Děti mladší než 8 let se nesmí samy pohybovat v blízkosti myčky nádobí, ledaže by byly pod stálým dozorem.
- ▶ Děti od 8 roků smí myčku nádobí obsluhovat bez dozoru jen tehdy, když jim byla vysvětlena tak, že ji mohou obsluhovat bezpečně. Děti musí být schopné rozpoznat a chápat možná nebezpečí v případě chybné obsluhy.
- ▶ Děti nesmí myčku nádobí bez dozoru čistit ani na ní provádět údržbu.
- ▶ Dohlížejte na děti, které se zdržují v blízkosti myčky nádobí. Nikdy děti nenechte, aby si s myčkou nádobí hrály. Hrozí mimo jiné nebezpečí, že se děti v myčce nádobí zavřou.
- ▶ Při aktivovaném automatickém otvírání dvířek (podle modelu) se nesmí zdržovat malé děti v prostoru otvírání dvířek myčky nádobí. V nepravděpodobném případě chybné funkce hrozí nebezpečí úrazu.
- ▶ Nebezpečí udušení. Děti by si mohly hrát s obalovým materiálem (např. fólií), mohly by se do ní balit nebo si ji dávat přes hlavu a udušit se. Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí.
- ▶ Zabraňte dětem, aby se dostaly do styku s čisticím prostředkem. Čisticí prostředky způsobují těžká poleptání kůže a těžká poškození očí. Čisticí prostředky mohou způsobit poleptání v ústech a jícnu nebo vést k udušení. Proto dětem také nedovolte, aby se přibližovaly k otevřené myčce nádobí. V myčce by ještě mohly být zbytky čisticího prostředku. Pokud se čisticí prostředek dostane do úst Vašeho dítěte, běžte s ním okamžitě k lékaři.

# Bezpečnostní pokyny a varovná upozornění

---

## Technická bezpečnost

- ▶ Neodborně provedenými instalačními a údržbářskými pracemi nebo opravami může být uživatel vystaven značným nebezpečím. Instalační a údržbářské práce nebo opravy smí provádět pouze kvalifikovaní pracovníci.
- ▶ Poškozená myčka nádobí může ohrozit Vaši bezpečnost. Zkontrolujte myčku nádobí ohledně zjevných poškození, zvláště po přepravě. Poškozenou myčku nádobí nikdy neuvádějte do provozu.
- ▶ Elektrická bezpečnost myčky nádobí je zajištěna jen tehdy, když je připojena k elektrickému systému s ochranným vodičem nainstalovanému podle předpisů. Tento základní předpoklad bezpečnosti musí být splněn. V případě pochybností nechte elektrickou instalaci zkontrolovat kvalifikovaným elektrikářem.  
Miele neodpovídá za škody (např. úraz elektrickým proudem) způsobené chybějícím nebo přerušeným ochranným vodičem.
- ▶ Občasný nebo trvalý provoz na soběstačném nebo se sítí nesynchronizovaném zařízení pro napájení energií (jako např. ostrovní síť, záložní systémy) je možný. Předpokladem provozu je, aby u zařízení pro napájení energií byly dodrženy specifikace normy EN 50160 nebo srovnatelné.  
Bezpečnostní opatření stanovená pro domovní instalaci a pro tento výrobek Miele musí být co do své funkce a způsobu práce zajištěna i v ostrovním provozu nebo v provozu nesynchronizovaném se sítí nebo být v instalaci nahrazena rovnocennými opatřeními. Jak je popsáno například v aktuálním vydání VDE-AR-E 2510-2.
- ▶ Myčka nádobí smí být připojena k elektrické síti pouze třípólovou síťovou zástrčkou s ochranným kontaktem (nikoli pevně). Po umístění přístroje musí zůstat zásuvka volně přístupná, aby bylo možné myčku nádobí kdykoli odpojit od elektrické sítě.
- ▶ Myčkou nádobí nesmí být zastavěna síťová zástrčka některého elektrického přístroje, jelikož hloubka výklenku pro vestavbu může být příliš malá a tlakem na zástrčku by mohlo dojít k přehřátí (nebezpečí požáru).

## Bezpečnostní pokyny a varovná upozornění

---

- ▶ Myčku nádobí nesmíte vestavět pod varnou desku. Teplo, které varná deska vyzařuje a může být značné, by mohlo myčku nádobí poškodit. Ze stejného důvodu není dovoleno ani umístění vedle „nekuchyňských“ teplo vyzařujících přístrojů (např. otevřených topenišť sloužících k vytápění).
- ▶ Připojovací údaje (jištění, frekvence, napětí) uvedené na typovém štítku myčky nádobí musí bezpodmínečně souhlasit s odpovídajícími parametry elektrické sítě, aby se myčka nepoškodila. Před připojením tyto údaje porovnejte. V případě pochybností se zeptejte kvalifikovaného elektrikáře.
- ▶ Myčka nádobí smí být připojena k elektrické síti až po skončení všech instalačních a montážních prací včetně nastavení dveřních pružin.
- ▶ Myčka nádobí smí být provozována jen s bezvadně fungující mechanikou dvířek, protože jinak by při automatickém otvírání dvířek (podle modelu) mohlo vzniknout nebezpečí.  
Bezvadně fungující mechaniku dvířek poznáte takto:
  - Dveřní pružiny musí být nastavené stejně na obou stranách. Správně jsou nastavené tehdy, když napůl otevřená dvířka (úhel otevření asi 45°) pustíte a zůstanou stát ve stejné poloze. Navíc se dvířka nesmí nekontrolovaně otevřít.
  - Lišta zámku dvířek po fázi sušení při otevření dvířek automaticky zajede.
- ▶ Rozbočovací vícenásobné zásuvky a prodlužovací kabely neposkytují nutnou bezpečnost (nebezpečí požáru). Myčku nádobí nepřipojujte k elektrické síti pomocí rozbočovacích vícenásobných zásuvek nebo prodlužovacích kabelů.
- ▶ Myčka nádobí nesmí být provozována na nestabilních místech (např. na lodi).
- ▶ Neumísťujte myčku nádobí v prostorech ohrožených mrazem. Zamrzlé hadice se mohou roztrhnout nebo prasknout. Při teplotách pod bodem mrazu se může snížit spolehlivost elektroniky.

## Bezpečnostní pokyny a varovná upozornění

---

- ▶ Myčku nádobí provozujte jen tehdy, když je připojená k úplně od-  
vzdušněnému vodovodnímu potrubí, abyste zabránili poškození  
přístroje.
- ▶ V plastovém opláštění přívodu vody je umístěný elektrický ventil.  
Neponožujte opláštění do kapalin.
- ▶ V přívodní hadici jsou elektrická vedení. Hadici proto nesmíte  
zkracovat.
- ▶ Zabudovaný bezpečnostní systém Waterproof chrání za následující-  
cích předpokladů spolehlivě před škodami způsobenými vodou:
  - odborná instalace,
  - oprava myčky nádobí a výměna dílů při patrných poškozeních,
  - uzavření vodovodního kohoutku při delší nepřítomnosti (např.  
dovolená).

System Waterproof funguje i tehdy, když je myčka nádobí vypnutá.  
Myčka ale nesmí být odpojená od elektrické sítě.

- ▶ Připojovací tlak vody musí být mezi 50 a 1000 kPa.
- ▶ Poškozená myčka nádobí může ohrozit Vaši bezpečnost. Poško-  
zenou myčku nádobí přestaňte ihned používat a ohledně opravy se  
informujte u svého dodavatele nebo servisní služby.
- ▶ Opravy myčky nádobí smí provádět pouze servisní služba Miele,  
jinak zaniká nárok na záruku.
- ▶ Doporučujeme nahrazovat vadné díly originálními náhradními díly.  
Při řádné montáži originálních náhradních dílů zaručuje Miele splnění  
bezpečnostních požadavků v plném rozsahu a zachování nároku na  
záruku.
- ▶ Při pracích spojených s instalací a údržbou, stejně jako při  
opravách, musí být myčka nádobí odpojená od elektrické sítě (myč-  
ku vypněte a pak vytáhněte síťovou zástrčku).

# Bezpečnostní pokyny a varovná upozornění

- ▶ Poškozený přívodní síťový kabel smí být nahrazen pouze speciálním kabelem stejného typu (k dostání u servisní služby Miele). Z bezpečnostních důvodů smí výměnu provádět jen kvalifikovaný pracovník pověřený společností Miele nebo servisní služba Miele.
- ▶ Tato myčka nádobí je kvůli zvláštním požadavkům (například ohledně teploty, vlhkosti, chemické odolnosti, odolnosti proti otěru a vibracím) vybavená speciální žárovkou (podle modelu). Tato žárovka se smí používat jen ke stanovenému účelu. Žárovka není vhodná pro osvětlení místnosti. Výměnu smí provádět jen kvalifikovaný pracovník pověřený společností Miele nebo servisní služba Miele.

## Správné umístění

- ▶ Umístění a připojení myčky nádobí proveďte podle montážního plánu.



- ▶ Před montáží a při montáži myčky buďte opatrní. U některých kovových částí hrozí nebezpečí poranění/říznutí. Noste ochranné rukavice.

- ▶ Aby byl zajištěn bezchybný provoz myčky nádobí, je nutné, aby byla umístěná vodorovně.
- ▶ Aby byla zajištěna stabilita, smí být podstavné a integrované myčky nádobí umístěny pouze pod průběžnou pracovní deskou kuchyňské linky, která je sešroubovaná se sousedními skříňkami.
- ▶ Vestavba myčky nádobí do horní skříně je přípustná jen s doplňkovými bezpečnostními opatřeními. Pro bezpečnou vestavbu do horní skříně použijte „montážní soupravu pro vestavbu do horní skříně“ a dbejte přiloženého montážního plánu. Jinak hrozí nebezpečí, že se skříň převrátí.

## Bezpečnostní pokyny a varovná upozornění

---

▶ Dveřní pružiny musí být na obou stranách nastaveny stejně. Správně jsou nastavené tehdy, když napůl otevřená dvířka (úhel otevření asi 45°) pustíte a zůstanou stát ve stejné poloze. Navíc se dvířka nesmí nekontrolovaně otevřít.

Přístroj smí být provozován jen se správně nastavenými dveřními pružinami.

Když se dvířka nedají řádně nastavit, obraťte se na servisní službu Miele.

Maximální hmotnost čelní stěny, která se dá vykompenzovat z výroby vestavěnými pružinami dvířek, činí 10–12 kg (podle modelu).

### Provozní zásady

▶ Do mycího prostoru nedávejte rozpouštědla. Hrozí nebezpečí výbuchu.

▶ Čisticí prostředky mohou vyvolat poleptání kůže, očí, nosu, úst a jícnu. Zabraňte styku s čisticím prostředkem. Nevdechňte práškový čisticí prostředek. Čisticí prostředky nepožijte. V případě požití nebo vdechnutí čisticího prostředku ihned vyhledejte lékaře.

▶ Nenechávejte zbytečně otevřená dvířka myčky nádobí. Můžete se poranit o otevřená dvířka nebo o ně zakopnout.

▶ Nestoupejte ani nesedejte na otevřená dvířka. Myčka nádobí by se mohla převrátit. Při tom byste se mohli zranit nebo by se mohla poškodit myčka nádobí.

▶ Nádobí může být na konci programu velmi horké. Proto nádobí nechte po vypnutí vychladnout v myčce nádobí tak dlouho, až je budete moci uchopit.

▶ Používejte pouze běžné čisticí prostředky a leštidla určené do myček nádobí pro domácnost. Nepoužívejte prostředky pro ruční mytí.

▶ Nepoužívejte mycí prostředky určené pro živnostenské nebo průmyslové účely. Může dojít k poškození materiálu a hrozí nebezpečí silných chemických reakcí (např. výbuch třaskavého plynu).

## Bezpečnostní pokyny a varovná upozornění

---

- ▶ Nedávejte čisticí prostředek (ani tekutý) do zásobníku na leštidlo. Čisticí prostředek zničí zásobník na leštidlo.
- ▶ Nedávejte čisticí prostředek (ani tekutý) do AutoDos (podle modelu). Uvolněný čisticí prostředek zničí AutoDos.
- ▶ Nedávejte čisticí prostředek (ani tekutý) do zásobníku na sůl. Čisticí prostředek zničí zařízení na změkčování vody.
- ▶ Používejte pouze speciální, pokud možno hrubozrnné regenerační soli nebo jiné čisté soli. Jiné druhy solí mohou obsahovat ve vodě nerozpustné složky, které způsobí poruchu funkce změkčovacího zařízení.
- ▶ U myček nádobí s příborovým košem (podle modelu) ukládejte příbory do koše z bezpečnostních důvodů čepelí a hroty vidliček směrem dolů. Nahoru stojící čepelě nožů a hroty vidliček představují nebezpečí úrazu. Příbory se však snadněji umyjí a usuší, když je do příborového koše postavíte rukojetmi dolů.
- ▶ Nemyjte plastové díly citlivé na horkou vodu, například nádoby nebo příbory na jedno použití. Tyto díly se mohou zdeformovat působením teploty.
- ▶ Když použijete volbu „časovač“ (podle modelu), musí být suchá přihrádka na čisticí prostředek. Přihrádka na čisticí prostředek případně vytřete dosucha. Ve vlhké přihrádce čisticí prostředek vytvoří hrudky a případně se všechn vypláchne.
- ▶ Ohledně kapacity myčky nádobí viz kapitolu „Technické údaje“.

### Příslušenství a náhradní díly

- ▶ Používejte výhradně originální příslušenství Miele. Pokud budou namontovány nebo vestavěny jiné díly, zaniká veškerá záruka a případně také ručení poskytované společností Miele.
- ▶ Miele Vám poskytuje až 15letou, nejméně však 10letou, záruku dodání náhradních dílů pro zachování funkčnosti po skončení sériové výroby Vaší myčky nádobí.

## Bezpečnostní pokyny a varovná upozornění

---

### Přeprava

- ▶ Poškozená myčka nádobí může ohrozit Vaši bezpečnost. Zkontrolujte myčku nádobí ohledně zjevných přepravních poškození. Poškozenou myčku nádobí nikdy neuvádějte do provozu.
- ▶ Přepravujte myčku nádobí jen ve vzpřímené poloze, aby nenatekla zbytková voda do elektrické řídicí jednotky a nezpůsobila poruchy.
- ▶ Pro přepravu myčku nádobí vyprázdněte a upevněte všechny volné díly, například koše, hadice a přívodní síťové kabely.




V tomto návodu k obsluze je popsáno několik modelů myčky nádobí s různými výškami.

Různé modely myčky nádobí se označují takto:

standardní = myčka nádobí vysoká 80,5 cm (vestavný přístroj) nebo vysoká 84,5 cm (volně stojící přístroj)  
XXL = myčka nádobí vysoká 84,5 cm (vestavný přístroj).

## Informace ke grafické úpravě

### Varovná upozornění

 Takto vyznačená upozornění obsahují informace důležité pro bezpečnost. Varují před možností úrazů a věcných škod.

Varovná upozornění si pozorně přečtěte a respektujte požadavky na jednání a pravidla chování, které jsou v nich uvedeny.

### Upozornění

Upozornění obsahují informace, které musíte obzvlášť respektovat. Jsou vyznačena širokým rámečkem.

### Doplňující informace a poznámky

Doplňující informace a poznámky jsou vyznačeny tenkým rámečkem.

### Požadované činnosti

Obsluha myčky nádobí je popsána označenými požadovanými činnostmi. Tak je průběh činností vysvětlen krok po kroku.

Každá požadovaná činnost je uvozena černým čtverečkem.

Příklad:

■ Zvolte požadované nastavení a potvrďte je tlačítkem **OK**.

### Displej

Informace, které jsou prezentovány na displeji myčky nádobí, jsou vyznačeny zvláštním druhem písma, které připomíná písmo na displeji.

Příklad:

Když se na displeji zobrazuje hlášení Zavřete dvířka ....

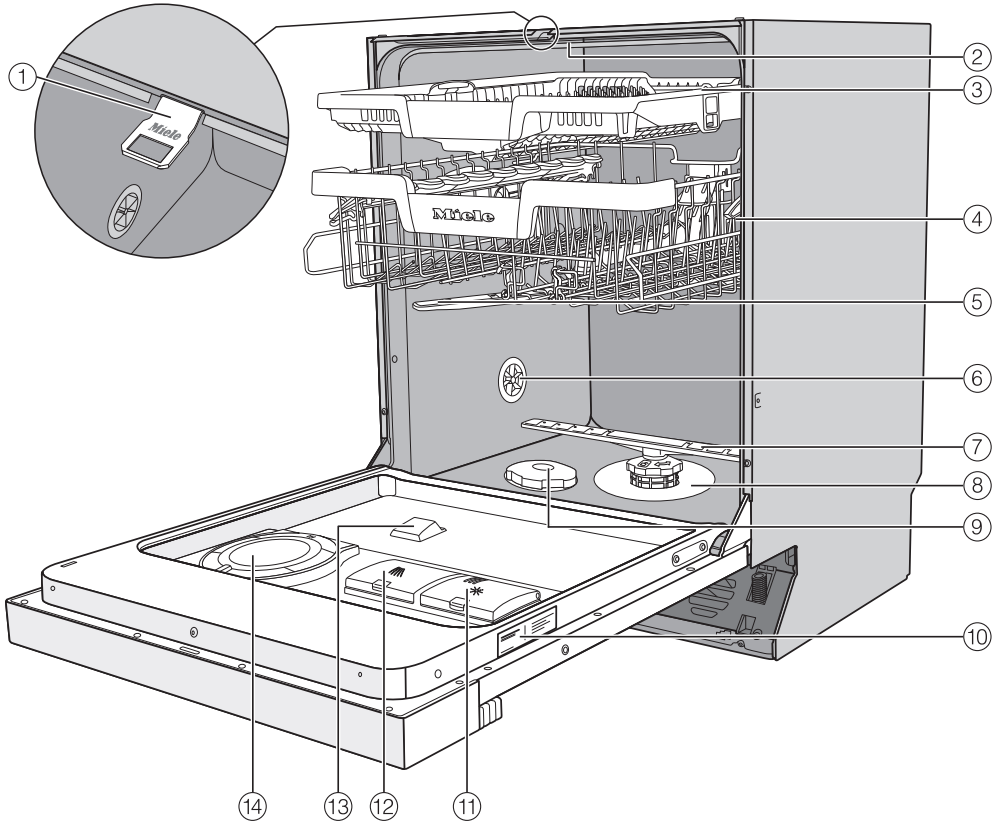
## Součásti dodávky

---

Dodávka obsahuje tyto položky:

- myčka nádobí
- návod k obsluze myčky nádobí
- montážní plán pro instalaci myčky nádobí
- různé montážní příslušenství pro instalaci myčky nádobí (viz montážní plán)
- násypka pro plnění regenerační solí
- případně další tiskoviny a přídatky

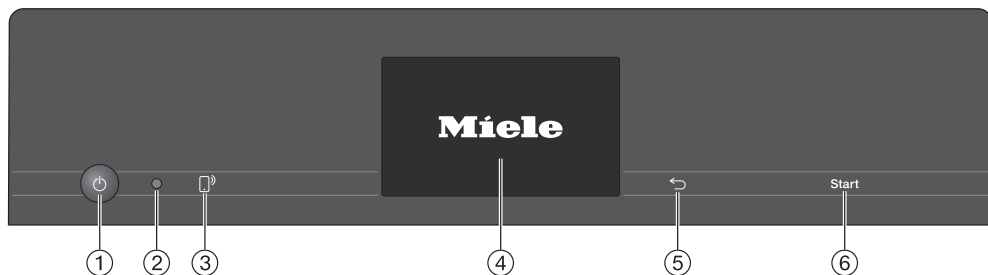
## Celkový pohled






- |   |  |
|---|--|
| ① lišta zámku dvířek                          | ⑧ kombinace sítěk                                      |
| ② horní ostříkovací rameno                    | ⑨ zásobník na sůl                                      |
| ③ příborová zásuvka 3D MultiFlex (dle modelu) | ⑩ typový štítek  |
| ④ horní koš (podle modelu)                    | ⑪ zásobník na leštadlo                                 |
| ⑤ střední ostříkovací rameno                  | ⑫ přihrádka na čisticí prostředek                      |
| ⑥ větrací ventil                              | ⑬ výpusť čisticího prostředku systému AutoDos          |
| ⑦ spodní ostříkovací rameno                   | ⑭ AutoDos (automatické dávkování čisticího prostředku) |

# Popis přístroje

## Ovládací panel



- ① senzorové tlačítko  *zap./vyp.*  
Pro zapnutí a vypnutí myčky nádobí.
- ② optické rozhraní  
Pro servisní službu.
- ③ senzorové tlačítko  *dálkový start*  
Pro aktivaci nebo deaktivaci volby „dálkový start“.
- ④ dotykový displej  
Další informace viz kapitola „Popis přístroje“, odstavec „Popis funkce displeje“.
- ⑤ senzorové tlačítko  *zpět*  
Pro přechod na předchozí úroveň menu nebo zamítnutí předtím nastavených hodnot.
- ⑥ senzorové tlačítko *start*  
Pro spuštění zvoleného programu.


## Popis funkce displeje

Prostřednictvím displeje můžete vybírat nebo nastavovat následující:

- program
- extra funkce
- časovač
- položku Nastavení

Na displeji se může zobrazovat následující:

- název programu
- úsek programu
- předpokládaná zbývající doba provádění programu
- spotřeba energie a vody (EcoFeedback)
- případná chybová hlášení a upozornění

Pro úsporu energie se myčka nádobí případně po několika minutách vypne, pokud během této doby nestisknete žádné sensorové tlačítko. Pro opětovné zapnutí myčky nádobí stiskněte sensorové tlačítko .


Senzorová tlačítka na ovládacím panelu a na displeji reagují na dotyky konečky prstů.


Špičatými a ostrými předměty jako např. tužkami můžete dotykový displej poškrábat.  
Dotýkejte se dotykového displeje jen prsty.

Stiskněte požadovanou položku menu, abyste ji zvolili.

Aktuálně zvolené nastavení je oranžově označené a lze je změnit.

Senzorovým tlačítkem OK na displeji potvrzujete hlášení nebo nastavení a přecházíte do dalšího menu nebo na jinou úroveň menu.

Jestliže chcete opět opustit submenu, stiskněte sensorové tlačítko  (zpět).

Stisknutím sensorového tlačítka  se kdykoli vrátíte do menu „programy“.

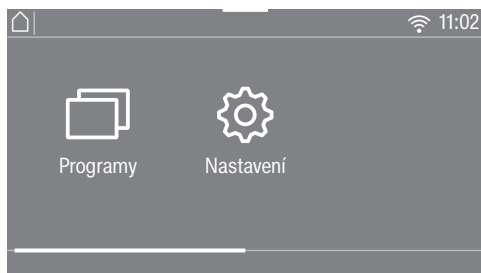
Když několik sekund nestisknete žádné sensorové tlačítko, vrátí se displej případně opět o jednu úroveň menu zpět. Svoje nastavení pak musíte zopakovat.

# Popis přístroje

## Příklady ovládání

### Hlavní menu

Senzorovým tlačítkem ↵ (zpět) přejdete z menu „programy“ do hlavního menu.

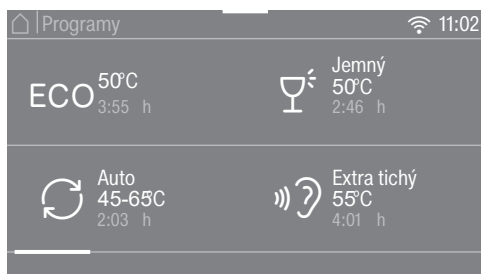


V hlavním menu můžete zvolit menu „programy“ pro výběr programů a menu „nastavení“.

V menu „nastavení“ můžete přizpůsobit řídicí jednotku myčky nádobí měnícím se požadavkům (viz kapitola „Nastavení“).

### Výběrové seznamy

Přejížděním prstu na displeji můžete listovat doleva nebo doprava.



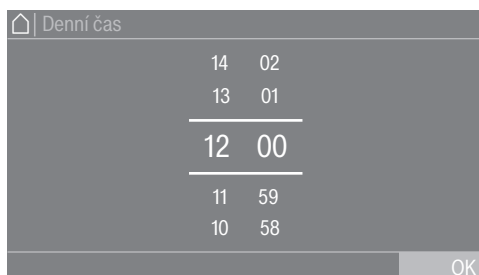
Oranžová přetáčecí lišta indikuje, že následují další možnosti volby.

V menu „programy“ můžete změnit pořadí programů tak, že na chvíli stisknete název požadovaného programu a přetáhnete ho na požadované místo (kromě programu ECO).

Po zvolení programu se zobrazí menu „extra funkce“. Zde můžete zvolit požadovanou extra funkci a aktivovat časovač.

### Číselné hodnoty

V některých menu se mohou nastavovat číselné hodnoty.



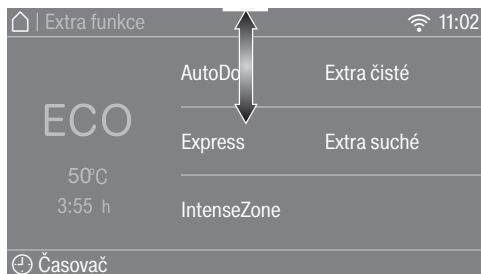
Čísla můžete nastavovat tažením na displeji nahoru nebo dolů.

Senzorovým tlačítkem OK se nastavená číselná hodnota převezme.

**Tip:** Když číslice stisknete jen krátce, objeví se blok číslic. Jakmile zadáte platnou hodnotu, je senzorové tlačítko OK označené zeleně.

## Přetáčecí menu

V přetáčecím menu si můžete nechat zobrazit různé informace ke zvolenému programu.




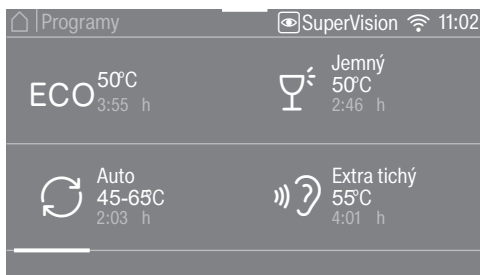
Pro otevření přetáčecího menu stiskněte oranžovou čárku na horním okraji obrazovky a táhněte prstem dolů.



V přetáčecím menu se zobrazuje spotřeba energie a vody a případně zvolené extra funkce a status připojení k síti myčky nádobí (📶 připojená, 🚫 nepřipojená).

## Menu SuperVision

Senzorovým tlačítkem  SuperVision si na displeji můžete nechat zobrazit status svých přístrojů pro domácnost Miele.



V seznamu přístrojů se zobrazují všechny přístroje pro domácnost Miele, které jsou připojené k Vaší WiFi síti a pro které máte aktivované zobrazení SuperVision (viz kapitola „Nastavení“, odstavec „SuperVision“).

# Váš příspěvek k ochraně životního prostředí

---

## Likvidace obalu

Obal slouží k manipulaci a chrání přístroj před poškozením během přepravy. Obalové materiály byly zvoleny s přihlédnutím k aspektům ochrany životního prostředí a k možnostem jejich likvidace a obecně jsou recyklovatelné.

Vrácení obalů do materiálového cyklu šetří suroviny. Využívejte sběrná místa cenných materiálů a možnosti vrácení. Přepravní obaly odebere zpět Váš specializovaný prodejce Miele.

## Likvidace starého přístroje

Elektrické a elektronické přístroje často obsahují cenné materiály. Obsahují také určité látky, směsi a díly, které byly nutné pro jejich funkci a bezpečnost. V domovním odpadu a při neodborném nakládání mohou poškodit lidské zdraví a životní prostředí. Svůj starý přístroj proto v žádném případě nedávejte do domovního odpadu.



Místo toho využijte oficiální sběrná a vratná místa pro bezplatné odevzdávání a využití elektrických a elektronických přístrojů zřízená obcemi, prodejci nebo společnostmi Miele. Podle zákona jste sami zodpovědní za vymazání případných osobních údajů na likvidovaném starém přístroji. Ze zákona máte povinnost vyjmout a přitom nezničit staré baterie a staré akumulátory, které nejsou pevně uzavřené v přístroji, a lampy, které lze vyjmout bez zničení. Zaneste je do vhodné sběrný, kde je můžete bezplatně odevzdat. Postarejte se prosím o to, aby byl Váš starý přístroj až do doby odvezení uložen mimo dosah dětí.

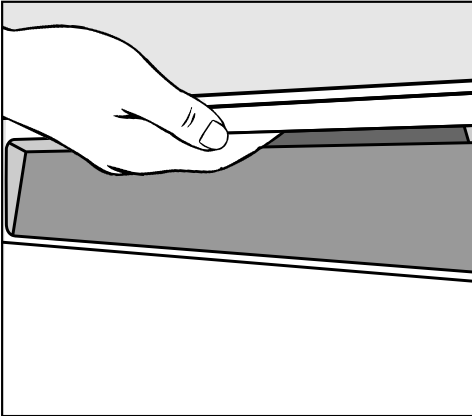


U každé myčky nádobí se ve výrobním závodě provádí funkční zkouška. Zbytky vody jsou následkem této zkoušky, nikoli známkou předchozího používání myčky.

## Otevření dvířek

V některých programech se automaticky pootevřou dvířka, aby se zlepšilo sušení.

Tuto funkci můžete také vypnout (viz kapitola „Nastavení“, odstavec „AutoOpen“).



- Pro otevření dvířek sáhněte do úchytu a zatáhněte za něj.
- Dvířka úplně vytáhněte ze západky.

Na konci programu se zapnutou funkcí „AutoOpen“ zajede lišta zámku dvířek.

Lištu zámku dvířek při zajíždění nedržte, aby nevznikla technická porucha.

Když dvířka otevřete během provozu, automaticky se přeruší mycí funkce.

**⚠ Nebezpečí opaření horkou vodou.**

Během provozu může být voda v myčce nádobí horká.

Dvířka proto během provozu otvírejte jen velmi opatrně.

**⚠ Nebezpečí úrazu automaticky se otevírajícími dveřmi.**


Na konci programu se dvířka mohou automaticky otevřít.

Prostor, ve kterém se otevírají dvířka, udržujte volný.

# První uvedení do provozu

## Zavření dvířek

- Zasuňte koše na nádobí.
- Zatlačte dvířka až do zaklapnutí zámku dvířek.

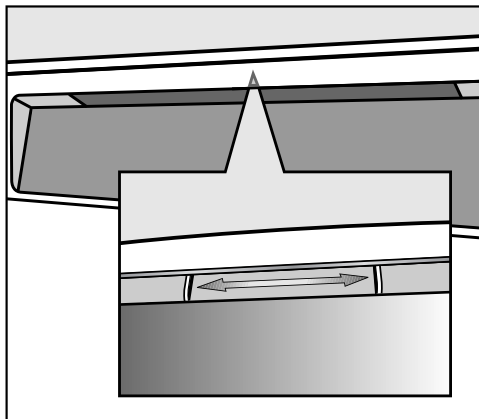
 Nebezpečí pohmoždění zavírajícími se dvířky.

Při zavírání dvířek si můžete přiskřípnout prsty.

Nesahejte do oblasti zavírání dvířek.

## Aktivace dětské pojistky

Pokud nechcete, aby myčku nádobí otvíraly děti, zajistěte dvířka dětskou pojistkou. Dvířka pak lze otevřít jen s vynaložením velmi značné síly.



- Pro zajištění dvířek přemístěte doprava posuvný prvek pod úchytem.
- Pro odjištění dvířek přemístěte posuvný prvek doleva.

## Miele@home

Vaše myčka nádobí je vybavena integrovaným WiFi modulem.

Pro použití potřebujete:

- WiFi síť
- Miele App
- uživatelský účet u Miele. Uživatelský účet můžete vytvořit prostřednictvím Miele App.

Miele App Vás vede při navazování spojení mezi myčkou nádobí a domácí WiFi sítí.

Poté, co myčku nádobí začleníte do WiFi sítě, můžete pomocí App provádět například následující akce:

- myčku nádobí dálkově ovládat
- vyvolat informace o provozním stavu myčky nádobí
- vyvolat informace o průběhu programu myčky nádobí

Zařazením myčky nádobí do WiFi sítě se zvýší spotřeba elektrické energie, i když je myčka vypnutá.

Zajistěte, aby byl v místě instalace Vaší myčky nádobí k dispozici dostatečně silný signál Vaší WiFi sítě.

## Disponibilita WiFi spojení

WiFi spojení sdílí frekvenční rozsah s jinými zařízeními (např. mikrovlnami, dálkově řízenými hračkami). Kvůli tomu se mohou vyskytovat dočasné nebo úplné poruchy spojení. Proto nelze zaručit trvalou dostupnost nabízených funkcí.

## Disponibilita Miele@home

Použití aplikace Miele závisí na dostupnosti Miele@home Services ve Vaší zemi.

Service Miele@home není k dispozici v každé zemi.

Informace k dostupnosti obdržíte na internetové stránce [www.miele.com](http://www.miele.com).

## Aplikace Miele

Aplikaci Miele si můžete stáhnout zdarma z Apple App Store® nebo Google Play Store™.




# První uvedení do provozu

---

## Základní nastavení

### Zapnutí myčky nádobí

- Zapněte myčku nádobí sensorovým tlačítkem .

Při zapnutí myčky nádobí se na displeji myčky zobrazí uvítání a zazní uvítací melodie.

K funkci displeje viz kapitolu „Popis přístroje“, odstavec „Popis funkce displeje“.

### Nastavení jazyka

Displej přejde automaticky k nastavení jazyka.

- Zvolte požadovaný jazyk a případně zemi.

Další informace k nastavení jazyka viz kapitola „Nastavení“, odstavec „Jazyk“.

Nastavený jazyk je oranžově označený.

## Vytvoření Miele@home

Na displeji se zobrazuje hlášení Vytvořit Miele@home?.

- Pokud chcete Miele@home vytvořit hned, zvolte volbu Další.

**Tip:** Pokud chcete vytvoření odložit na později, zvolte volbu Přeskočit.

Máte dvě možnosti, jak zapojit svoji myčku nádobí do WiFi sítě:

- Zvolte požadovaný způsob připojení.

1. Přes aplikaci

2. Přes WPS

Displej a Miele App Vás provedou dalšími kroky.

Další informace k Miele@home viz kapitola „Nastavení“, odstavec „Miele@home“.

## Nastavení denního času

Při připojení k WiFi síti se denní čas automaticky aktualizuje.

Displej přejde k nastavení denního času.

Aktuální denní čas je potřebný pro použití volby „časovač“.

- Nastavte hodiny a minuty a potvrďte je pomocí *OK*.

## Nastavení tvrdosti vody

Displej přejde k nastavení tvrdosti vody.

- Naprogramujte myčku nádobí přesně na tvrdost vody ve Vašem domě.
- Na přesnou tvrdost své vody ve Vašem domě se případně zeptejte v příslušné vodárně.
- Při kolísající tvrdosti vody (např. 10–15 °dH) naprogramujte vždy nejvyšší hodnotu (v tomto příkladu 15 °dH).

Když budete znát tvrdost vody, při případném pozdějším servisním zásahu usnadníte technikovi práci.

Proto si tvrdost vody zapište:

\_\_\_\_\_ °dH

Z výroby je naprogramovaná tvrdost vody 14 °dH.

- Nastavte tvrdost vody ve Vašem domě a potvrďte pomocí *OK*.

Další informace k nastavení tvrdosti vody viz kapitola „Nastavení“, odstavec „Tvrdość vody“.

# První uvedení do provozu

---

## Aktivace AutoDos

Displej přejde k nastavení automatického dávkování čisticího prostředku (viz kapitola „Čisticí prostředek“, odstavec „Automatické dávkování čisticího prostředku/AutoDos“).

I když automatické dávkování čisticího prostředku nechcete využívat, musíte před prvním prováděním programu odstranit přepravní pojistku z přihrádky pro PowerDisk (viz kapitola „Čisticí prostředek“, odstavec „Aktivace AutoDos“).

Automatické dávkování čisticího prostředku můžete aktivovat.

Pokud automatické dávkování čisticího prostředku nechcete využívat, můžete čisticí prostředek dávkovat manuálně přes přihrádku na čisticí prostředek (viz kapitola „Čisticí prostředek“, odstavec „Manuální dávkování čisticího prostředku“).

- Zvolte požadované nastavení a potvrďte je pomocí *OK*.

Toto nastavení platí pro všechny programy a lze je změnit v menu „extra funkce“ některého programu.

Potom se objeví upozornění.

Po potvrzení těchto upozornění pomocí *OK* se případně zobrazí oba indikátory **doplnění** ☹ Doplňte sůl a spusťte program „QuickPower“ s volbou „Express“ bez nádobí a ☼ Doplňte leštidlo.

- V případě potřeby doplňte sůl a leštidlo (viz kapitola „První uvedení do provozu“, odstavec „Regenerační sůl“ a odstavec „Leštidlo“).
- Potvrďte hlášení pomocí *OK*.

Displej přejde do menu „programy“.

## Regenerační sůl

Pro dosažení dobrých výsledků mytí potřebuje myčka nádobí měkkou (nevápenitou) vodu. Je-li voda tvrdá, usazuje se na nádobí a na stěnách mycího prostoru bílý povlak.

Voda s tvrdostí vyšší než 5 °dH se proto musí změkčovat. To se děje automaticky v zabudovaném zařízení na změkčování vody. Zařízení na změkčování vody je vhodné pro vodu s tvrdostí až 70 °dH.


Aby zůstala zachována funkce zařízení na změkčování vody, musí se zařízení pravidelně regenerovat. Tato regenerace se koná v každém devátém průběhu programu. Na začátku příslušného následujícího programu je na tuto operaci potřeba 4,4 litru vody navíc, spotřeba energie se zvýší o 0,015 kWh a program se prodlouží asi o 3 minuty.

Tyto údaje platí jen pro program ECO při tvrdosti vody 14 °dH. U jiných programů a při jiných tvrdostech vody se frekvence regenerace liší.

Zařízení na změkčování vody potřebuje na regeneraci regenerační sůl.


Při používání kombinovaných čisticích prostředků můžete podle tvrdosti vody (< 21 °dH) upustit od používání soli (viz kapitola „Čisticí prostředek“, odstavec „Druhy čisticích prostředků“).

Pokud je tvrdost Vaší vody trvale **nižší než 5 °dH, nemusíte** přístroj plnit solí. Indikátor doplnění soli se po příslušném nastavení tvrdosti vody automaticky vypne (viz kapitola „Nastavení“, odstavec „Tvrdość vody“).

 Poškození čisticím prostředkem v zařízení na změkčování vody.

Čisticí prostředek zničí zařízení na změkčování vody.

Nedávejte čisticí prostředek (ani tekutý) do zásobníku na sůl.

 Poškození nevhodnými druhy soli.

Některé druhy solí mohou obsahovat ve vodě nerozpustné složky, které způsobí poruchu funkce zařízení na změkčování vody.

Používejte pouze speciální, pokud možno hrubozrnné regenerační soli nebo jiné čisté soli.

Když trvale používáte vícefunkční čisticí prostředky a ruší Vás indikátory doplnění, můžete společně vypnout oba indikátory doplnění (viz kapitola „Nastavení“, odstavec „Indikátory doplnění“).

Až již vícefunkční čisticí prostředek nebudete používat, naplňte přístroj solí a leštidlem. Případně opět zapněte indikátory doplnění.

# První uvedení do provozu

## Plnění solí

Před prvním naplněním solí musíte zásobník na sůl naplnit asi 2 litry vody, aby se sůl mohla rozpustit.

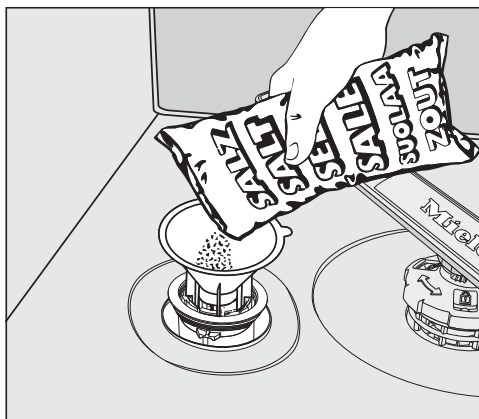
Po uvedení do provozu se v zásobníku na sůl vždy nachází dostatek vody.

- Vyjměte spodní koš z mycího prostoru a otevřete uzávěr zásobníku na sůl.

**⚠** Nebezpečí koroze vyvolané solným roztokem.

Při každém otevření víka zásobníku na sůl z něho vyteče voda nebo solný roztok. Přetečený solný roztok může způsobit korozi v mycím prostoru a na mytém nádobí. Proto zásobník na sůl otvírejte jen pro naplnění solí.


- Zásobník na sůl naplňte nejprve asi 2 litry vody.




- Nasadte plnicí trychtýř a zásobník na sůl pak naplňte takovým množstvím soli, aby byl plný. Do zásobníku na sůl se podle druhu soli vejdu až 2 kg.
- Očistěte oblast plnění od zbytků soli. Potom na zásobní na sůl pevně našroubujte uzávěr.
- Po každém plnění solí a po každém otevření víka zásobníku na sůl spusťte ihned program ☺ 65 °C *QuickPowerWash* s programovou volbou ⌚ *expres* bez mytého nádobí, aby se zředil případně přetečený solný roztok a potom se odčerpá.





## Doplnění soli

- Jakmile se po skončení programu zobrazí indikátor doplnění  Doplňte sůl a spusťte program „QuickPower“ s volbou „Express“ bez nádobí, doplňte sůl.
- Potvrďte pomocí *OK*.

Indikátor doplnění soli zhasne.

 Nebezpečí koroze vyvolané solným roztokem.

Přetečený solný roztok může způsobit korozi v mycím prostoru a na mytém nádobí.

Po každém otevření víka zásobníku na sůl spusťte ihned program  65 °C *QuickPowerWash* s programovou volbou  *expres* bez mytého nádobí. Tak lze případně přetečený solný roztok zředit a nakonec odčerpát.

Jestliže se ještě nevytvořila dostatečně vysoká koncentrace soli, může se po plnění solí nadále zobrazovat indikátor doplnění soli. V tomto případě ještě jednou potvrďte pomocí *OK*.


Indikátor doplnění soli se vypne, když myčku nádobí naprogramujete na tvrdost vody nižší než 5 °dH.

# První uvedení do provozu


## Leštidlo

Leštidlo je potřebné k tomu, aby při sušení z mytého nádobí skla voda v podobě filmu a nádobí po umytí snadněji uschnulo.

Leštidlo se dává do zásobníku a automaticky se dává v nastaveném množství.

 Poškození prostředkem na ruční mytí nebo čisticím prostředkem. Prostředky na ruční mytí a čisticí prostředky zničí zásobník na leštidlo. Plňte jen leštidla pro myčky nádobí pro domácnost.

Alternativně můžete použít 10procentní tekutou kyselinu citronovou. Nádobí pak bude vlhčí a bude na něm více skvrn, než když použijete normální leštidlo.

 Poškození kyselinami. Myčka nádobí se může poškodit kyselinami s vyšší koncentrací. V žádném případě nepoužívejte kyselinu citronovou ve vyšší koncentraci.

Jestliže chcete na mytí používat výhradně vícefunkční čisticí prostředky, nemusíte myčku plnit leštidlem. Nejlepších výsledků mytí a sušení ovšem dosáhnete použitím normálních čisticích prostředků ve spojení s nezávislým dávkováním soli a leštidla.

Když trvale používáte vícefunkční čisticí prostředky a ruší Vás indikátory doplnění soli a leštidla, můžete společně vypnout oba indikátory doplnění (viz kapitola „Nastavení“, odstavec „Indikátory doplnění“).

Až již vícefunkční čisticí prostředek nebudete používat, naplňte přístroj solí a leštidlem. Případně opět zapněte indikátory doplnění.

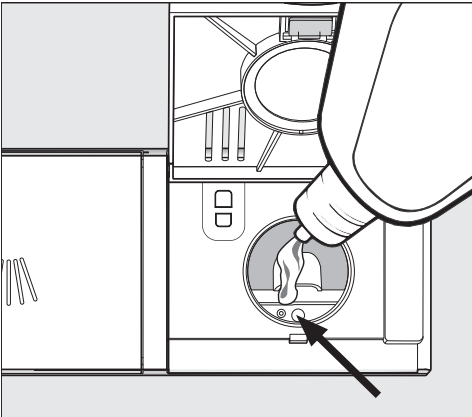
# První uvedení do provozu

## Plnění leštidlem



- Pozvedněte žluté tlačítko na víku zásobníku na leštidlo ✨.

Víko vyskočí.



- Naplňte myčku jen takovým množstvím leštidla, aby se tmavě zbarvil ukazatel hladiny naplnění (šipka) při dvířkách otevřených do vodorovné polohy.

Do zásobníku na leštidlo se vejde asi 110 ml.

- Zavřete víko až do zřetelného zaklapnutí, protože jinak může během mytí proniknout voda do zásobníku na leštidlo.
- Dobře otřete případně vylité leštidlo, abyste zabránili silnému pění v následujícím programu.

Pro dosažení optimálního výsledku mytí můžete upravit dávkované množství leštidla (viz kapitola „Nastavení“, odstavec „Leštidlo“).

## Doplnění leštidla

Když se zobrazuje indikátor doplnění ✨ Doplněte leštidlo, je již k dispozici rezerva leštidla jen na 2–3 cykly mytí.

- Leštidlo včas doplňte.
- Potvrďte pomocí OK.

Indikátor doplnění leštidla zhasne.


# Nastavení

---

Nastaveními můžete přizpůsobit řídicí jednotku myčky nádobí měnícím se požadavkům.


Nastavení můžete kdykoli změnit.

## Otevření nastavení

- Zapněte myčku nádobí sensorovým tlačítkem .

Na displeji se zobrazí menu „program“.

K funkci displeje viz kapitolu „Popis přístroje“, odstavec „Popis funkce displeje“.

- Sensorovým tlačítkem  přejděte do hlavního menu.
- Stiskněte sensorové tlačítko Nastavení.

Displej přejde do menu Nastavení.


## Změna nastavení

- Zvolte nastavení, které byste chtěli změnit.

Zvolené nastavení je oranžově označené.

- Změňte zobrazenou hodnotu a případně ji potvrďte pomocí *OK*.

nebo

- Stiskněte některou volbu, abyste ji zvolili.
- Jestliže chcete submenu opět opustit, stiskněte sensorové tlačítko .

Displej přejde o jednu úroveň menu výše.


## Ukončení nastavení


- Stiskněte sensorové tlačítko .


Displej přejde do hlavního menu.

## Jazyk

Na displeji se mohou zobrazovat různé jazyky.

Pomocí submenu Jazyk  můžete změnit zobrazovaný jazyk a případně i zemi.

Vlajka za slovem Jazyk  Vám slouží jako návod, když je nastavený jazyk, kterému nerozumíte.

V tomto případě vybírejte příslušnou položku menu, za níž se zobrazuje vlajka, tak dlouho, dokud se nebude zobrazovat submenu Jazyk .

## Denní čas

Aktuální denní čas je potřebný pro použití volby „časovač“.

### Nastavení formátu času

Můžete se rozhodnout, zda se má denní čas znázorňovat ve 24hodinovém nebo 12hodinovém formátu.

- Zvolte požadované nastavení formátu času.

### Nastavení denního času

Můžete nastavit aktuální denní čas.

- Nastavte hodiny a minuty a potvrďte je pomocí *OK*.

Nastavený čas se uloží do paměti.

# Nastavení

---

## Tvrdość vody

Vaše myčka nádobí je vybavena zařízením na změkčování vody.

- Naprogramujte myčku nádobí přesně na tvrdost vody ve Vašem domě.
- Na přesnou tvrdost své vody ve Vašem domě se případně zeptejte v příslušné vodárně.
- Při kolísající tvrdosti vody (např. 10–15 °dH) naprogramujte vždy nejvyšší hodnotu (v tomto příkladu 15 °dH).

Pokud máte stupeň tvrdosti vody ve Vašem domě k dispozici v jiné jednotce než °dH, můžete hodnoty přepočítat takto:

1 °dH = 0,18 mmol/l = 1,78 °fH

## Nastavení tvrdosti vody

- Zvolte tvrdost vody ve Vašem domě a potvrďte pomocí *OK*.

## AutoDos (automatické dávkování čisticího prostředku)

Automatické dávkování čisticího prostředku přizpůsobí množství čisticího prostředku automaticky zvolenému programu. V programu *auto 45–65 °C* se to děje v závislosti na stupni znečištění nádobí.

Když chcete prodloužit dobu používání PowerDisk, můžete snížit dávkované množství. Může tím případně klesnout čisticí výkon programu.

Když chcete zlepšit čisticí výkon, můžete zvýšit dávkované množství. Tím se zkrátí doba používání PowerDisk.

## Nastavení Dávkované množství

Pro dosažení optimálního výsledku mytí můžete upravit dávkované množství PowerDisků.

- Zvolte položku menu *Dávkované množství* a potvrďte ji pomocí *OK*.
- Zvolte požadované nastavení a potvrďte je pomocí *OK*.

## Leštidlo

Pro dosažení optimálního výsledku mytí můžete upravit dávkované množství leštidla.

Dávkované množství lze nastavit od 0 do 6 ml.

Z výroby jsou nastaveny 3 ml.

Dávkované množství leštidla může být kvůli automatickému přizpůsobení programů vyšší než nastavená hodnota.

Když na nádobí zůstávají skvrny:

- Nastavte větší množství leštidla.

Když na nádobí zůstávají obláčky nebo šmouhy:

- Nastavte menší množství leštidla.

## Miele@home

Vaše myčka nádobí je vybavena integrovaným WiFi modulem.

Svoji myčku nádobí můžete zapojit do WiFi sítě.

Tím se zvýší spotřeba energie, i když je myčka nádobí vypnutá.

Do menu „nastavení“ a „nastavení, Miele@home“ se doplní další položky.

Zajistěte, aby byl v místě instalace Vaší myčky nádobí k dispozici dostatečně silný signál Vaší WiFi sítě.

Máte několik možností, jak připojit svoji myčku nádobí do WiFi sítě:

# Nastavení

## Přes aplikaci

Miele App si můžete stáhnout zadarmo z Apple App Store® nebo Google Play Store™.



- Zvolte položku menu Přes aplikaci a potvrďte ji pomocí *OK*.
- Proveďte postup, který Vás vede v App.

Poté, co myčku nádobí začleníte do WiFi sítě, můžete pomocí App provádět následující akce:

- myčku nádobí dálkově ovládat
- vyvolat informace o provozním stavu myčky nádobí
- vyvolat informace o průběhu programu myčky nádobí
- vytvořit síť Miele@home s dalšími přístroji pro domácnost Miele, které mají možnost WiFi připojení

## Přes WPS

Alternativně k přihlášení do sítě pomocí Miele App můžete svoji myčku nádobí zapojit do své WiFi sítě přes WPS (Wi-Fi Protected Setup).

Váš WiFi router musí být kompatibilní s WPS.

- Potvrďte hlášení Stiskněte WPS tlačítko na Vašem routeru pomocí *OK*.
- Do dvou minut na svém routeru aktivujte funkci „WPS“.
- Když se naváže spojení, potvrďte hlášení pomocí *OK*.

Jestliže se spojení nenaváže, možná jste neaktivovali dostatečně rychle WPS na svém routeru. Zopakujte výše uvedené kroky.



## Deaktivovat

Pokud nechcete používat WiFi modul své myčky nádobí, můžete ho vypnout.

- Zvolte položku menu Deaktivovat a potvrďte ji pomocí *OK*.

V položce menu Miele@home se nyní místo Deaktivovat zobrazuje položka menu Aktivovat.

## Aktivovat

Když chcete myčku nádobí připojit ke své WiFi síti, můžete WiFi modul zapnout.

- Zvolte položku menu Aktivovat a potvrďte ji pomocí *OK*.

V položce menu Miele@home se nyní místo Aktivovat zobrazuje položka menu Deaktivovat.

## Zobrazení Stav připojení

Můžete si nechat zobrazit aktuální status připojení své myčky nádobí.

- Zvolte položku menu Stav připojení a potvrďte ji pomocí *OK*.
- Pomocí senzorových tlačítek  $\vee/\wedge$  si můžete nechat zobrazit postupně intenzitu WiFi signálu, název svého routeru a příslušnou IP adresu.
- Potvrďte hlášení pomocí *OK*.

## Nově vytvořit

Tato položka menu se zobrazuje až tehdy, když jste svoji myčku nádobí již jednou připojili ke své WiFi síti.

## Připojení přes App

- Zvolte položku menu Přes aplikaci a potvrďte ji pomocí *OK*.
- Proveďte postup, který Vás vede v App.

## Připojení přes WPS

- Zvolte položku menu Přes WPS a potvrďte ji pomocí *OK*.
- Řiďte se pokyny na displeji.

# Nastavení

---

## Resetovat konfiguraci sítě?

Tato položka menu se zobrazuje až tehdy, když jste svoji myčku nádobí již jednou připojili ke své WiFi síti.


Všechna nastavení WiFi modulu můžete v této položce menu vynulovat na nastavení z výroby.

Síťovou konfiguraci vynulujete, když myčku nádobí vyřazujete, prodáváte nebo když uvádíte do provozu použitou myčku. To je jediný způsob, jak zajistit, že jste odstranili všechny osobní údaje a předchozí uživatel tak již nemůže mít přístup k myčce.

- Zvolte položku menu **Resetovat konfiguraci sítě?**.
- Zvolte volbu **Ano** a potvrďte ji pomocí **OK**.

## Vzdálené ovládání

Tato položka menu se zobrazuje jen tehdy, když jste myčku nádobí zapojili do své WiFi sítě (viz kapitola „Nastavení“, odstavec „Miele@home“).

Pokud byste chtěli volbu **Vzdálené ovládání** trvale vypnout, můžete to nastavit v této položce menu. Sensorové tlačítko  pak již nebude volitelné, dokud nastavení opět nezměníte.

I když je volba **Vzdálené ovládání** vypnutá, můžete přes Miele App vyvolat informace o přístroji. Nemůžete však spouštět programy a měnit nastavení.

## SuperVision

Tato položka menu se zobrazuje jen tehdy, když jste myčku nádobí zapojili do své WiFi sítě (viz kapitola „Nastavení“, odstavec „Miele@home“).

Jestliže jste svoje přístroje pro domácnost zapojili do své WiFi sítě, můžete myčku nádobí využívat jako zobrazovací zařízení SuperVision. Můžete tak všechny přístroje pro domácnost Miele ve své WiFi síti kontrolovat svojí myčkou nádobí.

### Zobrazení SuperVision

Jestliže chcete svoji myčku nádobí využívat jako zobrazovací zařízení SuperVision, musíte aktivovat zobrazení SuperVision.

- Zvolte požadované nastavení a potvrďte je pomocí OK.

Pokud máte aktivované zobrazení SuperVision, zobrazí se na displeji

 SuperVision.

- Zvolte  SuperVision, abyste přešli do zobrazení SuperVision.

Zobrazí se status přístrojů pro domácnost Miele přihlášených ve Vaší WiFi síti s aktivovaným zobrazením SuperVision.

### Seznam přístrojů

Když máte aktivované zobrazení SuperVision, můžete nastavit, který z přístrojů v síti Miele@home se má zobrazovat na Vaší myčce nádobí. Můžete také nastavit, zda má Vaše myčka nádobí reprodukovat signální tóny příslušného přístroje.

- Zvolte požadovaný přístroj.
- Zvolte Zobrazit přístroj nebo Signální tóny.
- Zvolte požadované nastavení a potvrďte je pomocí OK.

### Vyhledávání přístrojů

Pokud jste svoje přístroje pro domácnost Miele nepřipojili ke své WiFi síti pomocí Miele App, nýbrž prostřednictvím WPS, přístroje se nebudou automaticky zobrazovat v seznamu přístrojů. Funkcí vyhledávání přístrojů můžete tyto přístroje zařadit také do seznamu.

- Zvolte Hledat přístroje pro zahájení vyhledávání přístrojů.

# Nastavení

## Remote Update

Položka menu „RemoteUpdate“ se jen zobrazuje a je volitelná, když jsou splněné předpoklady pro používání Miele@home (viz kapitola „První uvedení do provozu“, odstavec „Miele@home“).

Funkcí RemoteUpdate je možné aktualizovat software Vaší myčky nádobí. Pokud je pro Vaši myčku nádobí k dispozici aktualizace, tak si ji myčka automaticky stáhne. Instalace aktualizace se neprovede automaticky, nýbrž ji musíte spustit manuálně.

Když nenainstalujete některou aktualizaci, můžete svoji myčku nádobí používat tak, jak jste zvyklí. Miele však doporučuje aktualizace instalovat.

### Zapnutí/vypnutí

Z výroby jsou aktualizace RemoteUpdate zapnuté. Aktualizace, která je k dispozici, se automaticky stáhne a musíte ji manuálně spustit.

Pokud chcete, aby se aktualizace nestahovaly automaticky, vypněte RemoteUpdate.

## Průběh aktualizace RemoteUpdate

V Miele App jsou připraveny informace o obsahu a rozsahu aktualizace RemoteUpdate.

Když je k dispozici aktualizace, zobrazí se hlášení na displeji Vaší myčky nádobí.

Aktualizaci můžete ihned nainstalovat nebo instalaci odložit na později. Dotaz pak následuje po novém zapnutí myčky nádobí.

Pokud aktualizaci nechcete nainstalovat, vypněte položku RemoteUpdate.

Aktualizace může trvat několik minut.

Při aktualizaci je třeba uvědomit si následující:

- Pokud nedostanete hlášení, není k dispozici žádná aktualizace.
- Nainstalovanou aktualizaci nelze zrušit.
- Během aktualizace nevypínejte myčku nádobí. Jinak se aktualizace stornuje a nenainstaluje.
- Některé aktualizace software může provádět jen servisní služba Miele.

## SmartStart

Tato položka menu se zobrazuje jen tehdy, když jste myčku nádobí zapojili do své WiFi sítě (viz kapitola „Nastavení“, odstavec „Miele@home“).

Pomocí funkce SmartStart můžete svoji myčku nádobí nechat automaticky spustit v době zvláště příznivého elektrického tarifu svého dodavatele energie.

Pro využití této funkce budete případně potřebovat další technické příslušenství.

Pokud máte aktivované SmartStart Povolit, tak se v menu „časovač“ ⌚ zvoleného programu nezobrazuje již EcoStart, nýbrž SmartStart. Myčka nádobí se pak spustí ve Vámi uvedeném časovém intervalu signálem zasláným Vaším dodavatelem energie.

Pokud Váš dodavatel energie nepošle spouštěcí signál ani v nejpozdějším možném okamžiku spuštění, myčka nádobí se spustí automaticky.

## EcoStart

Aby Vaše myčka nádobí myla co nejlépe, můžete pomocí volby EcoStart využívat časově proměnné elektrické tarify (viz kapitola „Volby“, odstavec „Časovač“).

Pomocí této volby můžete svoji myčku nádobí spouštět automaticky v dobách nejvýhodnějších elektrických tarifů svého dodavatele energie.

Pro využití této volby musíte předem nastavit až tři doby elektrických tarifů, během nichž se myčka nádobí může spouštět. Těmto časovým zónám můžete přiřadit různé priority. Doba s nejvýhodnějším elektrickým tarifem obdrží prioritu 1.

Doptejte se k tomu u svého dodavatele energie na denní doby s nejvýhodnějšími elektrickými tarify.

Když jsou doby elektrických tarifů nastavené, můžete pomocí volby EcoStart u každého provádění programu nastavit požadovaný nejpozdější čas jeho skončení.

Myčka nádobí se pak automaticky spustí v cenově nejvýhodnější době elektrického tarifu. Program bude ukončen nejpozději v nastaveném čase ukončení.

# Nastavení

---

## Nastavení dob elektrických tarifů

Než můžete použít volbu *EcoStart*, musíte nastavit nejméně jednu dobu elektrického tarifu.

- Zvolte některou z dob elektrických tarifů T1–T3, kterou byste chtěli nastavit.

Zobrazí se začátek zvolené doby elektrického tarifu.

- Nastavte čas začátku a čas ukončení a potvrďte je pomocí *OK*.

Doba elektrického tarifu se uloží.

Nyní můžete zvolit prioritu uložené doby elektrického tarifu.

- Zvolte požadovanou prioritu.

Zobrazí se zvolená nastavení.

- Potvrďte zobrazení pomocí *OK*.

Doba elektrického tarifu byla aktivována.

## Změna dob elektrických tarifů

Můžete změnit začátek, konec nebo prioritu doby elektrického tarifu.

- Zvolte dobu elektrického tarifu T1–T3, kterou byste chtěli změnit.

- Zvolte volbu *Změnit*.

- Změňte případně časy a potvrďte je pomocí *OK*.

- Změňte případně prioritu.

Zobrazí se zvolená nastavení.

- Potvrďte zobrazení pomocí *OK*.

Změna byla uložena do paměti.

## Zrušení dob elektrických tarifů

Můžete zrušit nastavení některé doby elektrického tarifu a tím tuto časovou zónu deaktivovat pro volbu *EcoStart*.

- Zvolte dobu elektrického tarifu T1–T3, kterou chcete zrušit.

- Zvolte *Vymazat*.

- Potvrďte dotaz pomocí *Ano*.

Nastavení zvolené doby elektrického tarifu se vynulují.

- Potvrďte hlášení pomocí *OK*.

Doba elektrického tarifu byla zrušena.

## Spotřeba (EcoFeedback)

Můžete nastavit, zda se bude zobrazovat spotřeba energie a vody aktuálně zvoleného programu. Přitom se před prováděním programu zobrazuje předpokládaná spotřeba a během a po skončení provádění programu skutečná spotřeba.

Můžete si nechat zobrazit také celkovou spotřebu energie a vody všech již provedených mycích cyklů Vaší myčky nádobí (viz kapitola „Ekologické mytí nádobí“, odstavec „Ukazatel spotřeby EcoFeedback (eko informace)“).

### Zobrazení Zobrazení spotřeby

- Zvolte položku menu Zobrazení spotřeby.
- Zvolte požadované nastavení.

### Zobrazení Celková spotřeba

- Zvolte položku menu Celková spotřeba.

Zobrazí se hodnoty pro energii a vodu.

Hodnoty celkové spotřeby můžete vynulovat.

- Zvolte volbu *Resetovat*.
- Zvolte volbu *Ano*.

Hodnoty se zruší.

- Potvrďte hlášení pomocí *OK*.

## Teplota

Můžete nastavit, zda se teplota bude zobrazovat ve stupních Celsia (°C) nebo ve stupních Fahrenheita (°F).

Z výroby se teploty zobrazují ve stupních Celsia (°C).

## Displej

Můžete nastavit jas a způsob zobrazení na displeji.

## Jas

Jas zobrazení na displeji můžete nastavit v 7 stupních.

## Barevné schéma

Pro zobrazení na displeji můžete zvolit světlejší nebo tmavší barvy.

# Nastavení

## Hlasitost

Při aktivovaných signálních tónech jsou konec programu mytí a chyby, které se případně vyskytly, signalizovány sekvencí tónů.

### Signální tóny v případě chyby

Varovný tón při výskytu chyby zazní čtyřikrát v určitém intervalu s krátkou pauzou.

Varovný tón v případě chyby nemůžete vypnout.


### Signální tóny

Signální tóny na konci programu zazní čtyřikrát v určitém intervalu s krátkou pauzou.

Hlasitost signálních tónů na konci programu můžete nastavit v 7 stupních. Když není zvolený žádný stupeň, jsou signální tóny vypnuté.

### Tón tlačítek

Každé stisknutí sensorového tlačítka mimo dotykový displej je potvrzeno akustickým signálem.

Hlasitost tónu tlačítek můžete nastavit na 7 stupňů. Pokud není zvolený žádný stupeň, je tón tlačítek vypnutý (s výjimkou sensorového tlačítka  *zap./vyp.*).

### Uvítací melodie

Když myčku nádobí zapnete nebo vypnete, zazní krátká melodie.

Reprodukci této melodie můžete vypnout.

## Zobrazení nedostatku


Pokud trvale používáte vícefunkční čisticí prostředky nebo automatické dávkování čisticího prostředku pomocí PowerDisků Miele (pokud jsou k dispozici) a ruší Vás indikátory doplnění soli a leštidla, můžete oba indikátory doplnění společně vypnout.

Až již vícefunkční čisticí prostředek nebudete používat, naplňte přístroj solí a leštidlem. Případně opět zapněte indikátory doplnění.

## AutoOpen

V některých programech se automaticky pootevrou dvířka, aby se zlepšilo sušení.

Tuto funkci můžete vypnout.

 Poškození vodní parou.

Vodní pára může poškodit choulostivé hrany pracovní desky, když po skončení programu otevřete dvířka a již neběží ventilátor.

Pokud máte vypnuté automatické otvírání dvířek a přesto byste chtěli dvířka po skončení programu otevřít, tak dvířka otevřete úplně.



## 2. mezioplach

Tuto funkci můžete zvolit, abyste druhým mezioplachem zvýšili čistící výkon programů.

Při aktivaci této funkce se může zvýšit spotřeba vody.

Když je tato funkce zapnuta, platí pro všechny programy, dokud nebude opět vypnuta (kromě v programu *ECO*).

## BrilliantLight

Myčka nádobí je vybavená osvětlením mycího prostoru.

Při otevřených dvířkách se osvětlení po 15 minutách automaticky vypne.

Osvětlení mycího prostoru můžete také trvale vypnout.

## Hygienický cyklus

Při převážném používání mycích programů s nízkými teplotami čištění (< 50 °C) hrozí nebezpečí tvorby choroboplodných zárodků a zápachu v mycím prostoru (viz kapitola „Čištění a ošetřování“, odstavec „Hygienický cyklus“).

Když je tato funkce zapnutá, po několika použitích programů s nízkou teplotou se zobrazí hlášení, jež doporučuje použití programu s vysokou teplotou.

# Nastavení

---

## Akumulátor tepla

Tato myčka nádobí je vybavená akumulátorem tepla (viz kapitola „Ekologické mytí nádobí“, odstavec „Akumulátor tepla“).

### Zvolení Stav

Kdybyste akumulátor tepla nechtěli používat, můžete tuto funkci vypnout. Tím se zvýší spotřeba elektrické energie.

- Zvolte položku menu Stav.
- Zvolte požadované nastavení a potvrďte je pomocí OK.

### Ručně vyprázdnit


Akumulátor tepla můžete manuálně vyprázdnit například při delší nepřítomnosti nebo pro přepravu myčky nádobí.

- Proto zajistěte, aby byla myčka nádobí řádně připojená.
- Zvolte položku menu Ručně vyprázdnit.

Postup se spustí ihned.

## Zablokování zprovoznění

Zablokování zprovoznění chrání Vaši myčku nádobí před použitím cizími lidmi.

Když myčku nádobí zapnete při zapnutém zablokování zprovoznění, zobrazí se na displeji symbol .


Než budete moci s myčkou nádobí mýt, budete nejprve muset zrušit zablokování.

Dokud je zablokování zprovoznění zapnuté, je přístroj po každém zapnutí zase zablokovaný.

Z výroby je zablokování zprovoznění vypnuté.

### Zrušení zablokování zprovoznění

Pro odblokování myčky nádobí postupujte takto:

- Zapněte myčku nádobí sensorovým tlačítkem .

Na displeji se zobrazí symbol .

- Symbol na displeji 6 sekund tiskněte.

Po 6 sekundách je myčka odblokovaná a připravená k provozu.

## Verze softwaru

Pro případ servisu si můžete nechat zobrazit stav software elektroniky Vaší myčky nádobí.

## Právní informace

Můžete si nechat zobrazit právní informace k Open Source licencím pro Vaši myčku nádobí.

## Autorská práva a licence na ovládací a řídicí software

Pro obsluhu a řízení přístroje využívá Miele vlastní nebo jiné softwarové aplikace, na které se nevztahují licenční podmínky platné pro tzv. otevřený software. Tyto aplikace nebo softwarové komponenty jsou chráněny autorským právem. Je nutné respektovat pravomoci společnosti Miele a třetích stran, vyplývající z autorského práva.

Součástí tohoto přístroje jsou také softwarové komponenty, které jsou v rámci licenčních podmínek upravujících otevřený software předávány dále. Obsažené komponenty s otevřeným zdrojovým kódem spolu příslušnými údaji o autorských právech, kopiemi aktuálně platných licenčních podmínek a případné další informace jsou dostupné v přístroji v sekci menu **Nastavení** | **Právní informace** | **Open-source licence**. Úpravy poprodejních záruk licenčních podmínek pro komponenty s otevřeným zdrojovým kódem vymezené na tomto místě platí jen ve vztahu k příslušným držitelům práv.

# Nastavení

---

## Autorská práva a licence na komunikační modul

Pro obsluhu a řízení komunikačního modulu využívá Miele vlastní nebo jiné softwarové aplikace, na které se nevztahují licenční podmínky platné pro takzvaný otevřený software. Tyto aplikace nebo softwarové komponenty jsou chráněny autorským právem. Je nutné respektovat pravomoci společnosti Miele a třetích stran, vyplývající z autorského práva.

Součástí tohoto komunikačního modulu jsou také softwarové komponenty, které jsou v rámci licenčních podmínek upravujících otevřený software předávány dále. Obsažené komponenty s otevřeným zdrojovým kódem spolu příslušnými údaji o autorských právech, kopiemi aktuálně platných licenčních podmínek a případné další informace jsou dostupné lokálně prostřednictvím IP adresy a internetového prohlížeče (<http://<IP adresa>/Licenses>). Úpravy poprodejních záruk licenčních podmínek pro komponenty s otevřeným zdrojovým kódem vymezené na tomto místě platí jen ve vztahu k příslušným držitelům práv.

## Prodejce

Jen pro specializované prodejce.

Myčka nádobí je vybavena demonstračním módem pro specializované obchody.

## Nastavení z výroby

Všechna nastavení myčky nádobí můžete vynulovat na nastavení z výroby.

Nastavení WiFi modulu (pokud je k dispozici) musíte vynulovat zvlášť (viz kapitola „Nastavení“, odstavec „Miele@home“).

- Zvolte **Resetovat nastavení přístroje?**.
- Zvolte volbu **Ano** a potvrďte ji pomocí **OK**.

## Úsporné mytí

Tato myčka nádobí myje obzvlášť úsporně co do spotřeby vody a energie. Úsporu můžete podpořit tím, že budete respektovat následující rady:

- Strojní mytí je co do spotřeby vody a energie zpravidla úspornější než ruční mytí.
- Předmytí pod tekoucí vodou není nutné a zbytečně zvyšuje spotřebu vody a energie.
- Plně využívejte kapacitu košů na nádobí, ale myčku nádobí nepřepĺňujte. Pak budete mýt nejehospodárněji a uspoříte energii a vodu.
- Zvolte program, který odpovídá charakteru nádobí a stupni jeho znečištění (viz kapitola „Přehled programů“).
- Pro energeticky úsporné mytí volte program *ECO*. Tento program je nejúčinnější z hlediska kombinované spotřeby energie a vody pro mytí normálně špinavého nádobí.
- Při připojení na teplou vodu zvolte program *SolarSpar* (viz kapitola „Instalace“, odstavec „Přívod vody“). U tohoto programu se nezahřívá mycí voda.
- Dbejte pokynů pro dávkování, které uvádějí výrobci čisticích prostředků.
- Když jsou koše na nádobí při manuálním dávkování práškového nebo tekutého čisticího prostředku naplněné jen z poloviny, snižte množství čisticího prostředku o  $\frac{1}{3}$ .

# Ekologické mytí nádobí

---

## Ukazatel spotřeby EcoFeedback (eko informace)

V přetáčecím menu získáte informace o tom, jakou spotřebu energie a vody má Vaše myčka nádobí (viz kapitola „Nastavení“, odstavec „Spotřeba“).

Na displeji se zobrazují tyto informace:

- Před prováděním programu prognóza spotřeby energie a vody.
- V průběhu programu nebo na konci programu skutečná spotřeba energie a vody.
- Celková spotřeba myčky nádobí.

### 1. Prognóza spotřeby

Po zvolení programu si v přetáčecím menu můžete nechat zobrazit předpokládanou spotřebu energie  $\omin�$  a spotřebu vody  $\delta$ .

Prognóza spotřeby se znázorňuje sloupcovým diagramem. Čím více čárek se zobrazuje, tím vyšší je spotřeba energie nebo vody zvoleného programu.

Hodnoty se mění podle programu, extra funkcí, okolních podmínek a množství nádobí.

Prognóza spotřeby je z výroby zapnutá. Zobrazení však můžete také vypnout (viz kapitola „Nastavení“, odstavec „Spotřeba“).

### 2. Zobrazení spotřeby

Během provádění programu a na konci programu si v přetáčecím menu můžete nechat zobrazit skutečnou spotřebu energie a vody.

Spotřeba se mění s postupem programu.

Vypnutím myčky nádobí po skončení programu se vymažou hodnoty skutečné spotřeby provedeného programu.

### 3. Celková spotřeba

Můžete si nechat zobrazit celkovou spotřebu energie a vody všech již použitých programů své myčky nádobí (viz kapitola „Nastavení“, odstavec „Spotřeba“).


## Akumulátor tepla

Tato myčka nádobí je vybavená akumulátorem tepla, ve kterém se přehřívá a akumuluje čerstvá voda pro mycí cyklus, aby se šetřilo energií. Ke konci mycího cyklu se akumulátor tepla opět naplní čerstvou vodou, která tam zůstane až do příštího mytí.

Kdybyste tuto funkci nechtěli používat, můžete ji vypnout (viz kapitola „Nastavení“, odstavec „Akumulátor tepla“).

Pokud se několik týdnů nepoužívala voda v akumulátoru, teplá voda se z hygienických důvodů automaticky vypustí a odčerpá. Tato operace trvá několik minut a spustí se i při vypnuté myčce nádobí a otevřených dvířkách.

Proto zajistěte, aby byla myčka nádobí řádně připojená.

Displej při tomto vyprazdňování akumulátoru tepla zůstane tmavý. Stisknutím sensorového tlačítka  se na displeji zobrazí hlášení Vyprázdnit akumulátor. Další funkce nejsou během této operace k dispozici.

Automatické vyprazdňování nelze stornovat.

V následujícím průběhu programu je zvýšená spotřeba vody a energie.

Jestliže chcete myčku nádobí přepravovat, např. při stěhování, můžete akumulátor tepla vyprázdnit manuálně (viz kapitola „Nastavení“, odstavec „Akumulátor tepla“).

Používání akumulátoru tepla má smysl jen ve spojení s připojením na studenou vodu.


Když myčku nádobí připojíte na teplou vodu, tuto funkci vypněte.

# Ukládání nádobí a příborů

## Všeobecné pokyny

Odstraňte z nádobí velké zbytky jídel.

Předmytí pod tekoucí vodou není nutné.

 Poškození popelem, pískem, voskem, mazacím tukem nebo barvou.

Tyto látky myčku nádobí znečistí a nedají se již odstranit.

Takto znečištěné nádobí v myčce nemýjte.

Každý kus nádobí můžete uložit na každém místě košů na nádobí. Berte přitom ale prosím ohled na tato upozornění:

- Jednotlivé kusy nádobí a příborů se nesmí vkládat do sebe a vzájemně se překrývat.
- Nádobí ukládejte tak, aby voda mohla opláchnout všechny jeho plochy. Jen tak se nádobí může dobře umýt.
- Dbejte na to, aby byly všechny kusy pevně usazené.
- Všechny duté nádoby jako šálky, sklenice, hrnce atd. je třeba stavět do košů otvory směrem dolů.
- Vysoké, štíhlé duté nádoby jako např. sklenice na sekt nestavte do rohů koše, ale do střední části. Tam na ně lépe dosáhne proud vody.
- Hluboké nádobí postavte co nejvíce zešíkma, aby z něho mohla vytékat voda.
- Dbejte na to, aby ostříkovací ramena nebyla blokována vysokým nádobím nebo nádobím přesahujícím přes koš. Provedte ruční kontrolu otáčení ramen.

- Dbejte na to, aby nic nepropadlo skrz příčky košů.

Malé kusy, například víčka, proto pokládejte do zásuvky 3D-MultiFlex nebo do příborového koše (podle modelu).

Jídla jako např. mrkev, rajčata nebo kečup mohou obsahovat přírodní barviva. Tato barviva mohou zabarvit plastové nádobí a plastové díly myčky nádobí, pokud se s nádobím dostanou ve větším množství do myčky. Na stabilitu plastových dílů toto zabarvení nemá vliv.

Plastové díly se mohou zabarvit také mytím stříbrných příborů.



## Předměty nevhodné k mytí:


- Příbory a součásti nádobí ze dřeva nebo s dřevěnými díly: vyluhují se a budou nevzhledné. Kromě toho nejsou použita lepidla vhodná pro myčku nádobí. Následek: mohou se uvolnit dřevěné rukojeti.
- Umělecké či antické předměty, cenné vázy nebo sklenice s dekorem: tyto předměty nejsou vhodné pro mytí v myčce nádobí.
- Plastové díly z materiálů, které nejsou odolné vůči vysokým teplotám: tyto díly se mohou zdeformovat.
- Předměty z mědi, mosazi, zinku a hliníku: mohou způsobit zabarvení nebo mohou zmatnět.
- Dekor na glazuře: může po několika mytích vyblednout.
- Křehké sklenice a předměty z křišťálového skla: po delším používání se mohou zakalit.

## Stříbro

Stříbro se může zabarvit při styku s potravinami obsahujícími síru. Patří k nim např. vaječný žloutek, cibule, majonéza, hořčice, luštěniny, ryby, lák z ryb a marinády.

**Stříbro**, které bylo vyleštěno **leštěnkou** na stříbro, může být po skončení mytí ještě vlhké nebo na něm mohou být skvrny, protože dokonale nesteče voda.

**Tip:** Stříbro pak osušte utěrkou.

 Poškození leptavými alkalickými čisticími prostředky.

Může se poškodit materiál hliníkových součástí (například tukových filtrů z odsávačů par). V extrémních případech hrozí nebezpečí explozivní chemické reakce (výbuch třaskavého plynu).

V myčce nádobí nemyjte hliníkové součásti silně alkalickými čisticími prostředky určenými pro živnostenské nebo průmyslové použití.

**Tip:** Používejte pouze nádobí a příbory s označením „vhodné pro mytí v myčce nádobí“.

## Šetrná péče o sklo


- Sklenice se mohou po mnoha mytích zakalit. Na křehké sklenice proto používejte programy s nízkými teplotami (viz kapitola „Přehled programů“). Nebezpečí zakalení je pak menší.
- Používejte sklenice vhodné pro myčky nádobí s označením „vhodné pro mytí v myčce nádobí“ (např. sklo Riedel).
- Používejte čisticí prostředky se speciálními látkami chránícími sklo.

# Ukládání nádobí a příborů

## Horní koš

Ohledně ukládání nádobí a příborů re-spektujte prosím také kapitolu „Uklá-dání nádobí a příborů“, odstavec „Příklady uložení“.

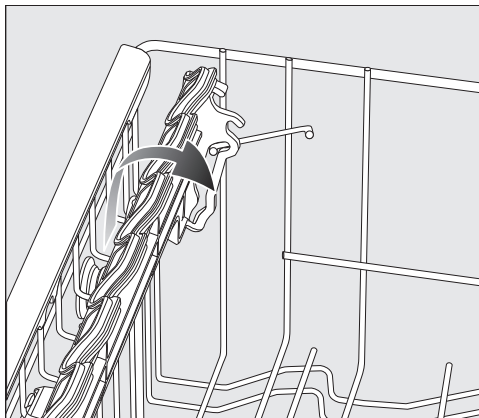
## Ukládání do horního koše

 Poškození vytékající vodou. Při mytí bez horního koše může z myčky nádobí vytékat voda. Myjte jen s nasazeným horním košem (kromě programu Bez horního koše, pokud je k dispozici).

- Do horního koše ukládejte drobné, lehké a křehké předměty jako podšálky, šálky, sklenice, dezertové misky. Do horního koše můžete postavit také nízký hrnec.
- Jednotlivé dlouhé předměty jako naběračky a vařečky ukládejte do horního koše vpředu napříč.

## Osazení nástavce na šálky FlexCare

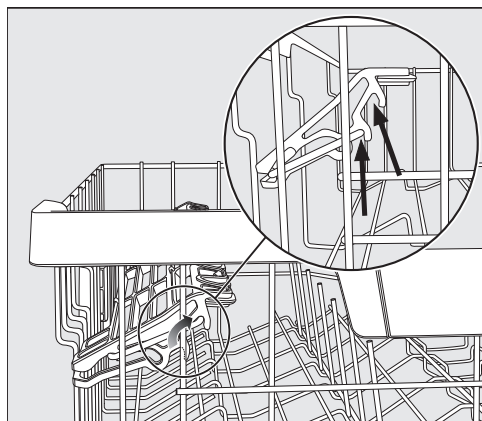
Šálky, malé misky a jiné ploché nádoby pokládejte do nástavce na šálky FlexCare. Aby sklenice bezpečně stály, můžete je opřít o nástavec na šálky.



- Sklopte nástavec na šálky dolů.
- Abyste mohli uložit vysoké předměty, vyklopte nástavec na šálky nahoru.

### Přestavení nástavce na šálky FlexCare

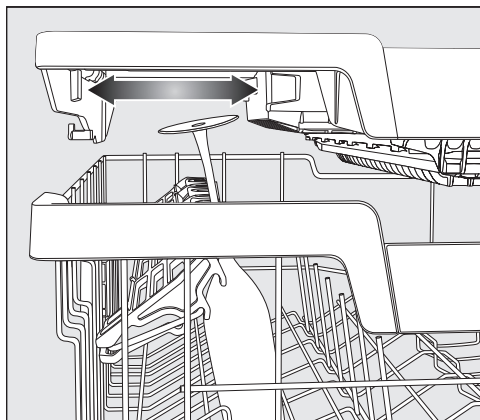
Výšku a hloubku nástavce na šálky můžete nastavit ve 2 stupních. Díky tomu můžete vyšší kusy nádobí postavit pod nástavec na šálky a větší nádoby postavit na něj.



- Vytáhněte nástavec na šálky nahoru a nechte ho opět zaklapnout v požadované poloze (viz šipky).

### Osazení silikonových prvků nástavce na šálky FlexCare

Díky silikonovým prvkům na nástavci na šálky budou bezpečně stát sklenice se zvláště dlouhou stopkou.



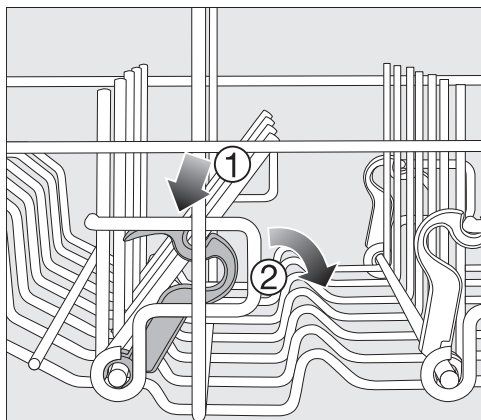
- Sklopte nástavec na šálky a opřete sklenice v úložných otvorech.
- Případně přesuňte levý nástavec zásuvky 3D-MultiFlex, abyste získali místo pro vyšší sklenice (viz kapitola „Příbory“, odstavec „Zásuvka 3D-MultiFlex“).

# Ukládání nádobí a příborů

---

## Otočení hřebenových držáků

V obou pravých řadách hřebenových držáků můžete otočit každý druhý držák, abyste mohli lépe uložit větší nádobí, například mísy na müsli.



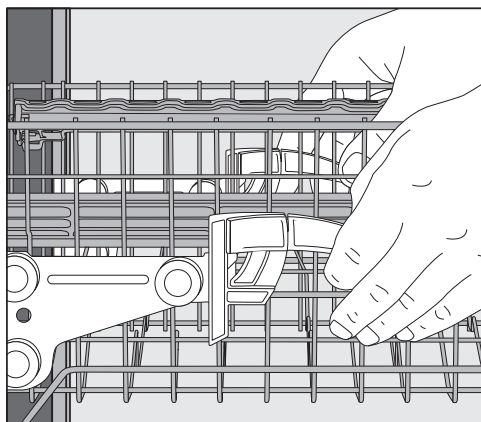
- Zatlačte žlutou páčku dolů ① a otočte tmavě šedý držák ②.
- Postavte mísy svisle do řady držáků.

## Přestavení horního koše

Abyste v horním nebo spodním koši získali více místa pro vysoké nádobí, můžete horní koš výškově přestavit do tří poloh lišících se vždy asi o 2 cm.

Abyste lépe odtékala voda z prohlubní, můžete horní koš nastavit také šikmo. Dbejte však na to, aby se koš dal bezvadně zasunout do mycího prostoru.

- Vytáhněte horní koš.



## Pro přestavení horního koše nahoru:

- Vytahujte koš nahoru, dokud nezaklapne.

## Pro přestavení horního koše dolů:

- Vytáhněte nahoru páčky na bocích koše.
- Nastavte požadovanou polohu a nechte páčky zase pevně zaklapnout.

Nastavte horní koš tak, aby prostřední ostříkovací rameno nebylo blokováno vysokým nádobím ve spodním koši.

# Ukládání nádobí a příborů

## Spodní koš

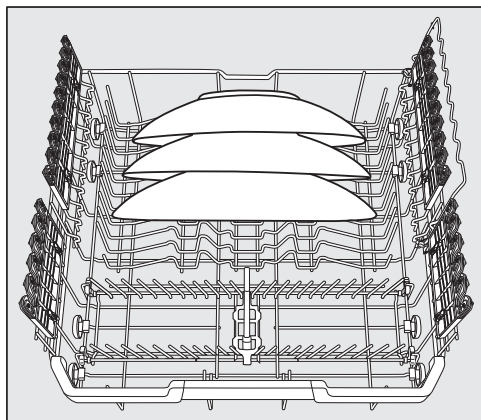
Ohledně ukládání nádobí a příborů viz kapitola „Ukládání nádobí a příborů“, odstavec „Příklady uložení“.

### Ukládání do spodního koše

- Do spodního koše ukládejte velké a těžké předměty jako například talíře, tácy, hrnce, misky.  
Do spodního koše můžete ukládat také sklenice, šálky, talířky a podšálky.

### Osazení oblasti MultiComfort

Zadní část spodního koše slouží k mytí šálků, sklenic, talířů a hrnců.



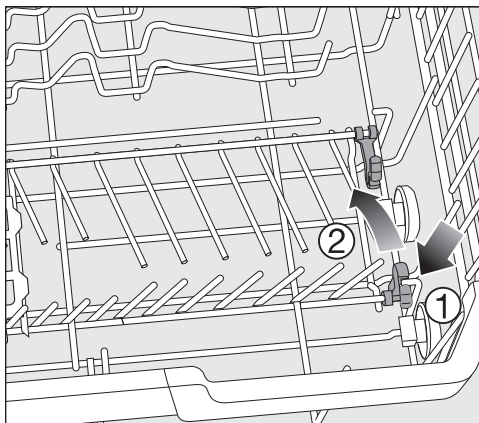
- Zvláště velké talíře postavte do prostřed spodního koše.

**Tip:** Jestliže talíře budete stavět šikmo, mohou mít průměr až 35 cm.

## Otočení hřebenových držáků

Přední hřebenové držáky slouží k uložení talířů, hlubokých talířů, táců, misek a podšálků.

Hřebenové držáky můžete sklopit, abyste získali více místa pro velké nádobí, např. hrnce, pánve a mísy.



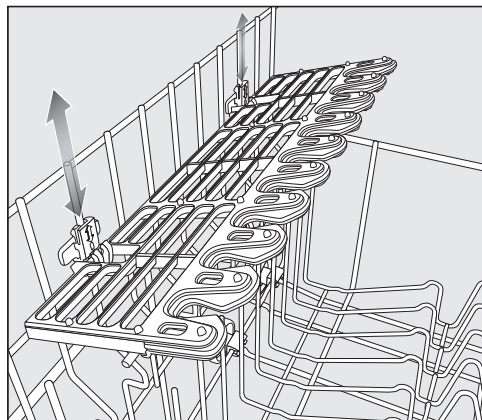
- Zatlačte žlutou páčku dolů ① a sklopte hřebenové držáky ②.

### Osazení držáku na sklenice FlexCare se svorkami MultiClips

Díky silikonovým prvkům poskytují držáky na sklenice bezpečné uchycení choulostivým sklenicím se stopkou.

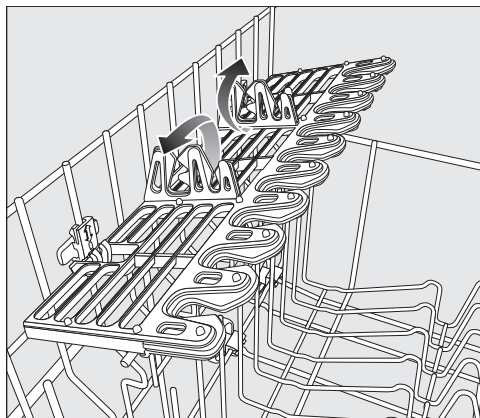
- Sklenice se stopkou, např. sklenice na víno, sekt nebo pivo, opřete nebo je zavěste do úložných otvorů držáku na sklenice.
- Pro ukládání vysokého nádobí vyklopte nahoru držák na sklenice.

Výšku držáku na sklenice můžete nastavit do dvou poloh.

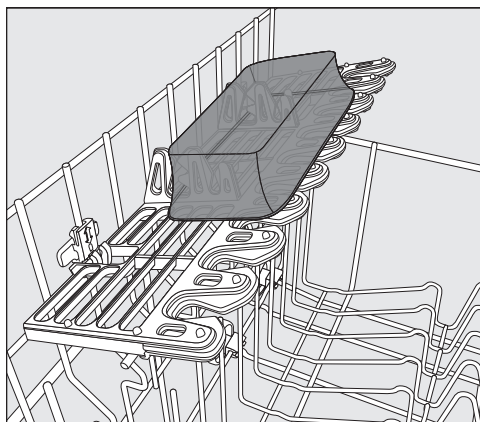


- Posouvajte držák na sklenice do požadované výšky, dokud nezačlapnou západky nahoře nebo dole.

Svorkami MultiClips můžete upevnit lehké předměty k mytí, například plastové nádobí, na držáku na sklenice.



- Svorky MultiClips vyklopte.

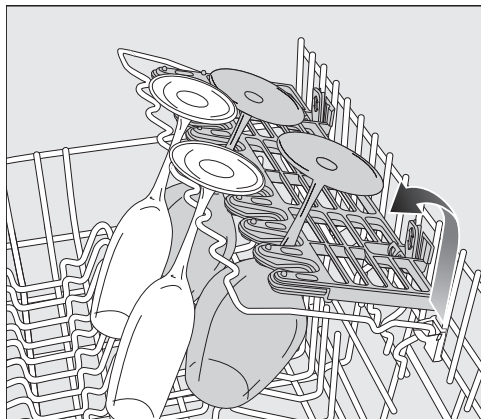


- Zasuňte lehké nádobí pevně na svorku MultiClips.

# Ukládání nádobí a příborů

## Osazení podpěr sklenic

Díky podpěře sklenic budou pevně usazené sklenice se zvláště dlouhou stopkou.

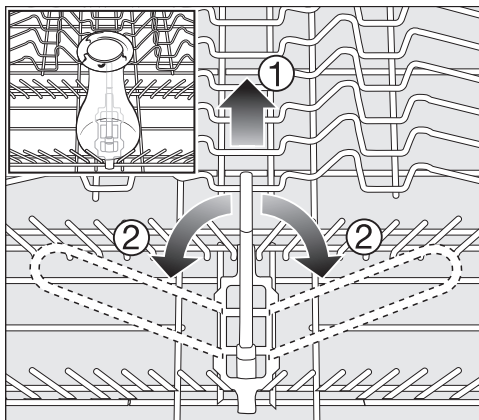


- Sklopte podpěru sklenic a sklenice o ni opřete.

## Sklopení držáku lahví

Držák sklenic zajišťuje při mytí stabilitu štíhlých nádob, například lahví na mléko nebo kojeneckých lahví.

- Držák lahví vyklopte a zatlačte dolů, abyste ho zaklapli.



- Pokud držák lahví nepotřebujete, vytáhněte ho nahoru za žlutý úchyt ① a sklopte ho na bok ②.



## Příborová zásuvka

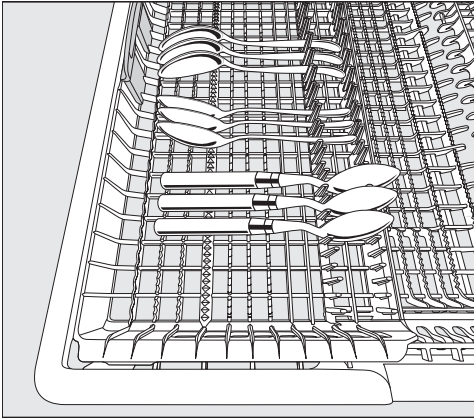
Ohledně ukládání nádobí a příborů viz kapitola „Ukládání nádobí a příborů“, odstavec „Příklady uložení“.

- Příbory ukládejte do zásuvky 3D-MultiFlex.

## Ukládání do příborové zásuvky 3D MultiFlex

Pokud uložíte nože, vidličky a lžice odděleně, půjdou příbory později lépe vyjmout.

Aby mohla ze lžic beze zbytku odtéci voda, musí misky lžic ležet na ozubených příčkách.



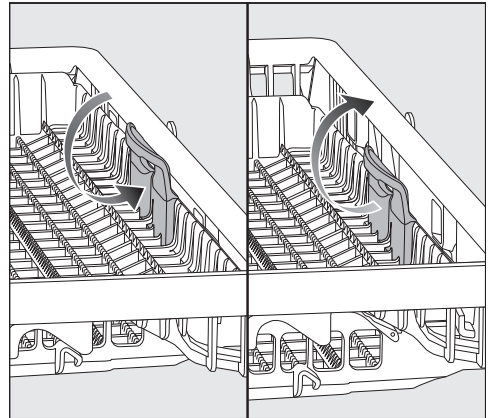
- Pokud se lžice nevejdou rukojeťmi mezi úchyty, položte je rukojeťmi na ozubené příčky.

Levý nástavec můžete přesunout ke středu, abyste mohli uložit vyšší nádobí a sklenice s vysokou stopkou do horního koše (viz kapitola „Horní koš“, odstavec „Osazení silikonových prvků nástavce na šálky FlexCare“).

Do snížené prostřední části zásuvky můžete ukládat velké a dlouhé příbory.

Vysoké předměty (např. dortové lžice) ukládejte tak, aby nebylo blokováno horní ostříkovací rameno.

Abyste v pravé části zásuvky získali více místa pro velké příbory nebo malé nádobí, můžete pravý nástavec výškově přestavit.



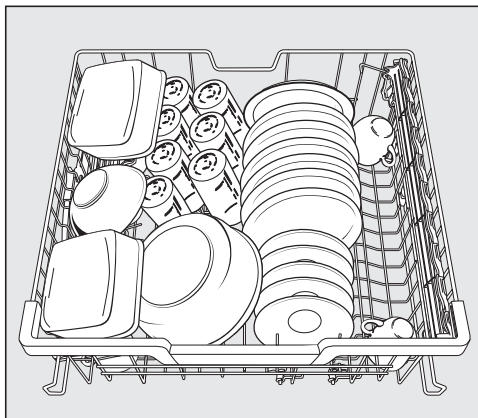
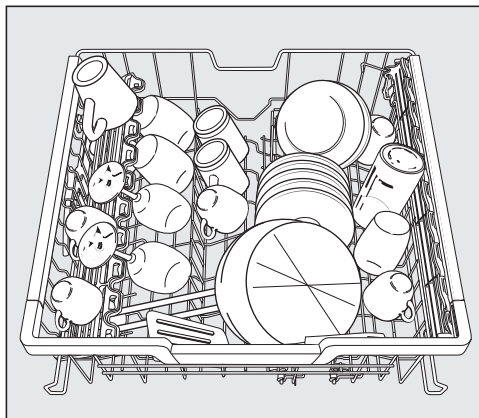
- Táhněte nástavec za žlutý úchyt směrem dovnitř a nechte ho zapadnout v jedné z obou pozic.

# Ukládání nádobí a příborů

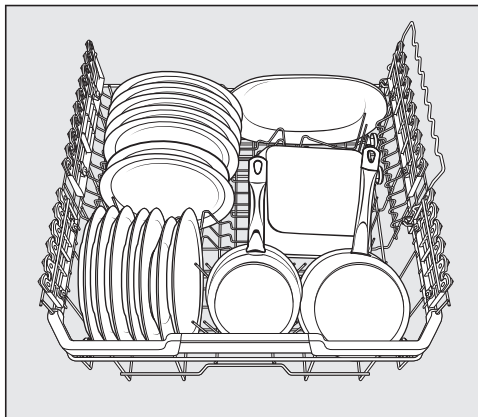
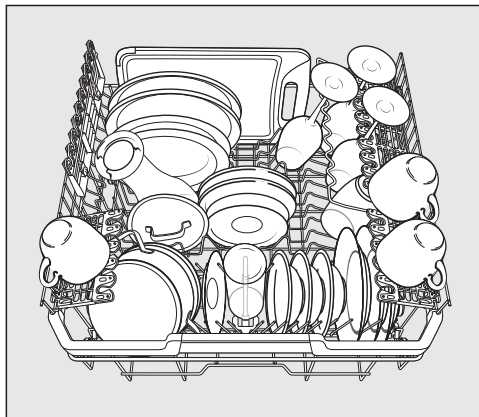
## Příklady uložení

### Myčka nádobí s příborovou zásuvkou

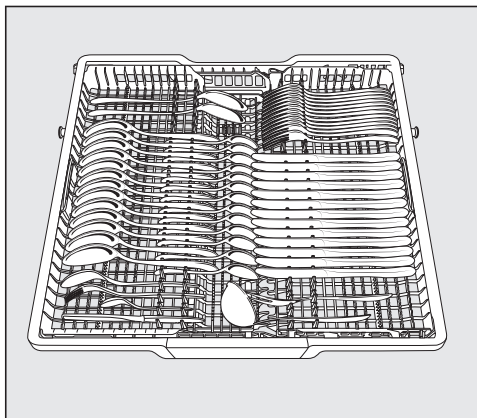
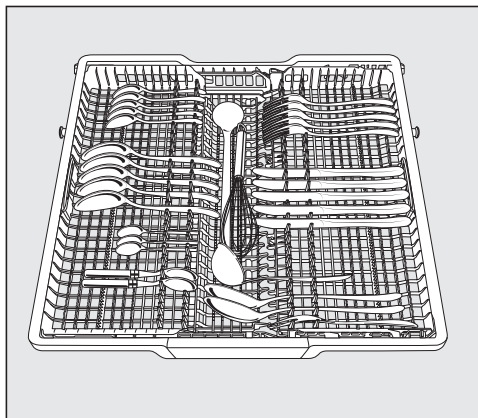
#### Horní koš



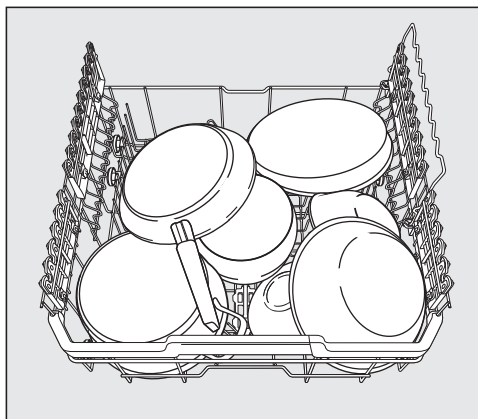
#### Spodní koš



Příborová zásuvka




Velmi špinavé nádobí



# Čisticí prostředek

## Druhy čisticích prostředků

 Poškození nevhodnými čisticími prostředky.

Čisticí prostředky, které nejsou vhodné pro myčky nádobí pro domácnost, mohou způsobit škody na myčce nebo na mytém nádobí.

Používejte jen čisticí prostředky pro myčky nádobí pro domácnost.

Moderní čisticí prostředky obsahují mnoho účinných látek. Nejdůležitější účinné látky jsou:

- Komplexotvorné látky vážou substance způsobující tvrdost vody a brání tak usazování vodního kamene.
- Zásady jsou nutné na odmočení zasklých zbytků jídel.
- Enzymy odbourávají škroby a rozpouštějí bílkoviny.
- Bělící prostředky na bázi kyslíku odstraňují barevné skvrny (např. od čaje, kávy, rajské omáčky).

Nabízeny jsou hlavně jemné alkalické čisticí prostředky s enzymy a bělidlem na bázi kyslíku.

Čisticí prostředky existují v různých podobách:

- Práškové a gelové čisticí prostředky se dají různě dávkovat podle množství naplnění a stupně znečištění umývaného nádobí.
- Tablety obsahují dostatečné množství čisticího prostředku pro většinu použití.


Vedle normálních čisticích prostředků existují vícefunkční výrobky.

Tyto výrobky mají funkci leštění a změkčování vody (náhrada soli).

Tyto kombinované čisticí prostředky použijte jen v rozsahu tvrdosti vody, který výrobce uvádí na obalu.

Čisticí a sušící výkon těchto kombinovaných čisticích prostředků se velmi liší.

Nejlépeších výsledků mytí a sušení dosáhnete použitím normálních čisticích prostředků ve spojení s nezávislým dávkováním soli a leštidla.

 Nebezpečí poleptání čisticím prostředkem.

Čisticí prostředky mohou vyvolat poleptání kůže, očí, nosu, úst a jícnu.

Zabraňte styku s čisticím prostředkem.

Práškové čisticí prostředky nevdechujte.

Čisticí prostředky nepožijte.

V případě požití nebo vdechnutí čisticího prostředku ihned vyhledejte lékaře.

Zabraňte dětem, aby se dostaly do styku s čisticím prostředkem. V myčce by ještě mohly být zbytky čisticího prostředku. Proto dětem nedovolte, aby se přibližovaly k otevřené myčce nádobí. Čisticí prostředky dávejte do myčky až před spuštěním programu a zajistěte dvířka dětskou pojistkou (podle modelu).

## Dávkování čisticích prostředků

Máte dvě možnosti, jak dávkovat čisticí prostředek.

Při automatickém dávkování čisticího prostředku dávkuje AutoDos po vložení PowerDisk při každém provádění programu automaticky potřebné množství čisticího prostředku (viz kapitola „Čisticí prostředek“, odstavec „Automatické dávkování čisticího prostředku/AutoDos“).

Pokud automatické dávkování čisticího prostředku nechcete používat, můžete čisticí prostředek dávkovat také manuálně. K tomu musíte před každým prováděním programu naplnit přihrádku na čisticí prostředek potřebným množstvím čisticího prostředku (viz kapitola „Čisticí prostředek“, odstavec „Manuální dávkování čisticího prostředku“).


# Čisticí prostředek

## Automatické dávkování čisticího prostředku/AutoDos

Než můžete používat automatické dávkování čisticího prostředku, musíte vložit PowerDisk s práškovým čisticím prostředkem do přihrádky pro PowerDisk.

PowerDisk obsahuje čisticí prostředek asi na 20 mycích cyklů v závislosti na volbě programů.


PowerDisky získáte na e-shopu Miele, u servisní služby Miele nebo u Vašeho specializovaného prodejce Miele.

 Nebezpečí poleptání zbytků čisticího prostředku.

Čisticí prostředky mají leptavý účinek. To může vést k újmám na zdraví a k poškození povrchů. Chybnou obsluhou nebo netěsnostmi systému AutoDos se mohou dostat zbytky čisticího prostředku na podlahu před myčkou nádobí.

Zbytky čisticího prostředku před myčkou nádobí vždy ihned odstraňte.

## Aktivace AutoDos

- Zapněte myčku nádobí sensorovým tlačítkem .
- Před prvním použitím odstraňte přepravní pojistku z přihrádky pro PowerDisk a řádně ji zlikvidujte.
- Vložte PowerDisk (viz kapitola „Automatické dávkování čisticího prostředku/AutoDos“, odstavec „Vložení PowerDisku“).

Automaticky se aktivuje funkce *AutoDos*.

Toto nastavení platí pro všechny programy a lze je změnit v menu „extra funkce“ některého programu.

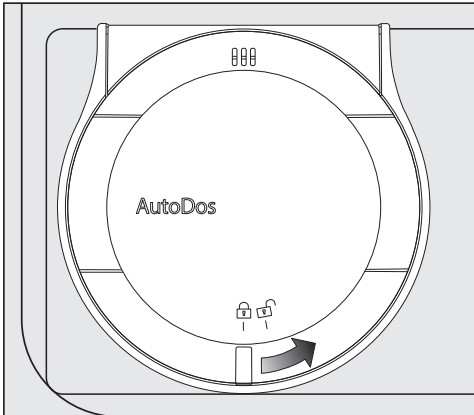
Pokud 48 hodin není spuštěn žádný program, PowerDisk se automaticky otočí, aby nehrudkovatěl čisticí prostředek. Pokud je myčka nádobí zapnutá, tak se při tom na displeji zobrazuje hlášení *Probíhá refresh čisticího prostředku*. Čisticí prostředek se nedávkuje.


## Vložení PowerDisku

Než budete vyměňovat PowerDisk, zapněte myčku nádobí, aby rozpoznala nový PowerDisk.

Když se zobrazuje hlášení PowerDisk je téměř prázdný., je již k dispozici rezerva čisticího prostředku jen na 2–3 mycí cykly.

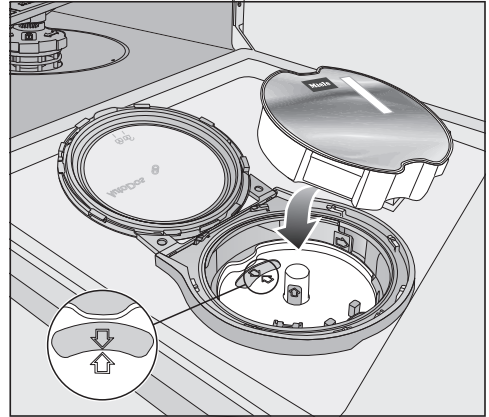
PowerDisk vyměňte až poté, co se zobrazí hlášení PowerDisk je prázdný. Deaktivujte AutoDos tlačítkem OK..



- Otočte víko systému AutoDos na  a otevřete je.

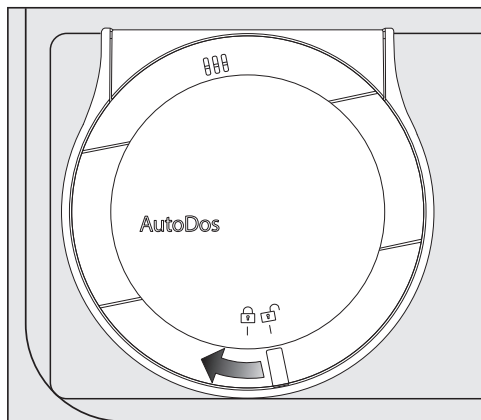
Na displeji se zobrazuje hlášení Otevřený kryt AutoDos.

- Vyměňte prázdný PowerDisk.




- Pokud obě šipky v držáku PowerDisku a v okénku nesměřují k sobě, vyjměte držák PowerDisku (viz kapitola „Čištění a ošetřování“, odstavec „Čištění AutoDos“).
- Nasadte držák znovu tak, aby šipky směřovaly k sobě navzájem a držák dosedal celou plochou. Držák PowerDisku při tom uchopte za žluté úchopné plochy uprostřed, nikoli za boční příchytku.
- Vložte nový PowerDisk a tlačte ho rovnoměrně dolů, dokud nedosedne v celé ploše.

# Čisticí prostředek



Práškový čisticí prostředek musí být suchý, aby nehrudkovatěl. AutoDos nepiňte žádnými kapalinami.

Aby byla zajištěna optimální funkce systému AutoDos, kontrolujte ho při každé výměně PowerDisku a v případě potřeby ho vyčistěte (viz kapitola „Čištění a ošetřování“, odstavec „Čištění AutoDos“).

- Zavřete víko systému AutoDos a otáčejte je, dokud nebude úchyt víka přesně pod symbolem .

Pokud PowerDisk nebude správně v počáteční poloze, automaticky se otočí a aktivuje funkci *AutoDos*.

Než spustíte program, počkejte, dokud tato operace nebude ukončená.

Víko AutoDos musí být zavřené, aby se AutoDos nepoškodil.

Než zavřete dvířka myčky nádobí, zavřete vždy víko AutoDos. Jinak se AutoDos může poškodit.

Při otevřeném víku AutoDos není možné spuštění programu.



## Manuální dávkování čisticích prostředků

Pokud v menu „extra funkce“ některého programu deaktivujete automatické dávkování čisticího prostředku, dávkujte ho manuálně.

### Dávkování čisticího prostředku

Do přihrádky na čisticí prostředek se vejde maximálně 50 ml čisticího prostředku.

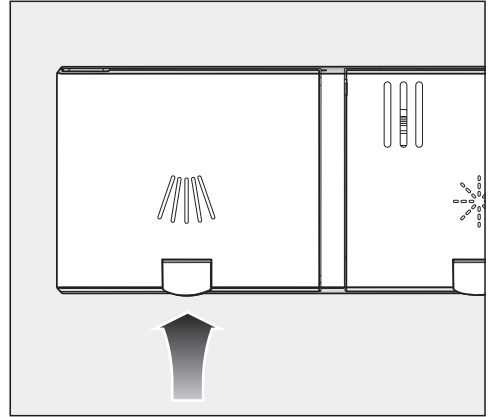
V přihrádce na čisticí prostředek jsou jako pomoc pro dávkování vyznačené rysky 20, 30 a max. Při dvířkách otevřených do vodorovné polohy indikují přibližnou velikost náplně v ml a maximální hladinu naplnění.

- Při dávkování čisticích prostředků dbejte pokynů výrobce uvedených na obalu.
- Není-li uvedeno jinak, dávkujte jednu čisticí tabletu nebo podle stupně znečištění nádobí 20 až 30 ml čisticího prostředku do přihrádky na čisticí prostředek.

Pokud použijete menší množství čisticího prostředku, než je doporučeno, nemuselo by se nádobí správně umýt.

V programu *QuickPowerWash* se některé tablety nemusí úplně rozpustit.

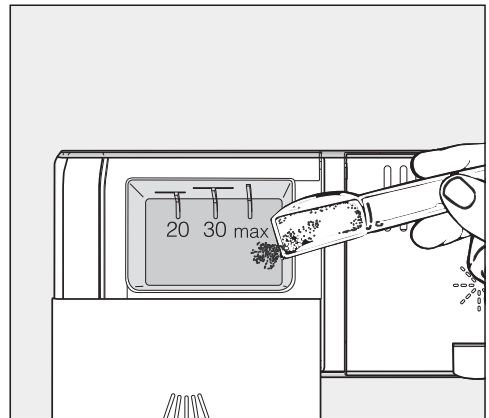
## Plnění čisticím prostředkem



- Pozvedněte žluté tlačítko na víku přihrádky na čisticí prostředek //\\.

Víko vysočíte.

Po provedení programu je víko rovněž otevřené.



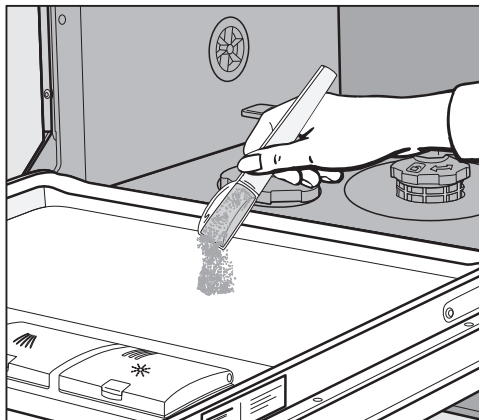
- Naplňte přihrádku na čisticí prostředek čisticím prostředkem.
- Posouvejte víko přihrádky na čisticí prostředek, až zřetelně zaklapne.

## Čisticí prostředek

Víko přihrádky na čisticí prostředek se nesmí vzpříčit vinou čisticího prostředku. To může vést k tomu, že se víko neotevře během provádění programu.



Nepřepínejte přihrádku na čisticí prostředek.

- Případně deaktivujte automatické dávkování čisticího prostředku/AutoDos.
- Uzavřete také obal čisticího prostředku. Čisticí prostředek jinak může zhrudkovatět.



- U programů s předmytím (viz kapitola „Přehled programů“) můžete dát navíc malé množství čisticího prostředku na vnitřní plech dvířek.

## Zapnutí myčky nádobí

- Zkontrolujte, zda se dá volně otáčet ostříkovačnými rameny.
- Zavřete dvířka.
- Pokud je zavřený vodovodní kohoutek, otevřete ho.
- Stiskněte sensorové tlačítko .  
Pokud byla myčka nádobí předtím vypnutá déle než 1 minutu, musíte sensorové tlačítko  tisknout trochu déle (ochrana pro utření).

Na displeji se zobrazí menu „program“.

## Volba programu


Program zvolte podle druhu nádobí a stupně jeho znečištění.

V kapitole „Přehled programů“ jsou popsány programy a jejich oblasti použití.

- Zvolte na displeji požadovaný program.

Displej přejde do menu „extra funkce“.

Nyní můžete zvolit extra funkce (viz kapitola „Extra funkce“).

Kdybyste chtěli zvolit jiný program, můžete se sensorovým tlačítkem  vrátit do menu „programy“.

## Zobrazení doby trvání programu

Před spuštěním programu se na displeji zobrazí předpokládaná doba trvání zvoleného programu. Během provádění programu se zobrazuje doba zbývající do skončení programu a aktuální úsek programu.

Údaj o době trvání se může u stejného programu měnit. Závisí například na teplotě přitékající vody, regeneračním cyklu změkčovače, druhu čistícího prostředku, množství nádobí a znečištění nádobí.

Když program zvolíte poprvé, zobrazí se časová hodnota, která odpovídá průměrné délce programu pro připojení na studenou vodu.


Časové hodnoty v kapitole „Přehled programů“ odpovídají době trvání programu při standardním naplnění a standardních teplotách.

Při každém provádění programu řídicí jednotka upravuje dobu jeho trvání podle teploty přitékající vody a množství nádobí.

## Spuštění programu

- Stiskněte senzorové tlačítko *start*. Případně napřed potvrďte pomocí *OK* hlášení zobrazovaná na displeji.

Program se spustí a případně se zobrazí upozornění *Možnost doplnit nádobí*. Dokud se zobrazuje toto upozornění, můžete doplňovat nádobí, aniž by se zhoršil výsledek mytí.


 **Nebezpečí opaření horkou vodou.**

Během provozu může být voda v myčce nádobí horká.

Dvířka proto během provozu otvírejte velmi opatrně.

## Konec programu

Na konci programu případně zazní signální tóny.

Program je skončený, když se na displeji zobrazuje hlášení  Konec.

Když je zapnutá funkce „AutoOpen“, v některých programech se pootevrou dvířka (viz kapitola „Nastavení“, odstavec „AutoOpen“). Tím se zlepší sušení.

Když je zapnutá programovací funkce Spotřeba, můžete si nyní nechat zobrazit skutečnou spotřebu energie a vody provedeného programu (viz kapitola „Ekologické mytí nádobí“, odstavec „Ukazatel spotřeby EcoFeedback“).

Po skončení programu případně ještě několik minut běží ventilátor sušení.


### Poškození vodní parou.


Vodní pára může poškodit choulostivé hrany pracovní desky, když po skončení programu otevřete dvířka a již neběží ventilátor.

Pokud máte vypnuté automatické otvírání dvířek (viz kapitola „Nastavení“, odstavec „AutoOpen“) a přesto byste chtěli dvířka po skončení programu otevřít, tak dvířka otevřete úplně.

## Řízení energie


Myčka nádobí se 10 minut po posledním stisknutí sensorového tlačítka nebo skončení programu samočinně vypne pro úsporu energie.

Myčku nádobí můžete znovu zapnout sensorovým tlačítkem .

Pokud byla myčka nádobí předtím vypnutá déle než 1 minutu, musíte sensorové tlačítko  tisknout trochu déle (ochrana pro utření).


Když probíhá program nebo se vyskytuje chyba, myčka nádobí se samočinně nevypne.

## Vypnutí myčky nádobí

- Myčku nádobí můžete kdykoli vypnout sensorovým tlačítkem .
- Potvrďte dotaz Vypnout přístroj? pomocí Ano.

Když myčku nádobí vypnete v průběhu programu, bude program stornován.

Také běžící časovač můžete stornovat tímto způsobem.

 Škody vzniklé vytékající vodou. Vytékající voda může způsobit škody. Ponecháte-li myčku nádobí na delší dobu bez dozoru, například během dovolené, pro jistotu zavřete vodovodní kohoutek.

## Vyjmutí nádobí

Horké nádobí je citlivé na otřesy. Proto nádobí nechte po vypnutí vychladnout v myčce nádobí tak dlouho, až je budete moci uchopit.

Když po skončení programu úplně otevřete dvířka, nádobí vychladne rychleji.

- Nejprve vyjměte nádobí ze spodního koše, potom z horního koše a nakonec ze zásuvky 3D-MultiFlex (pokud je k dispozici). Tak nebude kapat voda z horního koše nebo zásuvky 3D-MultiFlex na nádobí ve spodním koši.

## Přerušení programu

Program se přeruší, jakmile otevřete dvířka.

Když dvířka opět zavřete, bude program po několika sekundách pokračovat od místa přerušeni dále.



Nebezpečí opaření horkou vodou.

Během provozu může být voda v myčce nádobí horká.

Dvířka proto během provozu otvírejte jen velmi opatrně.

## Storno nebo změna programu

Při stornování programu může dojít k vynechání důležitých úseků programu.

Program stornujte jen v prvních minutách jeho průběhu.

Když je program už spuštěný, můžete ho stornovat následujícím způsobem:

- Zvolte volbu Přerušit.
- Potvrďte hlášení Vypnout přístroj? pomocí Ano.

Program se stornuje.

Když chcete zvolit jiný program:

- Zvolte volbu Zavřít.


Displej se vrátí do menu „programy“.

- Při manuálním dávkování čisticího prostředku zkontrolujte, zda je ještě zavřená přihrádka na čisticí prostředek.

Pokud je již otevřené víko přihrádky na čisticí prostředek, naplňte přihrádku znovu čisticím prostředkem a zavřete víko.

- Zvolte požadovaný program a spusťte ho.


## časovač

S časovačem  máte několik možností, jak nechat spustit program někdy později. Můžete nastavit čas spuštění nebo čas skončení programu. Kromě toho máte možnost pomocí funkce EcoStart nebo SmartStart využívat časově proměnné elektrické tarify.

Při manuálním dávkování čisticího prostředku může čisticí prostředek ve vlhké přihrádce na čisticí prostředek zhrudkovatět a pak se nevypláchne úplně.

Při používání časovače dbejte na to, aby byla přihrádka na čisticí prostředek při plnění suchá. Přihrádku na čisticí prostředek případně napřed vytřete dosucha.



Nepoužívejte tekuté čisticí prostředky. Čisticí prostředek může vytéci.

 Ohrožení zdraví čisticím prostředkem.

Aby se děti nedostaly do styku s čisticím prostředkem:

Plnění čisticím prostředkem provádějte **až těsně před** spuštěním programu, než aktivujete časovač. Zajistěte dvířka dětskou pojistkou.

## Aktivace časovače

- Senzorovým tlačítkem  zapnete myčku nádobí.
- Zvolte požadovaný program.
- Stiskněte na displeji volbu  časovač.

Displej přejde do menu časovač.

Můžete volit mezi funkcemi Start v, Konec v, EcoStart nebo případně SmartStart.


- Zvolte požadovanou funkci.

Zobrazí se naposledy zvolený čas časovače.

- Zvolte požadovaný čas časovače a potvrďte ho pomocí OK.

Když při nastavování časů několik sekund neprovedete žádné nastavení, vrátí se displej opět o jednu úroveň menu zpět. Svoje nastavení pak musíte zopakovat.

Po aktivaci časovače se po několika minutách vypnou všechny ukazatele pro úsporu energie.

Abyste zobrazení na displeji opět na několik minut zapnuli, stiskněte senzorové tlačítko .

Časovač můžete aktivovat také prostřednictvím Miele App.



## Nastavení „start v“

U funkce **Start v** nastavujete požadovaný přesný čas spuštění programu.

- Nastavte čas spuštění a potvrďte ho pomocí **OK**.

Několik minut se zobrazuje uložený čas spuštění zvoleného programu.

Při dosažení nastaveného času se automaticky spustí zvolený program.

## Nastavení „konec v“

U funkce **Konec v** nastavujete čas, do kterého nejpozději má být program skončený.

- Nastavte čas ukončení a potvrďte ho pomocí **OK**.

Několik minut se zobrazuje vypočítaný čas spuštění zvoleného programu.

Při dosažení nastaveného času se automaticky spustí zvolený program.

## Nastavení funkce „EcoStart“

Díky funkci **EcoStart** můžete využívat časově proměnné elektrické tarify. Musíte k tomu předem jednorázově nastavit až tři časové zóny elektrických tarifů (viz kapitola „Nastavení“, odstavec „EcoStart“).

Potom nastavte čas, do kterého nejpozději má být zvolený program skončený.

Myčka nádobí se automaticky zapne v cenově nejvýhodnější tarifní zóně v rámci nastaveného času.

- Nastavte požadovaný nejpozdější čas ukončení a potvrďte ho pomocí **OK**.


Zobrazí se hlášení **Čekání na EcoStart**.

Při dosažení vypočteného času se automaticky spustí zvolený program.

## Nastavení funkce „SmartStart“

Pomocí funkce SmartStart můžete svoji myčku nádobí nechat automaticky spustit v době zvláště příznivého elektrického tarifu svého dodavatele energie.

Pro využití této funkce budete případně potřebovat další technické příslušenství.

Jestliže jste v menu Nastavení aktivovali funkci SmartStart, tak se v menu časovač  již nezobrazuje funkce EcoStart, nýbrž SmartStart (viz kapitola „Nastavení“, odstavec „Miele@home“).

Pokud Váš dodavatel energie nabízí tuto službu, pošle signál, když je tarif zvláště příznivý.

Myčka nádobí se tímto signálem spustí.

Můžete nastavit čas, dokdy nejpozději má být program skončený. Myčka nádobí vypočítá pro zvolený program nejpozdější možný čas spuštění a čeká do dosažení tohoto času na signál od dodavatele energie.

- Nastavte čas, do kterého nejpozději má být program skončený, a potvrďte ho pomocí OK.


Zobrazí se hlášení Čekání na SmartStart.

Zvolený program se spustí automaticky, jakmile dodavatel energie pošle signál nebo je dosaženo nejpozdějšího možného času spuštění.

## Změna a zrušení časovače

Nastavený čas časovače můžete změnit nebo zrušit, abyste zvolený program spustili ihned.

### Změna časovače

- Stiskněte na displeji volbu  časovač.

Nyní můžete změnit čas časovače.

### Zrušení časovače

- Zvolte volbu Vymazat a potvrďte ji pomocí Ano.

Čas časovače se vynuluje na aktuální denní čas.

Displej se vrátí do menu „extra funkce“ zvoleného programu.



Program se spustí do jedné minuty.

Časovač se stornuje, když myčku nádobí vypnete během odpočítávání času časovače nebo zvolíte volbu Přerušit a potvrdíte dotaz pomocí Ano.


Nastavený čas časovače můžete změnit nebo zrušit také prostřednictvím Miele App.

## Aktivace dálkového startu


Máte možnost spustit svoji myčku nádobí dálkově pomocí Miele App. K tomu musíte nejprve nainstalovat App na koncovém zařízení, zapojit myčku nádobí do své WiFi sítě (viz kapitola „Nastavení“, odstavec „Miele@home“) a případně zapnout volbu Vzdálené ovládání (viz kapitola „Nastavení“, odstavec „Dálkové ovládání“).

- Zapněte myčku nádobí sensorovým tlačítkem .
- Stiskněte sensorové tlačítko .


Svítil sensorové tlačítko .

- Vypněte myčku nádobí sensorovým tlačítkem .

Nyní můžete myčku nádobí spouštět dálkově pomocí Miele App.

Volba „dálkový start“ zůstane aktivní, dokud ji sensorovým tlačítkem  opět nedeaktivujete. Volba zůstane aktivní také tehdy, když myčku nádobí mezitím vypnete a znovu zapnete.

I když je volba „dálkový start“ neaktivní, můžete si v Miele App nechat zobrazit status své myčky nádobí a provést nastavení.




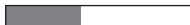

































Když sensorovým tlačítkem *start* spustíte na myčce nádobí program, volba „dálkový start“ se automaticky aktivuje na dobu trvání programu a svítí sensorové tlačítko .

# Návod pro volbu programu

Nádobí	Zbytky jídla	Vlastnosti programu
nádobí citlivé na teplotu, sklenice a plasty	lehce zaschlé zbytky běžného jídla	průběh šetrný ke sklu
různé nádobí	všechny běžné zbytky jídla	variabilní, senzorově řízený průběh
	lehce zaschlé zbytky běžného jídla	program kratší než jedna hodina
	lehce zaschlé zbytky běžného jídla	velmi tichý program
různé nádobí	normální zaschlé zbytky běžného jídla	průběh s úsporou vody a energie
	lehce zaschlé zbytky běžného jídla	zvláště hygienické čištění
hygienicky náročné, nechoulostivé nádobí, např. kojenecké lahve, prkýnka na krájení	lehce zaschlé zbytky běžného jídla	zvláště hygienické čištění
hrnce, pánve, nechoulostivý porcelán a příbory	silně zaschlé, připálené, pevně ulpělé zbytky jídla s obsahem bílkovin <sup>1</sup> nebo škrobu	maximální čistící výkon
-----		
bez nádobí	zbytky po plnění soli	odstranění zbytků soli

<sup>1</sup> Zbytky jídla s obsahem škrobu, které mohou vzniknout např. z brambor, těstovin nebo rýže.  
Zbytky jídla s obsahem bílkovin, které mohou vzniknout z pečeného masa nebo ryby.

# Návod pro volbu programu

program <sup>2</sup>	prognóza spotřeby <sup>3</sup>
 <b>jemný 45°C</b> 	spotřeba energie  spotřeba vody  doba trvání programu 
 <b>auto 45–65°C</b> 	spotřeba energie  spotřeba vody  doba trvání programu 
 <b>QuickPowerWash 65°C</b> 	spotřeba energie  spotřeba vody  doba trvání programu 
 <b>extra tichý 55°C</b> 	spotřeba energie  spotřeba vody  doba trvání programu 
 <b>ECO</b>	spotřeba energie  spotřeba vody  doba trvání programu 
 <b>hygiena 70°C</b> 	spotřeba energie  spotřeba vody  doba trvání programu 
 <b>intenzivní 75°C</b> 	spotřeba energie  spotřeba vody  doba trvání programu 
 <b>QuickPowerWash 65°C</b>  <b>+ expres</b> 	Doba trvání programu 13 minut, bez ohřevu, výhradně k vypláchnutí soli.

<sup>2</sup> Programy lze kombinovat s extra funkcemi „expres“ „IntenseZone“ „extra čisté“ nebo „extra suché“ (viz kapitola „Extra funkce“).  
 Navíc můžete zvolit funkci „2. mezioplach“ (viz kapitola „Nastavení“).

<sup>3</sup> Předpokládané hodnoty se mohou změnit v důsledku zvolených nastavení, programových voleb nebo podmínek používání.

## Přehled programů

program	průběh programu				
	předmytí	čištění °C	mezioplach	leštění °C	sušení/ AutoOpen
ECO <sup>1</sup>	-	43	✓	42	✓/✓
auto 45–65 °C	variabilní průběh programu, snímači řízené přizpůsobení podle množství nádobí a zbytků jídla				
	dle potřeby	45–65	✓	55–70	✓/✓
jemný 45 °C	✓	45	✓	55–70	✓/✓
extra tichý 55 °C	-	55	✓	55–70	✓/✓
QuickPowerWash 65 °C	-	65	✓	60	✓/✓
hygiena 70 °C	-	70	✓	75	✓/✓
intenzivní 75 °C	✓	75	✓	55–70	✓/✓
PowerWash 60 °C	✓	60	✓	55–70	✓/✓
solární úsporný	✓✓	✓	✓	✓	✓/✓
bez horního koše 65 °C	✓	65	✓	55–70	✓/✓
pasta/paella	✓	75	✓	55–70	✓/✓
pivní sklenice	-	45	✓	56	-/-
ošetřování přístroje	-	75	✓✓	70	✓/✓

<sup>1</sup> Tento program je z hlediska kombinované spotřeby energie a vody neúčinnější pro mytí normálně špinavého nádobí.

# Přehled programů

spotřeba <sup>2</sup>				
elektrická energie		voda	čas	
studená voda 15 °C kWh	teplá voda 60 °C kWh	litry	studená voda 15 °C h:min	teplá voda 60 °C h:min
0,54	0,29	8,4	3:50	3:40
0,65–1,00 <sup>3,4</sup>	0,55–0,65 <sup>3,4</sup>	6,0–13,0 <sup>3,4</sup>	2:02–3:06	1:59–2:49
0,85	0,40	13,5	2:42	2:23
0,90	0,70	9,5	4:04	3:50
1,10	0,75	10,5	0:58	0:58
1,55	1,15	10,0	2:26	2:14
1,25	0,85	13,5	3:09	2:44
1,00	0,60	13,0	2:32	2:20
-	0,07	27,0	-	2:48
1,05	0,60	13,5	2:30	2:23
1,20	0,80	13,5	2:49	2:43
0,75	0,40	9,5	1:13	0:59
1,75	1,10	18,5	2:12	1:57

<sup>2</sup> Uvedené hodnoty pro program *ECO* byly zjištěny za standardizovaných podmínek zkoušky. Uvedené hodnoty pro ostatní programy byly zjištěny za srovnatelných podmínek zkoušky.

V praxi se mohou vyskytnout odlišné hodnoty z důvodu zvolených nastavení, programových voleb nebo podmínek použití.

<sup>3</sup> Minimální hodnota: částečná náplň s malým znečištěním

<sup>4</sup> Maximální hodnota: úplná náplň se silným znečištěním

# Přehled programů

---

## **další programy**

### **PowerWash 60 °C**

Program pro čištění smíšeného nádobí se všemi zbytky jídel běžných v domácnosti.

### **Solární úsporný**

Program bez topení, když je myčka nádobí připojená na teplou vodu o teplotě nejméně 45 °C (viz kapitola „Instalace“, odstavec „Přívod vody“). Program je vhodný pro čištění smíšeného nádobí s mírně přischlými zbytky jídel běžných v domácnosti.

### **Bez horního koše 65 °C**

Program pro zvláště velké, tepelně nechoulostivé nádobí (například velmi velké hrnce). Aby bylo možné uložit velké nádobí do spodního koše, pro mytí s tímto programem vyjměte horní koš.

### **Pasta/paella**

Program s dlouhými fázemi odmočení pro smíšené nádobí, hrnce, pánve a nechoulostivý porcelán. Tento program je zvláště vhodný na odstranění zbytků jídel obsahujících škrob, jako jsou brambory, těstoviny nebo rýže.

## **Pivní sklenice**

Program na čištění pivních sklenic bez dávkování leštidla a sušení tak, aby udržely stabilní čepici pěny.

## **Ošetřování přístroje**


Mycí prostor myčky nádobí je do značné míry samočisticí. Pokud se navzdory tomu usadily zbytky nebo povlaky, použijte na vyčištění program Údržba přístroje. Myčku nádobí přitom nesmíte plnit. Program je uzpůsobený pro čištění mycího prostoru ošetřovacími prostředky (prostředky na čištění přístrojů, ošetřovací přípravky) (viz kapitola „Příslušenství k dokoupení“, odstavec „Ošetřování přístroje“). Respektujte přitom také upozornění a obalu výrobku. Při použití ošetřovacích prostředků se nesmí dávkovat čisticí prostředek. Proto je pro tento program deaktivované automatické dávkování čisticího prostředku (pokud je k dispozici).



### Volba extra funkcí

Programy můžete přizpůsobit pomocí extra funkcí.

Za tím účelem můžete extra funkce před spuštěním programu zvolit nebo jejich zvolení zrušit v menu „extra funkce“.

- Zapněte myčku nádobí sensorovým tlačítkem .
- Pokud si to přejete, zvolte jiný program.

Na displeji se zobrazí všechny možné extra funkce.

Ne všechny extra funkce lze zvolit nebo navzájem kombinovat v každém programu. Nevolitelné extra funkce se vypnou a nelze je zvolit.

- Zvolte požadované extra funkce.

Zvolené extra funkce jsou oranžově označené.

- Pokud chcete opět zrušit zvolenou extra funkci, stiskněte znovu sensorové tlačítko této extra funkce.
- Když jste provedli všechna nastavení, spusťte program sensorovým tlačítkem *start*.

Zvolené extra funkce zůstanou aktivní pro příslušný program, dokud nastavení opět nezměníte (s výjimkou programu *ECO*).

Zvolené extra funkce se zobrazují v přetáčecím menu (viz kapitola „Popis přístroje“, odstavec „Popis funkce displeje“).

## Extra funkce

---

### Expres

Extra funkce *expres* způsobí zkrácení doby provádění programu.

Pro docílení optimálního výsledku mytí se zvýší teplota a tím spotřeba energie.

Zkrácení doby provádění programu se liší podle zvoleného programu.

Zvolení extra funkce *expres* má případně přednost před jinými zvolenými volbami.

Ve spojení s programem *QuickPowerWash* vyvolá extra funkce *expres* mycí cyklus výhradně pro odstranění solného roztoku, který přetekl při plnění zásobníku na sůl.

### IntenseZone

Extra funkce *IntenseZone* způsobí zvýšení čistícího výkonu ve spodním koši.

Prodlouženou dobou mytí ve spodním koši a zvýšením teploty se zvýší spotřeba energie.

### Extra čisté

Tuto extra funkci můžete zvolit, abyste zvýšili čistící výkon programů.


Při aktivaci této extra funkce se prodlouží doby provádění programů a zvýší se teploty čištění. Spotřeba vody a energie se mohou zvýšit.

### Extra suché

Tuto extra funkci můžete zvolit, abyste zvýšili sušící výkon programů.

Při aktivaci této extra funkce se prodlouží doby provádění programů a zvýší se teploty leštění. Spotřeba energie se může zvýšit.

Kontrolujte pravidelně (asi jednou za 4–6 měsíců) celkový stav své myčky nádobí. Zabráníte tak výskytu poruch ještě předtím, než k nim dojde.

 Poškození nevhodnými čisticími prostředky.


Všechny povrchy jsou náchylné na poškrábání. Všechny povrchy se mohou zabarvit nebo změnit, pokud přijdou do styku s nevhodnými čisticími prostředky.

Používejte jen čisticí prostředky vhodné pro příslušný povrch.

## Čištění mycího prostoru

Mycí prostor je v maximální míře samočisticí, pokud vždy použijete vhodné množství čisticího prostředku.

Při převážném používání mycích programů s nízkými teplotami čištění (< 50 °C) hrozí nebezpečí tvorby choroboplodných zárodků a zápachu v mycím prostoru. Abyste vyčistili mycí prostor a vyhnuli se vytváření zápachů, měli byste jednou za měsíc nechat proběhnout program *intenzivní 75 °C*.

Pokud přesto vzniknou vápenaté nebo tukové usazeniny, použijte na vyčištění program *Údržba přístroje* (viz kapitola „Přehled programů“, odstavec „ další programy“) s čisticím prostředkem na přístroje (viz kapitola „Příslušenství k dokoupení“, odstavec „Ošetřování přístroje“). Respektujte přitom upozornění na obalu čisticího prostředku.

Čisticí a ošetřovací prostředky od Miele obdržíte přes servisní službu Miele nebo internetovou prodejnu Miele.

- Čistěte pravidelně sítko v mycím prostoru.

# Čištění a ošetřování

---

## Hygienický cyklus

Při převážném používání mycích programů s nízkými teplotami čištění hrozí nebezpečí tvorby choroboplodných zárodků a zápachu v mycím prostoru. Po několika použitích programů s nízkou teplotou byste měli pravidelně nechat proběhnout program s vysokou teplotou. Tím se zabrání vytváření povlaků a zápachu.

Informační hygienické hlášení můžete zapnout nebo vypnout (viz kapitola „Nastavení“, odstavec „Hygienický cyklus“). Když hlášení vypnete, nechte jednou za měsíc proběhnout program *intenzivní 75 °C*, abyste vyčistili mycí prostor a zabránili vytváření zápachů.

## Čištění dveřního těsnění a dvířek

Na těsnění dvířek a boky dvířek myčky nádobí nedosáhne stříkaný proud vody a tyto části se nevyčistí. Proto se tam může vytvářet plíseň.

- Těsnění dvířek otírejte pravidelně vlhkou utěrkou od zbytků jídel.
- Otírejte rozlité zbytky jídel a nápojů z boků dvířek myčky nádobí.

## Čištění ovládacího panelu

- Ovládací panel čistěte **jen** vlhkou utěrkou.

## Čištění čelní stěny přístroje

 Poškození znečištěním.

Pokud nečistoty působí delší dobu, nedají se pak již případně odstranit a povrchy se mohou zabarvit nebo změnit.

Odstraňujte nečistoty nejlépe ihned.

- Vyčistěte čelní stěnu přístroje čistou houbovou utěrkou, mycím prostředkem na ruční mytí a teplou vodou. Čelo pak osušte měkkou utěrkou. Na čištění můžete použít také čistou, vlhkou utěrkou z mikrovlákna bez čisticího prostředku.

**Abyste zabránili poškození povrchů, nepoužívejte při čištění:**

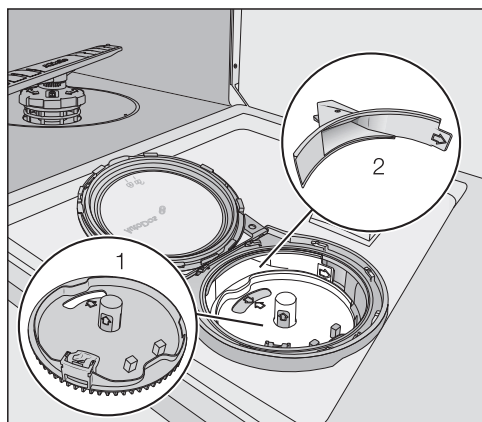
- čisticí prostředky obsahující sodu, čpavek, kyseliny nebo chlor,
- čisticí prostředky na odstranění vodního kamene,
- prostředky na drhnutí, např. prášek na drhnutí, tekutý písek, drsné houbičky,
- čisticí prostředky obsahující roz-pouštědla,
- čisticí prostředky na nerez,
- čisticí prostředky na myčky nádobí,
- čisticí prostředky na pečicí trouby,
- čisticí prostředky na sklo,
- tvrdé odírací houbičky a kartáče (např. houbičky na hrnce, upotřebené houbičky obsahující ještě zbytky drh-noucích prostředků),
- odstraňovače nečistot,
- ostré kovové škrabky,
- ocelovou vlnu,
- napáňovací čisticí zařízení.

# Čištění a ošetřování

## Čištění systému AutoDos


Když se zobrazí hlášení Vyčistit AutoDos, zkontrolujte čistotu plnicího kanálu a v případě potřeby ho vyčistěte, například od zbytků prášku. To pomůže zabránit chybným funkcím systému AutoDos.

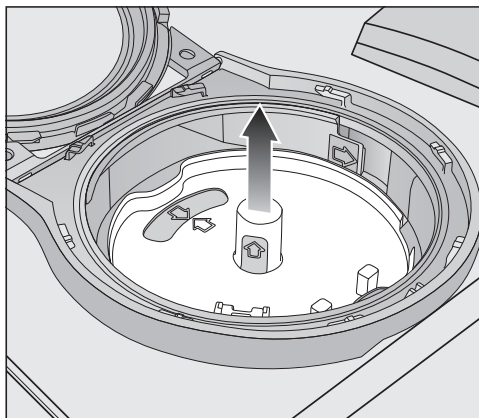
Aby byla zajištěna optimální funkce systému AutoDos, kontrolujte ho při každé výměně PowerDisku a v případě potřeby ho vyčistěte.



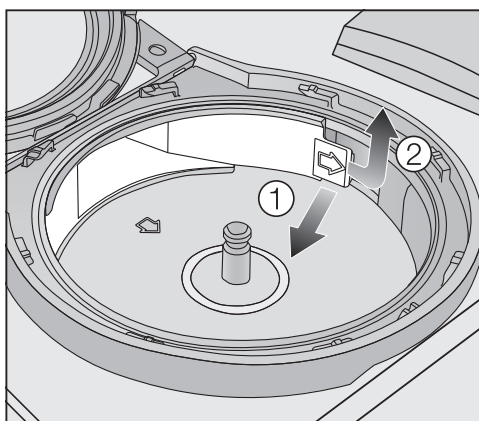
1 držák PowerDisku

2 plnicí kanál pro dávkování čisticího prostředku z PowerDisku do mycího prostoru

- Otočte víko systému AutoDos na  a otevřete je.
- Vyměňte případně PowerDisk.



- Vytáhněte držák PowerDisku nahoru za žluté úchopné plochy. Netáhněte přitom za boční příchytku.

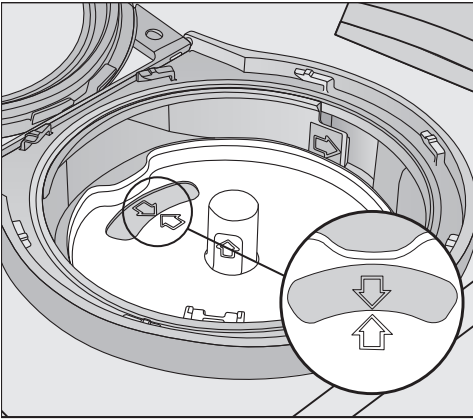


- Odblokujte plnicí kanál za příchytku (šipka) ① vytáhněte ho ②.

- Vyčistěte plnicí kanál vodou a případně měkkým kartáčem.

Dbejte na to, aby se při čištění nedostala vlhkost dovnitř systému AutoDos.


- Plnicí kanál dobře osušte, aby práškový čisticí prostředek nehrudkovatěl.
- Plnicí kanál opět nasadte tak, aby zapadla příchytka.



- Nasadte držák PowerDisku tak, aby šipky v držáku PowerDisku a v okénku směřovaly k sobě navzájem. Držák přitom musí dosedat celou plochou.

Víko systému AutoDos musí být utěsněné, aby práškový čisticí prostředek nehrudkovatěl.

Dbejte na to, aby všechna těsnění byla čistá.

- Vložte PowerDisk.
- Zavřete víko systému AutoDos a otáčejte je, dokud nebude úchyt víka přesně pod symbolem  (viz kapitola „Čisticí prostředek“, odstavec „Vložení PowerDisku“).

Kontrolujte pravidelně spodní ostříkovací rameno ohledně ucpání, abyste zajistili úplné vypláchnutí výpusti čisticího prostředku systému AutoDos (viz kapitola „Čištění a ošetřování“, odstavec „Čištění ostříkovacích ramen“).

# Čištění a ošetřování

## Čištění ostříkovacích ramen

V tryskách a ložiskách ostříkovacích ramen se mohou usazovat zbytky jídel. Proto byste měli ostříkovací ramena pravidelně (asi jednou za 2–4 měsíce) kontrolovat.

Nemyjte bez ostříkovacích ramen.

**⚠** Poškození nečistotami v oběhovém systému.

Bez sítěk se nečistoty dostanou do oběhového systému a mohou ho ucpat.

Nemyjte bez spodního ostříkovacího ramene a bez sítěk.

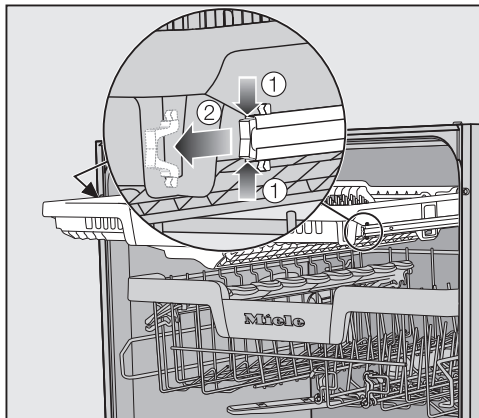
Dbejte na to, aby se při čištění sítěk a ostříkovacích ramen nedostaly hrubé nečistoty do oběhového systému.

- Vypněte myčku nádobí.

## Vyjmutí příborové zásuvky (pokud je k dispozici)

Abyste mohli vyjmout horní ostříkovací rameno, nejprve vyjměte příborovou zásuvku (pokud je k dispozici).

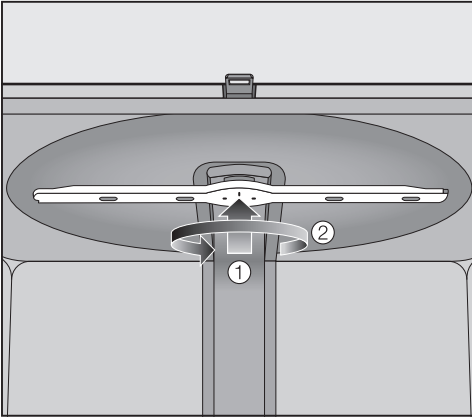
- Vytáhněte příborovou zásuvku.



- Stlačte zajišťovací svorky lišt na obou stranách příborové zásuvky ① a svorky vyjměte ②.
- Příborovou zásuvku úplně vyjměte.

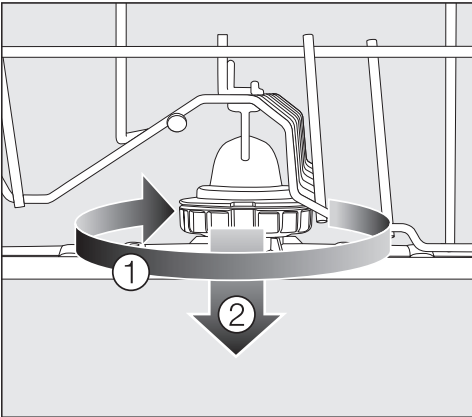


## Odejmutí horního ostříkovacího ramene



- Zatlačte horní ostříkovací rameno nahoru ①, aby zaskočilo vnitřní ozubení, a rameno odšroubujte proti směru otáčení hodinových ručiček ②.

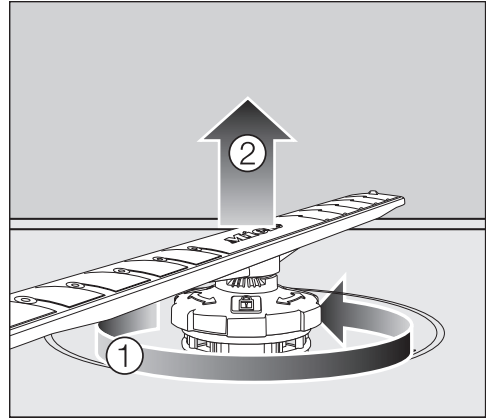
## Odejmutí středního ostříkovacího ramene



- Otáčejte šroubovací spoj středního ostříkovacího ramene ve směru hodinových ručiček ① a ostříkovací rameno odejměte ②.

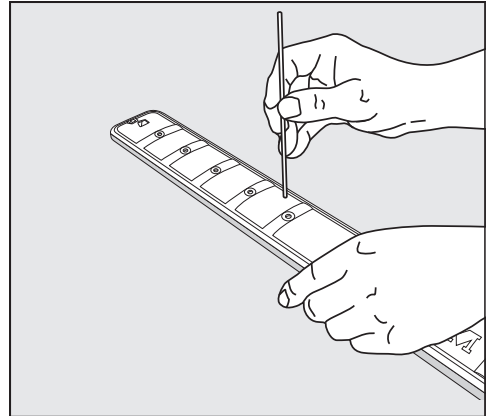
## Odejmutí spodního ostříkovacího ramene

- Vytáhněte spodní koš.



- Otáčejte šroubovací spoj spodního ostříkovacího ramene proti směru hodinových ručiček ① a stáhněte ostříkovací rameno nahoru ②.

## Čištění ostříkovacích ramen

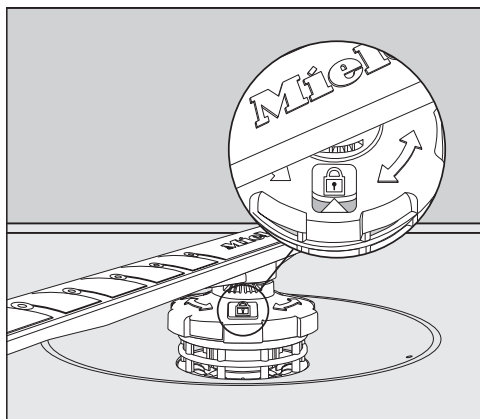



- Zatlačte zbytky jídla v tryskách špičatým předmětem do ostříkovacího ramene.
- Ostříkovací rameno dobře vypláchněte pod tekoucí vodou.


# Čištění a ošetřování

## Nasazení ostříkovačích ramen

- Nasadte opět horní ostříkovačí rameno a rukou je utáhněte.
- Nasadte opět střední ostříkovačí rameno.
- Nasadte opět spodní ostříkovačí rameno a dbejte na to, aby kombinace sítěk správně dosedala na dno mycího prostoru.



- Otáčejte šroubovací spoj spodního ostříkovačího ramene ve směru hodinových ručiček, dokud šipka v okénku nebude směřovat k symbolu zámku .
- Zkontrolujte, zda se dá volně otáčet ostříkovačími rameny.

 Poškození nečistotami v oběhovém systému.

Spodním ostříkovačím ramenem se upevní kombinace sítěk. Bez sítěk se hrubé nečistoty mohou dostat do oběhového systému a ucpat ho.


Nemyjte bez spodního ostříkovačího ramene a bez sítěk.

## Nasazení příborové zásuvky (pokud je k dispozici)

- Zasuňte opět příborovou zásuvku zpědu na lišty.
- Nasadte opět pojistné svorky do lišt na obou stranách příborové zásuvky.

## Kontrola sítěk v mycím prostoru

Kombinace sítěk na dně mycího prostoru zachycuje hrubé nečistoty obsažené v mycí vodě. Tyto nečistoty se tak nemohou dostat do oběhového systému, který by je přes ostříkovací ramena znovu dopravil do mycího prostoru.

 Poškození nečistotami v oběhovém systému.

Bez sítěk se nečistoty dostanou do oběhového systému a mohou ho ucpat.

Nemyjte bez spodního ostříkovacího ramene a bez sítěk.

Dbejte na to, aby se při čištění sítěk a ostříkovacích ramen nedostaly hrubé nečistoty do oběhového systému.

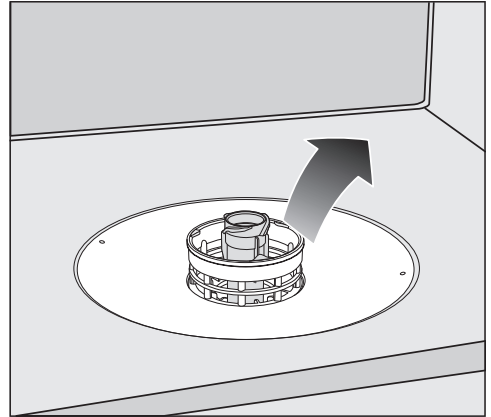
Sítka se časem mohou ucpat nečistotami. Tento čas závisí na okolnostech ve Vaší domácnosti.

Na displeji se vždy po 50 provedených programech zobrazí hlášení Vyměňte sítko a případně je vyčistěte.

- Zkontrolujte kombinaci sítěk.
- V případě potřeby kombinaci sítěk vyčistěte.
- Nakonec potvrďte hlášení pomocí OK.

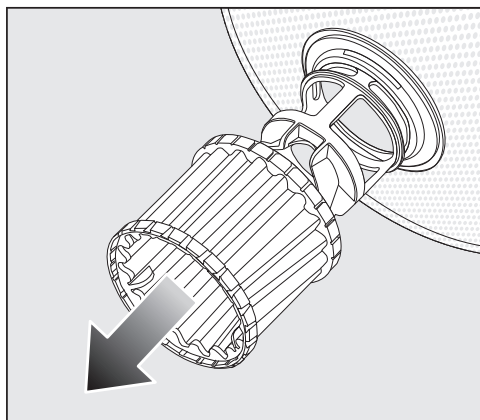
## Čištění sítěk

- Vypněte myčku nádobí.
- Odejměte spodní ostříkovací rameno (viz kapitola „Čištění a ošetřování“, odstavec „Čištění ostříkovacích ramen“).
- Než vyjmete kombinaci sítěk, odstraňte hrubé nečistoty, aby se nedostaly do oběhového systému.

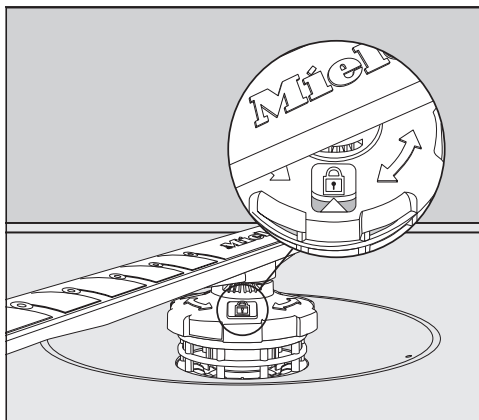



- Vyjměte kombinaci sítěk.


## Čištění a ošetřování



- Na čištění vnitřní strany sítěk stáhněte mikrofiltr za plastový kroužek směrem dolů z kombinace sítěk.
- Vyčistěte všechny součásti pod tekoucí vodou. Na vyčištění případně použijte kartáč na nádobí.
- Nasadte mikrofiltr opět na kombinaci sítěk.
- Uložte kombinaci sítěk tak, aby správně dosedala na dno mycího prostoru.
- Nasadte spodní ostříkovací rameno šroubovacím spojem opět na kombinaci sítěk.



- Otáčejte šroubovací spoj ve směru hodinových ručiček, dokud šipka v okénku nebude směřovat k symbolu zámku .

 Poškození nečistotami v oběhovém systému.

Spodním ostříkovacím ramenem se upevní kombinace sítěk. Bez sítěk se hrubé nečistoty mohou dostat do oběhového systému a ucpat ho. Nemyjte bez spodního ostříkovacího ramene a bez sítěk.

### Čištění sítka v přívodu vody

Pro ochranu ventilu na přívodu vody je do šroubovací objímky vestavěno sítko. Když je sítko znečištěné, natéká do mycího prostoru příliš málo vody.

 Nebezpečí úrazu napětím sítě.

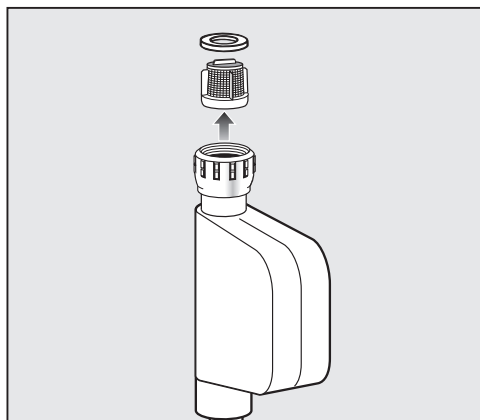
V plastovém opláštění přívodu vody je umístěn elektrický ventil.

Neponořujte opláštění do kapalin.

- Odpojte myčku nádobí od elektrické sítě.

K tomu účelu myčku nádobí vypněte a pak vytáhněte síťovou zástrčku.

- Zavřete vodovodní kohoutek.
- Odšroubujte ventil na přívodu vody.



- Vytáhněte z objímky těsnění.
- Kombinačkami nebo špičatými kleštěmi uchopte krček plastového sítka a sítko vytáhněte.
- Vyčistěte sítko dobře pod tekoucí vodou.
- Zpětná montáž se provádí v opačném pořadí.

Našroubujte objímku pevně na vodovodní kohoutek. Pomalu otevřete vodovodní kohoutek. Pokud uniká voda, dotáhněte objímku.

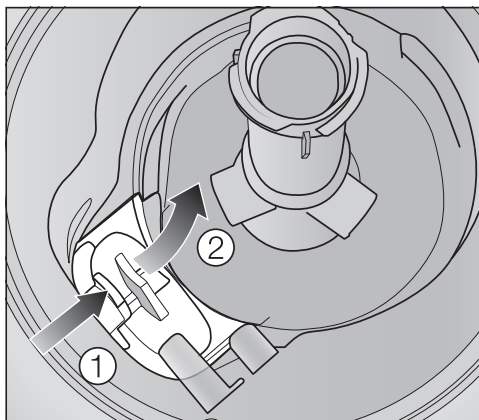
Ochranné sítko **musíte** po vyčištění znovu namontovat.

## Čištění a ošetřování

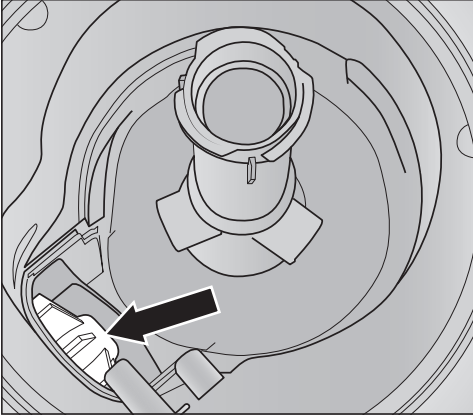
### Čištění vypouštěcího čerpadla

Pokud je po skončení programu voda v mycím prostoru, nebyla odčerpána. Vypouštěcí čerpadlo může být zablokované cizími tělesy. Cizí tělesa můžete snadno odstranit.

- Odpojte myčku nádobí od elektrické sítě.  
K tomu účelu myčku nádobí vypněte a pak vytáhněte síťovou zástrčku.
- Vyměňte kombinaci sítěk z mycího prostoru (viz kapitola „Čištění a ošetřování“, odstavec „Čištění sítěk“).
- Vodu z mycího prostoru vyberte pomocí malé nádoby.



- Zatlačte dovnitř zámek krytu vypouštěcího čerpadla ①.
- Sklápějte kryt dovnitř, až se dá vyjmout ②.
- Vypláchněte kryt dobře pod tekoucí vodou a odstraňte všechna cizí tělesa.



Pod krytem je umístěné vypouštěcí čerpadlo (šipka).

**!** Nebezpečí úrazu skleněnými střepy.

Skleněné střepy jsou ve vypouštěcím čerpadle zvláště špatně vidět.

Čistěte vypouštěcí čerpadlo opatrně.

- Opatrně odstraňte všechna cizí tělesa z vypouštěcího čerpadla. Pro kontrolu protočte rukou oběžné kolo vypouštěcího čerpadla. Otočným kolem se při tom dá otáčet jen trhavými pohyby.
- Nasadte opět kryt svisle shora.


Bezpodmínečně zaklapněte zámek.

**!** Poškození nesprávným čištěním. Součásti jsou choulostivé a při čištění se mohou poškodit. Čistěte vypouštěcí čerpadlo opatrně.





## Co udělat, když ...

Většinu poruch a chyb, k nimž může dojít při běžném provozu, můžete odstranit sami. V mnoha případech můžete ušetřit čas a peníze, protože nemusíte volat servisní službu.

Následující tabulky Vám mají pomoci při nalezení a odstranění příčin poruchy nebo chyby.




Jsou uvedeny jen závady, které případně můžete opravit sami. Všechny další závady jsou shrnuty pod  Chyba FXX.

### Technické poruchy

Problém	Příčina a odstranění
<b>Po zapnutí myčky nádoby sensorovým tlačítkem  zůstane tmavý displej.</b>	Není zasunutá síťová zástrčka. ■ Zasuňte síťovou zástrčku. Vypnul jistič domovní instalace. ■ Zapněte jistič (minimální jištění viz typový štítek). ■ Jestliže jistič znovu vypne, zavolejte servisní službu Miele.
<b>Nereaguje sensorové tlačítko  nebo reaguje až po několika stisknutích.</b>	Řízení energií: krátce před stisknutím sensorového tlačítka  byla otevřena nebo zavřena dvířka. Tím byla myčka nádoby již zapnuta. Elektronika vyžaduje několik sekund, aby byla připravená k provozu. ■ Poté, co otevřete nebo zavřete dvířka, několik sekund počkejte. ■ Stiskněte pak sensorové tlačítko  .
<b>Myčka nádobí přestala mýt.</b>	Vypnul jistič domovní instalace. ■ Zapněte jistič (minimální jištění viz typový štítek). ■ Jestliže jistič znovu vypne, zavolejte servisní službu Miele.




## Chybová hlášení

Problém	Příčina a odstranění
<p><b>Zní varovný tón.</b>  <b>Na displeji se zobrazuje jedna z následujících chyb:</b></p>	<p>Než poruchu odstraníte:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vypněte myčku nádobí.</li> </ul>
<p> Chyba FXX: Došlo k technické závadě. Přístroj vypněte a znovu zapněte. Další podrobnosti najdete v návodu k obsluze.</p>	<p>Případně se vyskytla technická závada.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Myčku nádobí po několika sekundách znovu zapněte.</li> <li>■ Spusťte požadovaný program znovu.</li> </ul> <p>Jestliže se chybové hlášení zobrazí znovu, vyskytuje se technická závada.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vypněte myčku nádobí.</li> <li>■ Zavřete vodovodní kohoutek.</li> <li>■ Zavolejte servisní službu Miele.</li> </ul>
<p> Chyba Waterproof: Vypněte přístroj, zavřete přívod vody a zavolejte servisní službu.</p>	<p>Zareagoval ochranný systém Waterproof.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vypněte myčku nádobí.</li> <li>■ Zavřete vodovodní kohoutek.</li> <li>■ Zavolejte servisní službu Miele.</li> </ul>
<p> Chyba F 78: Vyskytla se technická chyba. Vypněte přístroj, zavřete přívod vody a zavolejte servisní službu Miele.</p>	<p>Chyba v oběhovém čerpadle.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vypněte myčku nádobí.</li> <li>■ Myčku nádobí znovu zapněte.</li> <li>■ Spusťte požadovaný program znovu.</li> </ul> <p>Jestliže se chyba zobrazí znovu, vyskytuje se technická závada.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vypněte myčku nádobí.</li> <li>■ Zavřete vodovodní kohoutek.</li> <li>■ Zavolejte servisní službu Miele.</li> </ul>

## Co udělat, když ...

### Otvírač dvířek

Problém	Příčina a odstranění
<b>Zní varovný tón. Na displeji se zobrazuje následující chyba:</b>	Než poruchu odstraníte: ■ Vypněte myčku nádobí.
 Chyba otvírání dvířek. Příklad: Přístroj vypněte a znovu zapněte. Další podrobnosti najdete v návodu k obsluze.	Dvířka se automaticky neotevřou. Případně se vyskytla technická závada. ■ Otevřete dvířka ručně (viz kapitola „První uvedení do provozu“, odstavec „Otevření dvířek“) a myčku nádobí znovu zapněte. ■ Jestliže se chybové hlášení zobrazí znovu, zavolejte servisní službu Miele.  Dvířka se automaticky nezavřou. Dvířka mohou být zablokována nějakým předmětem. ■ Odstraňte případně překážku a myčku nádobí znovu zapněte. ■ Jestliže se chybové hlášení zobrazí znovu, zavolejte servisní službu Miele.


## Porucha na přívodu vody

Problém	Příčina a odstranění
<p><b>Zní varovný tón.</b>  <b>Na displeji se zobrazuje jedno z následujících hlášení:</b></p>	
<p>☹ Prosím otevřete přívod vody</p>	<p>Je zavřený vodovodní kohoutek.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Úplně otevřete vodovodní kohoutek.</li> </ul>
<p>☹ Nepřítéká dostatečné množství vody. Otevřete přívod vody na maximum, případně si přečtěte návod k obsluze.</p>	<p>Než poruchu odstraníte:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vypněte myčku nádobí.</li> </ul> <p>Chyba při napouštění vody.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Úplně otevřete vodovodní kohoutek a spusťte program znovu.</li> <li>■ Vyčistěte sítko v přívodu vody (viz kapitola „Čištění a ošetřování“, odstavec „Čištění sítka v přívodu vody“).</li> <li>■ Připojovací tlak vody je nižší než 50 kPa. Zeptejte se instalátéra na možnost nápravy.</li> <li>■ Přípojka pro vypouštění vody v místě instalace je případně umístěná příliš nízko a musíte odvětrat odtok vody (viz kapitola „Instalace“, odstavec „Odtok vody“).</li> </ul>
<p>⚠ Chyba F 18: Vyskytla se technická chyba. Vypněte přístroj, zavřete přívod vody a zavolejte servisní službu Miele.</p>	<p>Vyskytla se technická závada.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vypněte myčku nádobí.</li> <li>■ Zavřete vodovodní kohoutek.</li> <li>■ Zavolejte servisní službu Miele.</li> </ul>
<p><b>V programu Solární úsporný se na displeji zobrazuje následující chyba:</b>  Nízká teplota na přítoku</p>	<p>Natékající voda nedosáhla potřebné teploty 45 °C (viz kapitola „Instalace“, odstavec „Přítok vody“).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Spusťte program znovu.</li> <li>■ Pokud se chybové hlášení zobrazí znovu, použijte jiný program.</li> </ul>

## Co udělat, když ...

---

### Porucha na odtoku vody

Problém	Příčina a odstranění
<p><b>Zní varovný tón.</b> <b>Na displeji se zobrazuje následující hlášení:</b>  Voda nebyla odčerpána, viz návod k obsluze</p>	<p>Než poruchu budete odstraňovat:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Vypněte myčku nádobí.</li></ul> <p>Chyba při odtoku vody. V mycím prostoru může být voda.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Vyčistěte kombinaci sítěk (viz kapitola „Čištění a ošetřování“, odstavec „Čištění sítěk“).</li><li>■ Vyčistěte vypouštěcí čerpadlo (viz kapitola „Čištění a ošetřování“, odstavec „Čištění vypouštěcího čerpadla“).</li><li>■ Odstraňte případně zalomení nebo zvedající se smyčku z odtokové hadice.</li></ul>

## Chyba v systému AutoDos (automatické dávkování čisticího prostředku)

Problém	Příčina a odstranění
<p><b>Na displeji se zobrazuje následující hlášení:</b> Vložte PowerDisk nebo deaktivujte AutoDos tlačítkem OK</p>	<p>Je aktivovaná funkce <i>AutoDos</i> a není vložený PowerDisk.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vložte PowerDisk (viz kapitola „Čisticí prostředek“, odstavec „Automatické dávkování čisticího prostředku/AutoDos“).</li> <li>■ Pokud automatické dávkování čisticího prostředku nechcete používat, deaktivujte funkci pomocí <i>OK</i>.</li> </ul>
<p><b>Zní varovný tón. Program se nespustí nebo již spuštěný program nepokračuje. Na displeji se zobrazuje následující hlášení:</b> Otevřený kryt AutoDos</p>	<p>Není správně zavřené víko systému AutoDos.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Zavřete víko systému AutoDos a zajistěte je (viz kapitola „Čisticí prostředek“, odstavec „Automatické dávkování čisticího prostředku/AutoDos“).</li> <li>■ Pokud se víko nedá úplně zavřít, zkontrolujte, zda držák PowerDisku dosedá celou plochou (viz kapitola „Čisticí prostředek“, odstavec „Vložení PowerDisku“).</li> <li>■ Jestliže se chybové hlášení zobrazí znovu, zavolejte servisní službu Miele.</li> </ul>
<p><b>Na displeji se zobrazuje následující hlášení:</b> PowerDisk je prázdný. Deaktivujte AutoDos tlačítkem OK.</p>	<p>Je aktivovaná funkce <i>AutoDos</i> a je prázdný PowerDisk.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vyměňte PowerDisk (viz kapitola „Čisticí prostředek“, odstavec „Automatické dávkování čisticího prostředku/AutoDos“).</li> </ul> <p>Pokud automatické dávkování čisticího prostředku nechcete používat, deaktivujte funkci pomocí <i>OK</i>.</p>
<p><b>Na displeji se zobrazuje následující hlášení, ačkoli jste vložili nový PowerDisk:</b> PowerDisk je prázdný. Deaktivujte AutoDos tlačítkem OK.</p>	<p>Myčka nádobí byla při výměně PowerDisku vypnutá, a proto nový PowerDisk nerozpoznala.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Než budete vyměňovat PowerDisk, myčku nádobí zapněte (viz kapitola „Čisticí prostředek“, odstavec „Automatické dávkování čisticího prostředku/AutoDos“, „Vložení PowerDisku“).</li> </ul>

## Co udělat, když ...


Problém	Příčina a odstranění
<p><b>Na konci programu zazní varovný tón a na displeji se zobrazí následující hlášení:</b></p> <p>⚠ Chyba F 601: Vyskytla se chyba; přístroj vypněte a opět zapněte. Znovu spusťte program. Pokud se chyba opět objeví, zavolejte servisní službu Miele.</p>	<p>Vyskytla se porucha v systému AutoDos.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Myčku nádobí vypněte a znovu zapněte.</li> <li>■ Zkontrolujte, zda je správně vložený PowerDisk a jeho držák (viz kapitola „Čisticí prostředek“, odstavec „Automatické dávkování čisticího prostředku/AutoDos“).</li> <li>■ Aktivujte funkci <i>AutoDos</i> a spusťte program znovu.</li> </ul> <p>Jestliže se chybové hlášení zobrazí znovu, vyskytne se technická závada. Myčku nádobí však můžete používat dále tak, že v menu „extra funkce“ některého programu deaktivujete automatické dávkování čisticího prostředku a budete ho dávkovat manuálně přes přihrádku na čisticí prostředek.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Až automatické dávkování čisticího prostředku budete chtít opět používat, zavolejte servisní službu Miele.</li> </ul>
<p><b>Na konci programu zazní varovný tón a na displeji se zobrazí následující hlášení:</b></p> <p>Je nutná údržba AutoDos. Zkontrolujte prosím systém AutoDos.</p> <p><b>Myčka nádobí se na konci programu nevy-pne.</b></p> <p><b>Nádobí případně nebude čisté, protože nebylo nadávkováno dostatečné množství čisticího prostředku.</b></p> <p><b>V průběhu provádění programu se automaticky deaktivuje funkce <i>AutoDos</i>.</b></p>	<p>Byl vložen prázdný PowerDisk nebo je systém AutoDos zablokovaný zbytky čisticího prostředku. Čisticí prostředek se nedávkuje v dostatečném množství. Byla automaticky deaktivována funkce <i>AutoDos</i>.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Myčku nádobí vypněte a znovu zapněte.</li> </ul> <p>Na displeji se zobrazí několik hlášení.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vyčistěte plnicí kanál systému AutoDos (viz kapitola „Čisticí prostředek“, odstavec „Čištění systému AutoDos“).</li> <li>■ Vyčistěte spodní ostříkovací rameno (viz kapitola „Čištění a ošetřování“, odstavec „Čištění ostříkova-cích ramen“).</li> <li>■ Potvrďte každé hlášení pomocí <i>OK</i>.</li> <li>■ Aktivujte funkci <i>AutoDos</i> potvrzením hlášení Lze použít <i>AutoDos</i> pomocí <i>OK</i>.</li> <li>■ Spusťte program znovu.</li> </ul> <p>Provádění tohoto programu se prodlouží až na 2,5 hodiny, aby se vypláchla výpusť čisticího prostředku systému AutoDos.</p>

## Chyba ostříkovacích ramen

Problém	Příčina a odstranění
<p><b>Během provádění programu a na konci programu se na displeji zobrazí následující hlášení:</b> Zkontrolujte ostříkovací ramena</p> <p><b>Myčka nádobí se na konci programu nevy-pne.</b></p> <p><b>Nádobí případně nebude čisté, protože nebyl dávkován čisticí prostředek. V průběhu provádění programu se automaticky deaktivuje funkce <i>AutoDos</i>.</b></p>	<p>Je zablokované spodní ostříkovací rameno nebo jsou ucpané trysky spodního ostříkovacího ramene. Funkce <i>AutoDos</i> se během provádění programu automaticky deaktivuje, protože případně nelze úplně vypláchnout výpusť čisticího prostředku systému <i>AutoDos</i>.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Myčku nádobí vypněte a znovu zapněte.</li> </ul> <p>Na displeji se zobrazují hlášení.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Proveďte kontrolu otáčení spodního ostříkovacího ramene a případně přerovnejte nádobí, pokud blokuje ostříkovací rameno.</li> <li>■ Vyčistěte spodní ostříkovací rameno (viz kapitola „Čištění a ošetřování“, odstavec „Čištění ostříkovacích ramen“).</li> <li>■ Potvrďte každé hlášení pomocí <i>OK</i>.</li> <li>■ Spustěte program znovu.</li> </ul>

## Co udělat, když ...

### Obecné problémy s myčkou nádobí

Problém	Příčina a odstranění
Jsou tmavé kontrolky a displej.	Z důvodu úspory energie se myčka nádobí automaticky vypne. ■ Myčku nádobí znovu zapněte senzorovým tlačítkem  .
Při otevření dvířek se nezapíná osvětlení mycího prostoru.	Osvětlení mycího prostoru bylo trvale vypnuto. ■ Osvětlení mycího opět zapněte (viz kapitola „Nastavení“, odstavec „BrilliantLight“). Osvětlení mycího prostoru je vadné. ■ Zavolejte servisní službu Miele.
V přihrádce na čisticí prostředek ulpívají po mytí zbytky čisticího prostředku.	Přihrádka na čisticí prostředek byla při plnění ještě vlhká. ■ Dávejte čisticí prostředek jen do suché přihrádky.
Nedá se zavřít víko přihrádky na čisticí prostředek.	Ulpívající zbytky čisticího prostředku blokují uzávěr. ■ Odstraňte zbytky čisticího prostředku.
Po skončení programu je na vnitřních dvířkách a případně na vnitřních stěnách vrstvička vlhkosti.	Normální funkce sušícího systému. Vlhkost se po nějaké době odpaří.
Po skončení programu je voda v mycím prostoru.	Než poruchu odstraníte: ■ Vypněte myčku nádobí. Je ucpaná kombinace sítěk v mycím prostoru. ■ Vyčistěte kombinaci sítěk (viz kapitola „Čištění a ošetřování“, odstavec „Čištění sítěk“). Je zablokované vypouštěcí čerpadlo. ■ Vyčistěte vypouštěcí čerpadlo (viz kapitola „Čištění a ošetřování“, odstavec „Čištění vypouštěcího čerpadla“). Je zalomená vypouštěcí hadice. ■ Odstraňte zalomení z vypouštěcí hadice.



Problém	Příčina a odstranění
<b>Vytváření zápachů v mycím prostoru</b>	<p>Při převážném používání mycích programů s nízkými teplotami čištění (&lt; 50 °C) hrozí nebezpečí tvorby choroboplodných zárodků a zápachu v mycím prostoru.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Nechte pravidelně proběhnout program s vysokou teplotou. Tím se zabrání vytváření povlaků a zápachu.</li></ul>

## Co udělat, když ...

---

### Hluky

Problém	Příčina a odstranění
<b>Zvuk nárazů v mycím prostoru</b>	Ostříkovací rameno naráží na nádobí. ■ Opatrně otevřete dvířka a přerovnejte nádobí, které omezuje ostříkovací ramena.
<b>Klepání v mycím prostoru</b>	V mycím prostoru se pohybuje nádobí. ■ Opatrně otevřete dvířka a uložte nádobí pevně.
	Ve vypouštěcím čerpadle se nachází cizí těleso (např. střepek). ■ Odstraňte cizí těleso z vypouštěcího čerpadla (viz kapitola „Čištění a ošetřování“, odstavec „Čištění vypouštěcího čerpadla“).
<b>Zvuk nárazů ve vodovodním potrubí</b>	Hluk je případně vyvolán způsobem uložení vodovodního potrubí v místě instalace příp. jeho příliš malým průřezem. ■ Na funkci myčky nádobí to nemá vliv. Zeptejte se případně instalatéra.

## Neuspokojivý výsledek mytí

Problém	Příčina a odstranění
<p><b>Nádobí není čisté.</b></p>	<p>Nádobí nebylo správně uloženo.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Dbejte pokynů v kapitole „Ukládání nádobí a příborů“.</li> </ul>
	<p>Program byl příliš slabý.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Zvolte silnější program (viz kapitola „Přehled programů“).</li> <li>■ Aktivujte funkci „extra čisté“ (viz kapitola „Extra funkce“, odstavec „Extra čisté“).</li> </ul>
	<p>Při manuálním dávkování čisticího prostředku ho bylo nadávkováno příliš málo.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Použijte více čisticího prostředku nebo případně čisticí prostředek změňte.</li> </ul>
	<p>Ostříkovací ramena jsou blokována nádobím.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Proveďte kontrolu otáčení a případně přerovnejte nádobí.</li> </ul>
	<p>Kombinace sítěk v mycím prostoru není čistá nebo není správně usazená. V důsledku toho mohou být ucpané i trysky ostříkovacích ramen.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vyčistěte kombinaci sítěk nebo ji správně nasadte.</li> <li>■ Vyčistěte případně trysky ostříkovacích ramen (viz kapitola „Čištění a ošetřování“, odstavec „Čištění ostříkovacích ramen“).</li> </ul>
<p><b>Na sklenicích a příborech zůstávají šmouhy. Sklenice získají namodralý lesk. Povlaky se dají otřít.</b></p>	<p>Je nastaveno příliš velké množství leštidla.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Snižte dávkované množství (viz kapitola „Nastavení“, odstavec „Leštidlo“).</li> </ul>

## Co udělat, když ...

Problém	Příčina a odstranění
<b>Nádobí není suché nebo jsou skvrny na sklenicích a přiborech.</b>	Je příliš malé množství leštidla nebo je prázdný zásobník na leštidlo. <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Doplňte leštidlo, zvyšte dávkované množství nebo při dalším plnění změňte typ leštidla (viz kapitola „První uvedení do provozu“, odstavec „Leštidlo“).</li> </ul>
	Nádobí bylo vyjmuto příliš brzy. <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vyjímejte nádobí později (viz kapitola „Provoz“, odstavec „Vyjmutí nádobí“).</li> </ul>
	Doba trvání fáze sušení zvoleného programu nestačí na existující nádobí (zvláště plastové díly). <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Zvolte extra funkci „extra suché“ (viz kapitola „Extra funkce“, odstavec „Extra suché“).</li> </ul>
	Používáte vícefunkční čisticí prostředky, jejichž sušicí výkon je příliš slabý. <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Změňte čisticí prostředek nebo naplňte příslušný zásobník leštidlem (viz kapitola „První uvedení do provozu“, odstavec „Leštidlo“).</li> </ul>
<b>Sklenice se zabarví do hnědomodra. Povlaky se nedají otřít.</b>	Usadily se látky obsažené v čisticím prostředku. <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ihned změňte čisticí prostředek.</li> </ul>
<b>Sklenice ztratí lesk a zabarví se. Povlaky se nedají otřít.</b>	Sklenice nejsou vhodné pro mytí v myčce nádobí. Změnil se povrch. <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Nelze napravit. Kupte si sklenice vhodné pro mytí v myčce nádobí.</li> </ul>
<b>Čaj nebo rtěnka se neodstranily úplně.</b>	Zvolený program měl příliš nízkou teplotu čištění. <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Zvolte program s vyšší teplotou čištění.</li> </ul>
	Čisticí prostředek má příliš malý bělicí účinek. <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Změňte čisticí prostředek.</li> </ul>
<b>Na nádobí je bílý povlak. Sklenice a přístroje získaly mléčné zabarvení. Povlaky se dají otřít.</b>	Je příliš malé množství leštidla. <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Zvyšte dávkované množství (viz kapitola „Nastavení“, odstavec „Leštidlo“).</li> </ul>
	Zásobník na sůl není naplněný solí. <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Naplňte zásobník regenerační solí (viz kapitola „První uvedení do provozu“, „Regenerační sůl“).</li> </ul>
	Není pevně zavřený uzávěr zásobníku na sůl.

Problém	Příčina a odstranění
	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Nasadte uzávěr rovně a pevně ho zašroubujte.</li> </ul> <p>Byly použity nevhodné vícefunkční čisticí prostředky.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Změňte čisticí prostředek. Případně použijte tablety nebo práškový čisticí prostředek, který není vícefunkční, a naplňte myčku navíc regenerační solí a leštidem.</li> </ul> <p>Zařízení na změkčování vody je naprogramováno na příliš nízkou tvrdost vody.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Naprogramujte zařízení na změkčování vody na vyšší tvrdost vody (viz kapitola „Nastavení“, odstavec „Tvrdost vody“).</li> </ul> <p>Bylo nadávkováno příliš mnoho čisticího prostředku.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Při automatickém dávkování čisticího prostředku (pokud je k dispozici) snižte dávkované množství (viz kapitola „Nastavení“, Odstavec „AutoDos“).</li> <li>■ Aktivujte funkci „2. mezioplach“ (viz kapitola „Nastavení“, odstavec „2. mezioplach“).</li> </ul> <p>Bylo nadávkováno příliš málo vícefunkčního čisticího prostředku. Změkčovací výkon není dostatečný.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Při automatickém dávkování čisticího prostředku (pokud je k dispozici) zvyšte dávkované množství (viz kapitola „Nastavení“, Odstavec „AutoDos“).</li> <li>■ Naplňte navíc regenerační sůl.</li> </ul>
<p><b>Je zbarvené plastové nádobí.</b></p>	<p>Příčinou mohou být přírodní barviva, například z mrkve, rajčat nebo kečupu. Množství čisticího prostředku nebo bělicí účinek byly na přírodní barviva příliš malé.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Použijte více čisticího prostředku (viz kapitola „Čisticí prostředek“).</li> </ul> <p>Již zbarvenému nádobí se nevrátí původní barva.</p>

## Co udělat, když ...

Problém	Příčina a odstranění
<b>Na přístroje jsou stopy rzi.</b>	Postižené přístroje nejsou dostatečně odolné proti rzi. ■ Nelze napravit. Kupte si přístroje vhodné pro mytí v myčce nádobí.
	Po naplnění zásobníku regenerační soli nebyl spuštěn žádný program. Zbytky soli se dostaly do normálního mycího cyklu. ■ Po každém naplnění zásobníku soli zásadně ihned spusťte program ☺ <i>QuickPowerWash</i> 65 °C s programovou volbou <i>expres bez mytého nádobí</i> .
	Není pevně zavřený uzávěr zásobníku na sůl. ■ Nasadte uzávěr rovně a pevně ho zašroubujte.

## Kontakt při závadách

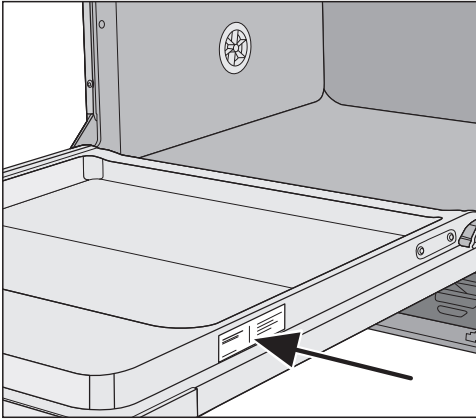
Při závadách, které nedokážete odstranit sami, podejte prosím zprávu například Vašemu specializovanému prodejci Miele nebo servisní službě Miele.

Servisní službu Miele si můžete vyžádat online na [www.miele.com/service](http://www.miele.com/service).

Kontaktní údaje servisní služby Miele najdete na konci tohoto dokumentu.

Servisní služba vyžaduje označení modelu a výrobní číslo (Fabr./SN/Nr.). Oba údaje najdete na typovém štítku.

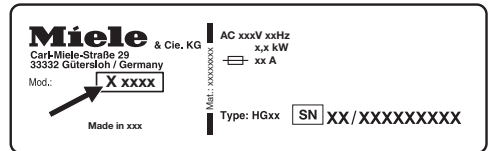
Typový štítek najdete na pravé straně dvířek.



## Databáze EPREL

Od 1. března 2021 lze nalézt informace k označování energetické spotřeby a požadavkům na ekologickou konstrukci v evropské databázi produktů (EPREL). Databázi produktů získáte na <https://eprel.ec.europa.eu/>. Zde budete vyžváni, abyste zadali název modelu.

Název modelu najdete na typovém štítku.



## Záruka

Záruční doba činí 2 roky.

Záruční podmínky se řídí platnými právními předpisy. Informace k záručním podmínkám naleznete na [www.miele.cz](http://www.miele.cz).

## Pro zkušební ústavy

V brožurě „**Srovnávací zkoušky**“ jsou uvedeny všechny potřebné informace pro srovnávací zkoušky a měření hluku. Bezpodmínečně si prosím vyžádejte aktuální brožuru e-mailem na adrese:

- [testinfo@miele.de](mailto:testinfo@miele.de)

Při objednávání uveďte svoji poštovní adresu a modelové označení a číslo myčky nádobí (viz typový štítek).

Brožuru si můžete stáhnout i z internetové stránky Miele.



Pro tuto myčku nádobí jsou k dostání mycí prostředky, čisticí a ošetrovací prostředky a příslušenství k dokoupení. Všechny produkty jsou přizpůsobeny přístrojům Miele.

Tyto a mnoho dalších zajímavých produktů můžete zakoupit v internetové prodejně Miele, u servisní služby Miele nebo u svého specializovaného prodejce Miele.

### Mycí prostředky

Výběrem myčky nádobí Miele jste se rozhodli pro nejvyšší kvalitu i výkon. V zájmu trvalého dosahování optimálních výsledků je rovněž důležité používat správné mycí prostředky. Neboť ne každý běžný prostředek čistí v každé myčce nádobí stejně dobře. Proto pro každé použití v přístrojích Miele existují mycí prostředky Miele pro myčky.

#### PowerDisk

Speciální receptura Miele pro moderní čištění v myčkách nádobí Miele s automatickým dávkováním čisticího prostředku AutoDos.

- exkluzivní práškový granulát Miele
- s funkcí leštidla a soli
- se složkami pro ochranu stříbra a skla
- aktivní kyslík pro důkladnou čistotu
- se superenzymy – účinný již při nízkých teplotách

Při tvrdé vodě doporučujeme kompletní systém Miele: PowerDisk, leštidlo a sůl jsou navzájem sladěné.

### Čisticí tablety

- vynikající výsledky i při silném znečištění
- s více funkcemi jako např. leštidlo, sůl a ochrana skla
- bez obsahu fosfátů – dobré pro životní prostředí
- žádné vybalování díky fólii rozpustné ve vodě

### Práškový čisticí prostředek

- s aktivním kyslíkem pro důkladnou čistotu
- s enzymy – účinné již při nízkých mycích teplotách
- s formulí pro ochranu skla proti korozi

### Leštidlo

- zářivý lesk pro Vaše sklenice
- podporuje sušení Vašeho nádobí
- s formulí pro ochranu skla proti korozi
- přesné a jednoduché dávkování díky speciálnímu uzávěru

### Regenerační sůl

- chrání přístroj a nádobí před usazováním vodního kamene
- extra hrubozrnná

# Příslušenství k dokoupení

---

## Ošetřování přístroje

Pro optimální ošetřování Vaší myčky nádobí Miele existují čisticí a ošetřovací produkty od Miele.

### Čisticí prostředek na přístroj

- pro použití s programem Údržba přístroje bez dávkování čisticího prostředku
- účinné základní čištění myčky nádobí
- odstraňuje tuky, bakterie a tím vznikající zápachy
- zajišťuje perfektní výsledky mytí

### Odvápňovač

- odstraňuje silné usazeniny vodního kamene
- mírný a šetrný díky přírodní kyselině citronové

### Ošetřovací prostředek

- odstraňuje zápachy, vodní kámen a mírné usazeniny
- zajišťuje pružnost a těsnost těsnění


### Osvěžovač


- neutralizuje nepříjemné zápachy
- svěží a příjemná vůně limetky a zeleného čaje
- upevňuje se jednoduše a pohodlně na koši na nádobí
- velmi vydatný, na 60 mycích cyklů

## Miele systém ochrany před škodami způsobenými vodou

U Miele ochranného systému zaručuje Miele při odborně provedené instalaci vysoký stupeň ochrany před škodami způsobenými vodou.

### Přívod vody

 Ohrožení zdraví mycí vodou. Voda v myčce nádobí není pitná. Nepijte vodu z myčky nádobí.

 Ohrožení zdraví a škody vinou znečištěné napouštěné vody. Kvalita napouštěné vody musí odpovídat specifikaci pitné vody země, v níž se myčka nádobí provozuje. Připojte myčku nádobí na pitnou vodu.

Myčka nádobí smí být připojena na studenou nebo teplou vodu maximálně do 60 °C.

Při energeticky příznivém ohřevu vody, například solární energií s cirkulačním potrubím, doporučujeme připojení na teplou vodu. Tím se ušetří čas a náklady na elektrickou energii. Přitom se bude mýt ve všech programech teplou vodou.

Pro použití programu Solární úsporný (pokud je k dispozici) je potřebné připojení na teplou vodu o teplotě nejméně 45 °C a nejvýše 60 °C (teplota přitékající vody).

Čím vyšší je teplota přitékající vody, tím lepší je výsledek čištění a sušení.

Přívodní hadice má délku asi 1,5 m. Na prodloužení je ve specializovaných obchodech Miele nebo u servisní služby Miele k dostání ohebná kovová hadice délky 1,5 m (zkušební tlak 14 000 kPa/140 bar).

Pro připojení je zapotřebí uzavírací ventil s přípojným závitem  $\frac{3}{4}$ ". Pokud uzavírací ventil chybí, tak smí myčku nádobí k potrubí s pitnou vodou namontovat pouze autorizovaný instalatér.

Připojovací tlak vody musí být mezi 50 a 1 000 kPa. Při vyšším připojovacím tlaku vody je nutno zabudovat redukční ventil.

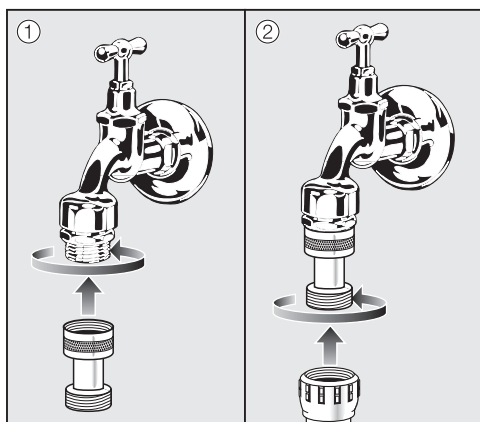
# Instalace

⚠ Škody vzniklé vytékající vodou. Šroubovací spoj je pod tlakem vody v potrubí a vytékající voda může způsobit škody.

Proto pomalým otvíráním vodovodního kohoutku zkontrolujte, zda je přípojka nepropustná. Případně opravte usazení těsnění a šroubovací ob-  
jímku.

## Předpis pro Německo

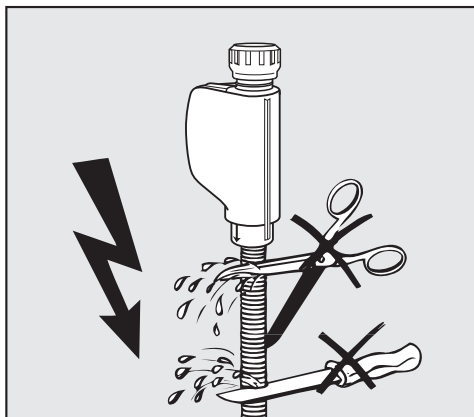
Pro ochranu pitné vody musí být namontován přiložený zpětný ventil mezi vodovodní kohoutek a přívodní hadicí vody.



- Našroubujte zpětný ventil na vodovodní kohoutek.
- Našroubujte přívodní hadici vody na závit zpětného ventilu.

⚠ Škody vinou přetlaku. Krátkodobě zvýšeným tlakem vody se mohou poškodit součásti myčky nádobí.

Myčku nádobí provozujte jen tehdy, když je připojená k úplně odvzdušněnému vodovodnímu potrubí.



⚠ Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem v důsledku síťového napětí.

V přívodní hadici jsou elektricky vodivé díly.

Přívodní hadice se nesmí zkracovat nebo poškodit (viz vyobrazení).

## Odtok vody

Do odtoku myčky nádobí je zabudován zpětný ventil, takže do přístroje nemůže odtokovou hadicí natéci špinavá voda.

Myčka nádobí je vybavena pružnou odtokovou hadicí délky asi 1,5 m (světlý průměr: 22 mm).

Vypouštěcí hadici lze prodloužit pomocí spojky a další hadice. Vypouštěcí potrubí smí být dlouhé max. 4 m a nesmí být překročena výtlačná výška 1 m.


Pro připojení hadice na odpad v místě instalace použijte hadicovou svorku, která je součástí příbalu (viz montážní plán).

Hadici je možno vést napravo nebo nalevo.

V místě instalace umístěné připojovací hrdlo pro vypouštěcí hadici může být koncipované pro různé průměry hadic. Pokud je připojovací hrdlo zastrčené příliš daleko do vypouštěcí hadice, musí se připojovací hrdlo zkrátit. Jinak se vypouštěcí hadice může ucpat.

Vypouštěcí hadice se nesmí zkracovat.

Vypouštěcí hadici nainstalujte bez zalomení a bez zatížení v tlaku nebo tahu.

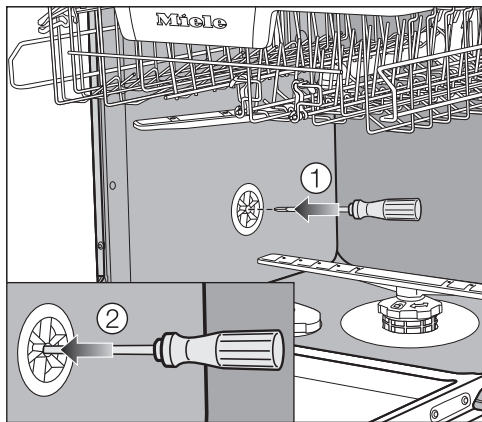
 Škody vzniklé vytékající vodou. Vytékající voda může způsobit škody. Po uvedení do provozu se přesvědčte, že je odtok vody utěsněný.

# Instalace

## Odvětrání odtoku vody

Je-li přípojka odtoku vody v místě instalace uložena níže než vodící drážka pro kolečka spodního koše v dvířkách, musí být odtokový systém odvětráván. Jinak může z mycího prostoru během programu vytékat voda v důsledku sacího efektu.

- Úplně otevřete dvířka myčky nádobí.




- Vytáhněte spodní koš.
- Zasuňte šroubovák do prostředního otvoru větracího ventilu v levé stěně mycího prostoru ①.
- Tlačte šroubovák dále do otvoru a prorazte za ním se nacházející membránu ②.

Větrací otvor odtoku vody je nyní otevřený.

## Elektrické připojení

Myčka nádobí je sériově vybavena zástrčkou pro připojení do zásuvky s ochranným kontaktem.


Myčku nádobí umístěte tak, aby byla volně přístupná zásuvka. Pokud zásuvka není volně přístupná, tak zajistěte, aby v místě instalace bylo k dispozici zařízení odpojující všechny póly.

 Nebezpečí požáru v důsledku přehřátí.

Provoz myčky nádobí na rozbočovacíích vícenásobných zásuvkách a prodlužovacích kabelech může vést k přetížení kabelů.

Z bezpečnostních důvodů nepoužívejte rozbočovací vícenásobné zásuvky a prodlužovací kabely.

Připojení, instalace a bezpečnostní opatření musí být v souladu s příslušnými normami: ČSN EN 60 335.

Z bezpečnostních důvodů doporučujeme v domovní instalaci příslušné pro elektrické připojení myčky nádobí použití proudového chrániče (RCD) typu .

Poškozený přívodní síťový kabel smí být nahrazen pouze speciálním kabelem stejného typu (k dostání u servisní služby Miele). Z bezpečnostních důvodů smí výměnu provádět jen kvalifikovaný pracovník nebo servisní služba Miele.

O jmenovitém příkonu a příslušném jištění informuje tento návod k obsluze nebo typový štítek. Srovnajte tyto údaje s parametry elektrické přípojky v místě instalace.

V případě pochybností se zeptejte kvalifikovaného elektrikáře.

Občasný nebo trvalý provoz na soběstačném nebo se sítí nesynchronizovaném zařízení pro napájení energií (jako např. ostrovní sítě, záložní systémy) je možný. Předpokladem provozu je, aby u zařízení pro napájení energií byly dodrženy specifikace normy EN 50160 nebo srovnatelné. Bezpečnostní opatření stanovená pro domovní instalaci a pro tento výrobek Miele musí být co do své funkce a způsobu práce zajištěna i v ostrovním provozu nebo v provozu nesynchronizovaném se sítí nebo být v instalaci nahrazena rovnocennými opatřeními. Jak je popsáno na příklad v aktuálním vydání VDE-AR-E 2510-2.

# Technické údaje

## Technické údaje

model myčky nádobí	standardní	XXL
výška volně stojícího přístroje	84,5 cm (nastavitelná +3,5 cm)	-
výška vestavného přístroje	80,5 cm (nastavitelná +6,5 cm)	84,5 cm (nastavitelná +6,5 cm)
výška výklenku pro vestavbu	od 80,5 cm (+6,5 cm)	od 84,5 cm (+6,5 cm)
šířka	59,8 cm	59,8 cm
šířka výklenku pro vestavbu	60 cm	60 cm
hloubka volně stojícího přístroje	60 cm	-
hloubka vestavného přístroje	57 cm	57 cm
hmotnost	max. 58 kg	max. 49 kg
napětí	viz typový štítek	
jmenovitý příkon	viz typový štítek	
jištění	viz typový štítek	
udělené zkušební značky	viz typový štítek	
průtočný tlak vody	50–1000 kPa (0,5–10 bar)	50–1000 kPa (0,5–10 bar)
přípojka teplé vody	max. do 60 °C	max. do 60 °C
výtlačná výška	max. 1 m	max. 1 m
výtlačná délka	max. 4 m	max. 4 m
přívodní síťový kabel	asi 1,7 m	asi 1,7 m
kapacita	13/14 jídelních sad*	13/14 jídelních sad*
kmitočtové pásmo WiFi modulu	2,4000 GHz – 2,4835 GHz	
maximální vysílaný výkon WiFi modulu	<100 mW	

\* dle modelu



### **Prohlášení o shodě**

Miele tímto prohlašuje, že tato myčka nádobí odpovídá směrnici 2014/53/EU.

Úplný text prohlášení o shodě EU je k dispozici na následující internetové adrese:

- [www.miele.cz](http://www.miele.cz)
- Servis, vyžádání informací, návody k obsluze na [www.miele.de/haushalt/informationsanforderung-385.htm](http://www.miele.de/haushalt/informationsanforderung-385.htm) uvedením názvu výrobku nebo výrobního čísla



## **Deutschland:**

Miele & Cie. KG  
Carl-Miele-Straße 29  
33332 Gütersloh

Telefon: 0800 22 44 666 (kostenfrei)  
Mo-Fr 8-20 Uhr  
Sa+So 9-20 Uhr

Telefax: 05241 89-2090  
Miele im Internet: [www.miele.de](http://www.miele.de)  
E-Mail: [info@miele.de](mailto:info@miele.de)

## **Österreich:**

Miele Gesellschaft m.b.H.  
Mielestraße 1  
5071 Wals bei Salzburg

Telefon: 050 800 800 (Festnetz zum Ortstarif;  
Mobilfunkgebühren abweichend)  
Mo-Fr 8-17 Uhr

Telefax: 050 800 81219  
Miele im Internet: [www.miele.at](http://www.miele.at)  
E-Mail: [info@miele.at](mailto:info@miele.at)

## **Luxemburg:**

Miele S.à.r.l.  
20, rue Christophe Plantin  
Postfach 1011  
L-1010 Luxemburg/Gasperich

Telefon: 00352 4 97 11-30 (Kundendienst)  
Telefon: 00352 4 97 11-45 (Produktinformation)  
Mo-Do 8.30-12.30, 13-17 Uhr  
Fr 8.30-12.30, 13-16 Uhr

Telefax: 00352 4 97 11-39  
Miele im Internet: [www.miele.lu](http://www.miele.lu)  
E-Mail: [infolux@miele.lu](mailto:infolux@miele.lu)

G 7920, G 7925

cs-CZ

M.-Nr. 11 941 520 / 02